

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Thursday, August 10, 2006

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty five minutes past six in the evening with Mr. Chairman (Mr. Mohammedmian Soomro) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

اعوذ باللہ من الشیطن الرجیم

بسم اللہ الرحمن الرحیم

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا مَنْ طَيَّبَتْ مَا كَسَبْتُمْ وَمَا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ
الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا
فِيهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ
بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

ترجمہ: اے ایمان والو! ان پاکیزہ کاموں میں سے اور اس میں سے جو ہم نے تمہارے لیے
زمین سے نکالا ہے (اللہ کی راہ میں) خرچ کیا کرو اور اس میں سے گندے مال کو (اللہ کی راہ میں)
خرچ کرنے کا ارادہ مت کرو کہ (اگر وہی تمہیں دیا جائے تو) تم خود اسے ہرگز نہ لو سوائے اس
کے کہ تم اس میں چشم پوشی کرو اور جان لو کہ بے شک اللہ بے نیاز لائق ہر حمد ہے۔ شیطان

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Thursday, August 10, 2006

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty five minutes past six in the evening with Mr. Chairman (Mr. Mohammedmian Soomro) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

اعوذ باللہ من الشیطن الرجیم

بسم اللہ الرحمن الرحیم

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا مَنْ طَيَّبَتْ مَا كَسَبْتُمْ وَمَا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ
الْأَرْضِ وَلَا تَتَّبِعُوا الْخَبِيثَاتِ مِنْهُنَّ تَتَّقُونَ وَلَسْتَ بِأَخْذِيهِ إِلَّا أَنْ تَعْمُضُوا
فِيهِ وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ
بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

ترجمہ: اے ایمان والو! ان پاکیزہ کاموں میں سے اور اس میں سے جو ہم نے تمہارے لیے
زمین سے نکالا ہے (اللہ کی راہ میں) خرچ کیا کرو اور اس میں سے گندے مال کو (اللہ کی راہ میں)
خرچ کرنے کا ارادہ مت کرو کہ (اگر وہی تمہیں دیا جائے تو) تم خود اسے ہرگز نہ لو سوائے اس
کے کہ تم اس میں چشم پوشی کرو اور جان لو کہ بے شک اللہ بے نیاز لائق ہر حمد ہے۔ شیطان

تمہیں (اللہ کی راہ میں خرچ کرنے سے روکنے کے لیے) تنگدستی کا خوف دلاتا ہے اور بے حیائی کا حکم دیتا ہے اور اللہ تم سے اپنی بخشش اور فضل کا وعدہ فرماتا ہے اور اللہ بہت وسعت والا خوب جانتے والا ہے۔

((سورة البقرة آیات ۲۶۴-۲۶۸))

جناب چیئرمین، جزاک اللہ۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ اللہم صل علی محمد

و علی آل محمد۔

QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Chairman: We take up the Questions. Mr. Muhammad Talha Mahmood, Question No. 2.

2. *Senator Muhammad Talha Mahmood: Will the Minister for Railways be pleased to state:

(a) the names of new train services launched during the last three years; and

(b) whether there is any proposal under consideration of the Government to increase the number of trains on various sectors, if so, its details?

Sheikh Rashid Ahmed (Minister for Railways): (a) The following new train services have been launched during last three years.

1. 257-Up/258-Down Passenger Train (Kasur-Pakpattan-Kasur).
2. 169-Up/170-Down Budhal Faqir Passenger (Jacobabad-Rohri Jacobabad)
3. III-Up/112-Down Faisal Express (Lahore-Faisalabad-Lahore).
4. 39-Up/40-Down Jaffer Express- (Rawalpindi-Quetta-Rawalpindi.)

5. 171-Up/172-Down Sialkot Express-(Rawalpindi-Sialkot-Rawalpindi)
6. 107-Up/108-Down Islamabad non-stop (Lahore-Rawalpindi-Lahore).
7. 17-Up/18-Down Millat Express (Faisalabad-Karachi-Faisalabad).
8. 263-Up/264-Down Sakhi Abbas Passenger (Lahore-Pattoki-Lahore)
9. 173-Up/174-Down Multan Express (Multan-Faisalabad-Multan).
10. 265-Up/266-Down Passenger Train (Rawalpindi-Attock-Rawalpindi).
11. 405-Up/406-Down Thar Express (Karachi-Munabao (India) Karachi).
12. 109-Up/110-Down Margala Express (Lahore-Rawalpindi-Lahore).
13. 335-Up/336-Down Marvi Passenger (Mirpur Khas-Khokharpar-Mirpur Khas).

(b) One more new non-stop train has been introduced between Lahore-Karachi-Lahore from 24th July 2006 which will run on alternate days.

Mr. Chairman: Anyone on his behalf. Mr. Babar Awan and Mr. Rabbani. Any supplementary?

Senator Dr. Zaheeruddin Babar Awan: Sir, is there any honourable Minister replying on behalf of Railways Minister?

Mr. Chairman: Yes. Mr. Malhi, Minister of State for Railways is there.

Senator Dr. Zaheeruddin Babar Awan: Sir, my question arises from the detail that is given and I will draw the attention of the honourable Minister to entries number 1 and 2, in the year 2003-04, 10% increase in all classes, in 2003-04, 5% increase in all classes. And then again 10% increase in all classes from 301 to 2500 KMs and increase in next year 5%.

The quite - یہ total increase 30%, 2003 سے 2005 تک، دو سالوں کے دوران ہے۔

Serial interestingly اس میں Fuel Adjustment Charges شامل نہیں ہیں۔ اس کے بعد which are like this. Fuel Adjustment Charges No. 4, 5 and 6 پر دکانے گئے ہیں۔

51 KMs to 100 KMs Rs. 15/-

101 KMs to 500 KMs Rs. 25/-

501 KMs to above KMs Rs. 30/-

اس کے بعد Serial No. 5 پر اسی ترتیب سے Rs. 10/-, 15/-, 20/-, 30/-, 35/- اور پھر

Serial No. 6 پر Rs. 5/-, 10/-, 25/-, 35/-, 50/-, 65/- دکانے گئے ہیں۔

جناب والا! پھر اس کے بعد there is a very interesting entry.

"The fares of economy class have however been reduced by 5% for distance upto 1250 KMs and by 8% for distance beyond 1250 KMs with effect from 11-06-2006".

جناب والا! میں یہ جانتا چاہوں گا کہ کیوں fuel adjustment اور increase in the

fare کو separate categories بنا کر ایوان اور لوگوں کو اندھیرے میں رکھا جا رہا ہے۔

اگر آپ اسے calculate کر کے دکھیں تو آپ کو معلوم ہو گا کہ

this enhancement or increase is totally unjustified in the fares at different distances and in different classes, rather all classes and that exceeds

60% of the total fare.

اور یہ سارا اضافہ 2003 سے 2005 تک ہوا۔ جناب والا! ریلوے غریب عوام اور ملازمین کے سفر کے لئے ایک آسان ذریعہ سفر سمجھا جاتا تھا اور خاص طور پر عیدین اور دوسرے مواقع پر لیکن یہ اضافہ بڑا ظالمانہ ہوا ہے جس کی کوئی justification نہیں تھی اور جو کچھ دیا گیا ہے، وہ یہ ہے کہ جو شخص 1200 کلومیٹر سے اوپر سفر کرے گا، اسے 5% سے 8% تک رعایت دیں گے۔

This is without justification. What are the reasons for this meteoric rise in these fares?

he is asking basically rising in these fares جناب چیئرمین، مہی صاب

Mr. Ali Asjad Malhi (Minister of State for Railways): I think, the question came at the last. Sir, basically fuel, overhead cost etc...

Mr. Chairman: But the point was also raised because it links to the distances.

تو یہ تھوڑا سا مسئلہ تھا کہ? why some have to pay more than others?

(Interruption)

جناب چیئرمین: یہ distance پر ہے۔ I think, it links with the distances.

جناب علی اسجد مہی: جناب والا! there are different categories جیسے اس

میں لکھا ہوا ہے 101 for example, in 2003-04, 10% increase in all classes from 101 to 500 KMs.

جناب والا! If you permit me تو میں اس بارے میں تھوڑا سا تفصیل سے بتا دوں

کہ we have carried out the survey جس میں یہ different classes mentioned کہ اتنے distance والے اتنی income کی category میں آتے ہیں اور اتنے distance والے اتنی income کی category میں آتے ہیں۔ اس میں جو poor class ہے، for example، who come to work and then have to go back، economy class کے لیے

we did this in 2006 اور 2006 میں اس میں کمی ہونی شروع ہو گئی ہے۔

Sir, why the fuel charges are going up, in this respect, I want to say that sir, it is a natural phenomenon in world and the Pakistan Railways is not different than anyother transport industry in Pakistan or anywhere else in the world. PIA fares have gone up, the transport fares have gone up, the taxi fares have gone up because all the essentials and energies which are required for commuting have gone up. But *Al Hamdo Lillah*, the positive thing to note is that, for the first time we have started decreasing in fares and we started it with the poor. Sir, this is because that the Government's policy is to increase fares in trade sector of the Pakistan Railways and then give subsidy to the passengers. That is being done all over the world that you make money from carriages and then give subsidy to the passengers. Hopefully, *Insha Allah*, we are adamant and we believe and we are working towards it. In next year or so sir, you will see more tariff will be reduced for the poor of this country.

Senator Dr. Zaheeruddin Babar Awan: Mr. Chairman, unfortunately, the statement made by the honourable Minister of State is factually incorrect.

پہلے آپ دیکھ لیجیے، میں نے entry No. 1 and 2 سے شروع کیا اور موصوف نے ارشاد فرمایا کہ سوال جو ہے وہ آخر میں آیا ہے۔ ظاہر ہے کہ انہوں نے جواب تصفادات کا مجموعہ دیا ہوا ہے، جسے وہ اب بھی defend نہیں کر پا رہے ہیں لہذا اس کی طرف اس ایوان کی توجہ دلانا ضروری تھا۔ اس لئے میں نے پہلے اس پر بات کی۔ آپ ذرا دوبارہ دیکھ لیجیے کہ 2003 سے 2004 تک آپ نے کرایوں میں اضافہ کیا

in all these classes from 101 KMs to 2500 KMs, increase was 10%. Then

of course, in the same year, you have increased these fares twice, 5% and

10%. That goes to 15%. The total comes up to...

یعنی ایک سال کے اندر ایک چوتھائی کرانے کا اضافہ ہوا، 25% اضافہ ہوا اور یہ کہتے ہیں کہ ہم نے 2006 سے غریب لوگوں کی خدمت شروع کر دی ہے۔ میں جناب والا! آپ کو پھر وہاں سے آتا ہوں جہاں سے ہم گزرے تھے۔ بد قسمتی سے یہاں بھی بالکل یلین بازی کی جا رہی ہے اور ایوان کو اصل صورت حال کے بارے میں بتایا نہیں جا رہا ہے۔ آپ بتائیے جی کہ یہ international phenomenon ہے کہ جس کے تحت ریلوے کے کرانے بڑھے ہیں۔ کیا آپ نے اس سلسلے میں کوئی table ایوان میں پیش کیا ہے کہ بھگدیش میں اتنا اضافہ ہوا ہے، تھائی لینڈ میں اتنا اضافہ ہوا ہے۔ جناب والا! سب جگہوں پر fuel consumption ہوتی ہے۔ ان کی یہ دلیل بلا جواز تھی اور جو انہوں نے غریب لوگوں کو واپس کیا ہے، وہ میں دوبارہ پڑھ دیتا ہوں۔

"The fares of economy class have however been reduced by 5% for distance up to 1250 KMs and by 8% for distance beyond 1250 KMs with effect from 11-06-2006".

اب جو غریب لوگ کراچی میں یادی سے لاندھی جاتے ہیں کیا وہ پہلے 1250 کلومیٹر کا ٹکٹ لیں گے اور پھر ان کو آپ پانچ روپے کا فائدہ دیں گے۔ آپ نے غریبوں کو تو کچھ نہیں دیا۔ لاہور کے اندر جو سفر کرنے والے عام لوگ ہیں، انہیں تو آپ نے کچھ نہیں دیا۔ شاہدہ سے لوگ بیٹھتے ہیں اور لاہور جا کر کام کرتے ہیں۔ شام کو وہ لاہور سے واپس شاہدہ آتے ہیں۔ کیا پہلے وہ 1250 کلومیٹر کا سفر کریں گے، اس کے بعد ان کا جو دیا ہوا خطر ہے یا امرت دھدا ہے، وہ غریبوں تک پہنچے گا۔ آپ دعوے نہ کریں یا آپ لوگوں کو reasoning دیں۔ اگر یہ نہیں کر سکتے تو اس اضافے کا کیا جواز ہے۔ کیا ریلوے وہ اضافہ refund کرے گا جو آپ نے 2006 میں آکر unjustify سمجھا اور آپ 2003 سے لے کر 2005 تک لوگوں سے 25% اضافی کرایہ لیتے رہے۔ this is highly unjustified. جناب والا! وزیر صاحب اس پر کوئی واضح بات کریں،

صرف یہ نہ بتائیں کہ ہم بہت کوشش کر رہے ہیں which may be correct and which may be incorrect. ان کو ریلوے ان کر ایوں کو harmonize کرنے کے لیے تیار ہے جس طرح سے آپ نے بھی interference کر کے یہ ارشاد فرمایا why one person which travels this much of distance shall pay more than other people who are travelling another length of the distance."

جناب چیئرمین، وزیر صاحب! اس میں ان کا جو ایک point ہے within city جیسے شہرہ اور لاہور کے درمیان سفر کا ہے چونکہ لوگ کام کے سلسلے میں آتے جاتے ہیں اور یہ within the city ہے - پہلے کراچی میں Circular Railways کا ایک concept تھا، یہ ایک point ہے I think, you can look into it which has pointed out by the honourable Member and you can do it. آپ سوال پوچھ لیں۔

سینیئر احمد علی، جناب والا!---

جناب چیئرمین، اچھا پہلے آپ پوچھ لیں۔

سینیئر احمد علی، جناب والا! اس وقت تو پٹرول وغیرہ کی قیمت بڑھی بھی نہیں تھی جس وقت کی یہ بات ہو رہی ہے۔ 25% بڑھا کر اب یہ کہتے ہیں ہم 8% واپس لے رہے ہیں۔ ان کا یہ point بالکل valid ہے کہ پھونٹے پھونٹے لوگوں کو پہلے آپ ایک ہزار میل لے جا رہے ہیں اور پھر رعایت دے رہے ہیں۔ جناب والا! اس پر یہ کچھ سوچیں۔

جناب چیئرمین، اس پر یہ سوچیں گے۔ جناب امجد عباس۔

سینیئر محمد امجد عباس، جناب والا! یہاں پر انہوں نے کئی ٹرینوں کا ذکر کیا ہے

لیکن when I see it, I do not see any train going to link the Southern Punjab جیسے مظفر گڑھ، بھکر اور میانوالی ہے۔ کیا ان کا اس طرف سے بھی کوئی نئی ٹرین چلانے اور AC provide کرنے کا ارادہ ہے؟

Mr. Chairman: I think,

یہ Question 3 کو refer کر رہے ہیں۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین، ہمیں پہلے Question No. 2 پر آنا ہے۔

Mr. Ali Asjad Malhi: Sir, we have taken actually question

No. 3 first.

جناب چیئرمین، اصل میں supplementary سوال اس پر آ گیا تھا، actually ہم سوال نمبر 2 پر ہیں۔

جناب علی اسجد ملھی، جناب والا! فی الحال کوئی ارادہ نہیں ہے۔

May be we have in next fiscal year.

Senator Dr. Muhammad Said: Sir, during the last three years 13 new train services have been launched. I would like to know as to why NWFP have been completely ignored from a new train service during the last three years. Not a single railway station belonging to the NWFP has been entered in this list.

Mr. Ali Asjad Malhi: Sir, I don't think that any *mala fide* intention is there to ignore NWFP. The point is that we have to run Railways now, started now for the last couple of years, we started to think on these lines that we have to start running it as a commercial organization. Then only Pakistan Railways can sustain itself in the long run. So, these trains which have started running, they are mostly commercially viable and thus I presume that they have that advantage over other areas.

جناب چیئرمین، کٹوم پروین صاحبہ۔ بہت زیادہ سلیمنٹری ہو رہے ہیں، I allowed

them but be brief.

سینیئر کٹوم پروین، جناب چیئرمین! یہ بڑا اہم سوال ہے کیونکہ train ایسی چیز ہے، میرے خیال میں ملک کے دور دراز علاقوں سے غریب بندے اسی پر سواری کرتے ہیں، انہوں نے کرایہ تو بڑھایا ہے تقریباً چھ دفعہ مگر جو سوتلیں دی ہیں، انہوں نے کہا ہے کہ ہم انہیں دو بکٹ اور ایک کپ چانے اور ایک mattress دیتے ہیں۔ جناب! یہ تو سوتلیں نہ دینے والی بات ہے بلکہ غریب عوام کے ساتھ مذاق والی بات ہے۔ یہ دو بکٹ بھی نہ دیں بلکہ اس کرایے میں کچھ فیصد کمی کر دیں، دو فیصد کر دیں، ایک فیصد کر دیں، تین فیصد کر دیں، تھوڑی بہت کمی ہو جائے اور یہ بکٹ اور چانے کسی کو بھی نہ دیں اور نہ کسی کو میٹریس دیں۔ کرایے کی کمی کے لیے انہوں نے کیا اقدام کیے ہیں۔

جناب چیئرمین، کمی کا سلسلہ شروع کیا ہے، انہوں نے بتایا ہے اور اس کے علاوہ آپ تجاویز دے رہے ہیں وہی دیکھ لیں گے یہ۔ جی بلور صاحب۔

سینیئر ایلیاس احمد بلور، جناب چیئرمین! جیسا کہ ڈاکٹر صاحب نے کہا، بد قسمتی سے ہمارے صوبے میں کوئی train نہیں چلائی گئی۔ وہاں بھی traffic کے حالات اتنے زیادہ برے ہیں، کم از کم شہر کے اندر تو train پشاور سے یونیورسٹی ٹاؤن، یونیورسٹی روڈ، industrial estate، اس طرف حیات آباد کے لیے تو کوئی train نہیں چلائی۔ ان کو inter-city train تو چلائی چاہیے۔ دوسرا جو یہ فرما رہے ہیں وزیر صاحب۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ viability صرف ہمارے غریب صوبے کے لئے ہی ہے اور صوبوں کے لئے نہیں ہے۔ یہ viable ہے، ہمارے صوبے میں بھی آپ کو کافی لوگ مل سکتے ہیں، passengers مل سکتے ہیں۔ It is not that اگر آپ کوئی train چلائیں تو وہ viable نہیں ہوگی، ایسی کوئی بات نہیں ہے لیکن چلا کر تو دیکھیں۔ آپ کوشش ہی نہیں کرتے۔ پہلے ہی viable، unviable کا decision کر دیں، یہ تو غیر مناسب سی بات ہے جناب۔

جناب علی احمد ملی، جناب! جو انہوں نے پہلا سوال کیا that is very valid. پشاور

میں of course and including Balochistan میں کوئٹہ یہ جو ہماری inter-city transit

trains ہیں ان کی feasibility بن رہی ہے۔

It is almost done and hopefully within a couple of months I should be able to come here and present it in front of the honourable House. Karachi, as you would know,

کہ سب سے پہلے وہاں پر یہ ہو رہا ہے

and on the 19th, we are going to go to the Prime Minister for its final approval as well. So, I think, after Karachi, the rest will follow. There are 8 major cities in Pakistan, sir, which we are trying to do, which include Peshawar, Quetta, Lahore, Rawalpindi, Islamabad, Karachi and likewise.

وہ جو آپ نے viability کی بات کی جناب! I am not

I can furnish them here or we can carrying them with me but do it in the Standing Committee or here. We can do the province-wise break up that how the feasibilities are made and how Pakistan Railways is going to take it up.

Mr. Chairman: I think, if you have any specific route in mind, you can suggest that and they will see it.

Senator Asfandiyar Wali: Sir, we also have a figure. Sir, if you could refer this to the Standing Committee on Railways and ask the Minister of State to come, we could discuss it.

Mr. Chairman: O.K. it is referred to the Standing Committee on Railways. Bibi Yasmin Shah.

سینیٹر بی بی یاسمین شاہ، شکریہ۔ جناب چیئرمین! میں وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہوں گی، اس میں کرایوں کا جیسے کٹوم پروین صاحبہ نے کہا کہ اضافہ کیا گیا ہے۔ وہاں پر جو

بستر فراہم کئے جاتے ہیں کہ ان سے بہتر ہے کہ یہ بستر فراہم نہ کریں تو ان کی بڑی مہربانی ہوگی۔
پچھلے مہینے میں نے اپنے بچوں کے ساتھ سفر کیا تھا۔ میرے بچوں کو بڑا شوق چڑھا تھا کہ ریل
گاڑی میں جانا ہے میں ان کو لاہور لے کر گئی تھی۔

جناب چیئرمین، سفر کیا یا suffer کیا۔

سینیئر بی بی یاسمین شاہ، سفر کیا تھا۔ ٹرین میں جو بستر ہمیں فراہم کئے گئے تھے
اس میں اتنے کھٹل تھے کہ میں آپ کو بتا نہیں سکتی۔ پوری رات میرے بچے اوپر چڑھ کر بیٹھے
ہوئے تھے۔ وہ نیچے نہیں اتر رہے تھے۔ صفائی کا کوئی انتظام نہیں تھا۔ پانی کا کوئی انتظام نہیں
تھا۔ اسٹیشن پر جب گاڑی رکتی تھی تو بڑی مشکل سے پانی ملتا تھا۔ باتھ روم بھی صاف نہیں تھے۔
یہ میں فرسٹ کلاس کی بات کر رہی ہوں۔ غریب لوگ جب سفر کرتے ہوں گے تو ان کا کیا حال
ہوتا ہوگا۔

Mr. Chairman: I am sure we will address this issue. This is very
good feed back. Yes Awan sahib.

سینیئر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، جناب والا! میں وزیر موصوف کی ایوان میں
موجودگی کا فائدہ اٹھاتے ہوئے یہ جانا چاہوں گا کہ جعفر میں جب ٹرین introduce ہوئی تو
یوٹھوہار ریلنگ اور salt range میں پہلی side line جو بچھانی گئی وہ راولپنڈی سے چکوال تھی جو
مندرجہ سے علیحدہ ہوتی ہے۔ وہ قیمتی سے اب wind up ہوگئی اور ارد گرد سے ریلوے کا سارا
نظام تباہ ہوگیا۔ ریلوے اسٹیشن تھے، تارا سنگھ کی رکھ ایک درمیان میں تھی جو ماسٹر تارا سنگھ
United Punjab والے تھے انہوں نے ایک ریلوے اسٹیشن gift کیا ہوا تھا وہ بھی اجڑ گیا۔
پچھلے دنوں ایک خبر آئی تھی کہ شاید گورنمنٹ اس کی possibility کو consider کر رہی ہے کہ
وہ جو ریلوے ٹریک ہے from Mandra to Chakwal اس کو restore کیا جا رہا ہے۔ کیا یہ
درست ہے؟

Mr. Ali Asjad Malhi: Sir, it is still under consideration.

ابھی اس پر کوئی فیصلہ نہیں ہوا ہے۔

سینیٹر گلشن سعید، جناب والا! 2005 میں چار یا پانچ ٹرین کے حادثے ہوئے تھے، جن میں سینکڑوں لوگ مارے گئے تھے۔

جناب چیئرمین، نہیں میرا خیال ہے کہ اس پر یہ سلیمنٹری نہیں بنتا۔

سینیٹر گلشن سعید، جناب یہ آج گئے ہیں۔ میں ان سے پوچھ لیتی ہوں کہ انہوں نے کیا compensation دی ہے، یا کیا دیا ہے۔ دوسرا گوادر سے کراچی، اور گوادر سے کوئٹہ تک ریلوے لائن کب تک نبھانے کا ارادہ ہے۔

جناب علی اسجد ملٹی، جہاں تک accidents کا تعلق ہے یہ unmanned

I presume that the honourable mostly پر ہونے ہیں member is talking about اس میں بیس ہزار یا کچھ زیادہ اس طرح کے ہیں مجھے صحیح نہیں یاد۔ پورے پاکستان میں جو unmanned railway crossings ہیں۔ Sir according to the Law and the Constitution یہ جو crossings ہیں they have to be manned by the District Governments. انہوں نے اور respective police of the district have to

manned them not Pakistan Railways. infrastructure ہے، نہ ہی اتنے وسائل ہیں کہ ہم اس کو manage کریں۔ ہم کوشش کرتے ہیں کہ جہاں پر زیادہ ٹریفک ہے اس کو ہم خود manned کرتے ہیں۔ We try to bear the cost ابھی بھی جو ایکسپنڈ ہونے ہیں اس میں کئی جگہ کچھ کوتاہیاں ہماری بھی ہوتی ہیں۔ معال کے طور پر ابھی جو latest ہوا جس میں دو افراد فوت ہو گئے وہ ریلوے ٹریک پر سو رہے تھے۔ اب it is very difficult کہ اس کو کنٹرول کیا جائے۔ یہ تو ایک طریقہ ہے کہ ہم gang man بڑھائیں، وغیرہ وغیرہ بڑھائیں۔ جو کچھ بلوچستان میں ہوا وہ آپ کو پتا ہے کہ ایک terrorist act تھا۔ سبوتاژ کرنے کی کوشش کی گئی۔ اب ہم کوشش کر رہے ہیں کہ سارے ریلوے ٹریک کے ساتھ ساتھ fiber optic کی لائن نبھائیں۔ Obviously we will have opportunity of cameras. جو کہ ایک ماڈرن طریقہ ہے to guard this Railway tracks جو کہ تقریباً نو ہزار کلومیٹر کے قریب ہے۔ Yes۔ ان کو compensate کیا جاتا ہے، yes we do compensate them,

ایک depending on how, where and when the accident happened. That is the major accident تھا اس کا آپ کو پتا ہے اس کی رپورٹ بھی بعد میں آئی۔ Something is like that وہ سو گیا تھا۔ اس پر ساری انکوائری بھی ہوئی۔ People were arrested, people were jailed وہ سارا آپ کے سامنے ہے۔ گوادر sir, it is under the process اس کے بارے میں روزانہ اخباروں میں آتا ہے۔ I think they were almost ready, it could be done.

جناب چیئرمین، جی ڈاکٹر کوثر فردوس صاحبہ۔

سینیئر ڈاکٹر کوثر فردوس، ابھی انہوں نے reasons بیان کی ہیں کہ accident کی یہ یہ وجوہات تھیں۔ جناب! اس میں ایک بڑی وجہ یہ تھی کہ جو سڑکوں پر ریلوے لائن بھی ہوئی ہے ان کے ساتھ gates یعنی پھانک نہیں لگے ہوئے۔ اس پر وزیر موصوف نے ذکر نہیں کیا کہ کیا انہوں نے کوئی survey کیا ہے کہ کتنی ریلوے lines ایسی بھی ہوئی ہیں جن کے پھانک نہیں ہیں اور اس کے لئے ان کا کیا منصوبہ ہے کہ کب تک وہ پھانک لگ جائیں گے تاکہ accidents نہ ہوں؟ بہت شکریہ جناب۔

جناب علی اسجد علی، جناب! میں honourable member صاحبہ کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ یہ بھی انہوں نے ہی لگانے ہوتے ہیں جو کہ permission لیتے ہیں، it is not Pakistan Railway's job but we do it, I could share responsibility کیونکہ جہاں پر زیادہ ٹریفک ہے but it is impossible for us to do it all over Pakistan. ہر ایک

ضلع میں جہاں جہاں پر ہیں they should take this responsibility. We have written to the Chief Secretaries, we have written to the DCO's, we have the copies, it is the provinces' job and then the district governments' job and we are ready to allow them to cooperate with them, we are ready to put in money with them, we are ready to provide manpower but it is impossible for us to do it all alone.

جناب چیئرمین، رخصانہ زبیری صاحبہ۔

سینیٹر انجینئر رخصانہ زبیری، جناب چیئرمین! منسٹر صاحب سے میں یہ پوچھنا

چاہوں گی کہ جو انہوں نے development budget and non-development budget کی details دی ہیں، اس میں تو ہمیں یہ نظر آ رہا ہے کہ non development budget is invariably much more from development budget.

جناب چیئرمین، آپ کون سے سوال پر بات کر رہی ہیں؟

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Which is Same question I want.

Mr. Chairman: Which one? We are finishing it, No. 3 now.

3. * Mr. Muhammad Talha Mahmood: (Notice received on 16-06-2006 at 12.25 p.m.)

Will the Minister for Railways be pleased to state:

- (a) the details of increase in Railway fares during the last three years;
- (b) the steps taken by the Government to improve the Railway service?

Sheikh Rashid Ahmad: (a) Despite increase of fuel prices on twenty occasions the Passenger fares were increased by Pakistan Railways only on six occasions during financial years 2003-2004, 2004-2005 and 2005-2006. Increase in fares is tabulated as under:—

No.	Financial year	Period	Increased
1.	2003-2004	25-8-2003.	10% increase in all classes from 101 to 2500 KMs.
2.	2003-2004	1-6-2004	5% increase in all classes from 101 to 300 KMs. 10% increase in all classes from 301 to 2500 KMs.
3.	2004-2005	21-12-2004	5% increase in all classes from 101 to 2500 Kms.
			Fuel adjustment charges
4.	2005-2006	15-12-2005 to 31-12-2005	51 KMs to 100 KMs-Rs. 15/- 101 KMs to 500 KMs-Rs. 25/- 501 KMs to above KMs Rs. 30/-
			Fuel adjustment charges
5.		1-1-2006 to 10-5-2006	01 KMs to 50 KMs- Nil 101 KMs to 150 KMs- Rs. 10/- 151 KMs to 300 KMs-Rs. 15/- 301 KMs to 600 KMs-Rs. 20/- 601 KMs to 1000 KMs-Rs. 30/- 1001 KMs to above KMS-Rs. 35/-
			Fuel adjustment charges
6.		11-5-2006	01 KMs to 50 KMs-Nil 51 KMs to 100 KMs-Rs. 5/- 101 KMs to 150 KMs-Rs. 10/- 151 KMs to 300 KMs-Rs. 25/- 301 KMs to 600 KMs-Rs. 35/- 601 KMs to 1000 KMs-Rs. 50/- 1001 KMs to above KMs-Rs. 65/-

The fares of economy class have however been reduced by 5% for distance up to 1250 KMs and by 8% for distance beyond 1250 KMs with effect from 11-06-2006. The fares of economy class of 101 Up/ 102 Dn, 103Up/104 Dn and 105Up/ 106 Dn have also been reduced from Rs. 140 to Rs. 120/- with effect from 11-06-2006. The economy class fares of 107Up/108Dn, 109 Up/ 110Dn Non stop rail cars between Rawalpindi-Lahore-Rawalpindi have been reduced from Rs.176 to Rs 150/- with effect from 11-07-2006 to Facilitate low income travellers.

(b) Following steps have been taken to improve the Railway Service.

1. *Introduction for new trains and improvement in amenities to passengers:*

- * New trains between Rawalpindi-Lahore, Lahore-Karachi, Faisalabad-Karachi, Rawalpindi-Quetta, Lahore-Multan, Lahore-Faisalabad, Faisalabad-Multan have been introduced with modern passenger coaches.
- * Complimentary service of evening tea with two biscuits is being provided in Karachi Express (15 Up/16 Dn) to the AC Sleeper Class passengers along with free Bedding is also provided to AC Lower Class passengers on nominal charges of Rs. 20/- on demand in Karachi Express, Karakoram Express & Sindh Express. Complimentary service of soft drinks or a cup of tea (optional) with 2 biscuits is also provided to the passengers of AC Parlour Cars in Rail Cars Subuk Raftar (101 Up/102 Dn), Subak Kharam (103Up/104 Dn) and Rawal Express (105 Up/ 106 Dn) and free soft drinks and snacks are served in 107Up/ 108Dn Islamahad Express and 109Up/110Dn Margalla Express to A.C Parlor and lower A.C passengers plying between Lahore-Rawalpindi.

- * Availability of mineral water at railway stations and in trains has been ensured for the facility of public by awarding franchised rights to M/s. Classic International. Fast food outlets of reputed international firms like MacDonald, KFC & Pizza Hut have been provided at Lahore, Karachi Cantt, & Multan Railway Stations to facilitate the traveling public.

Maximum numbers of old rakes have been refurbished in order to facilitate the traveling public. Pakistan Railways has also planned to double the track on the main corridor. In the first phase doubling of track between Lodhran-Khanewal has been completed. Signalling work is in progress. Work on Doubling of track between Khanewal-Raiwind has also been started.

2. *Computerized ticketing system:*

Pakistan Railway has computerized the ticketing system at 22 major stations and thus people have been facilitated by introducing one window operation. This has also facilitated the public to get return reservation simultaneously.

3. *Improvement of facilities at stations:*

Renovation work of several stations has been completed and some stations have been declared model stations and their renovation work is underway. All type of passenger amenities like waiting Rooms, waiting Halls, water Coolers, Electric Fans, Toilets and other facilities have been provided at almost all the major stations.

4. *Provision of reservation & Information:*

M/s PRACS, a subsidiary of Pakistan Railways has opened Reservation & Information Offices in the heart of major cities to provide reservation facilities to the public at their door-step. Such reservation offices have been allocated sufficient reservation quota to cater the needs of public.

5. *Liberal Refund Policy:*

Pakistan Railways has introduced a liberal refund policy with effect from 27-05-2005 in view of the stressing demand of public. Passengers can now get 100% refund before 48 hours of departure of the train.

6. *New Rail Link Between Pakistan -India:*

The rail link between Pakistan-India via Khokhrapar Munabao has been opened.

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: I would also like to know

جو انہوں نے کارگو کے لیے sub contracts دے دیئے ہیں، کیا ریلوے کے counter پر کارگو کی booking نہیں ہوتی، tickets نہیں ہوتے اور جو انہوں نے sub contractors لیے ہیں who are charging much higher rates?

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے یہ جو آگے سوال ہے اس میں آنے گا، جب relevant ہو گا تو تب میں آپ کو بلا لیتا ہوں۔ We will go now to question No.5 یہ Defence کا ہے۔ شیر اگلن صاحب آپ handle کر رہے ہیں؛ ڈاکٹر شیر اگلن خان نیازی (وفاقی وزیر برائے پارلیمانی امور)، جی ہاں۔

Mr. Chairman: Any supplementary?

پری گل صاحب! آپ کا سوال ہے؛

سینیٹر آغا پری گل، جی کھٹلوں پر سوال ہے۔

جناب چیئرمین، کھٹلوں کا تو ختم ہو گیا۔ آگے ریلوے کا دوسرا سوال آ رہا ہے اس پر پوچھ لیں۔

سینیٹر آغا پری گل، میں نے صرف یہ درخواست کرنی تھی کہ ہم تو ویسے جہازوں میں سفر کرتے ہیں لیکن بے چارے غریب ٹرینوں میں سفر کرتے ہیں۔ کیا یہ بہتر نہیں ہو گا کہ وفاقی وزیر اور وزیر مملکت دونوں ہی پورے پاکستان کا دورہ ٹرینوں میں کریں تاکہ کم از کم ان کو پتا تو چلے۔ یہ جو ڈبے ہیں یہ انگریزوں کے زمانے سے چلے آ رہے ہیں۔ یہ جہازوں کے دورے کم کریں اور یہ ٹرینوں میں جائیں اس سے غریب عوام کا بھی فائدہ ہو گا اور ریلوے کا بھی بھلا ہو گا۔ منسٹر صاحب کا سنیں گے تو فوراً bath rooms وغیرہ بھی صاف ہو جائیں گے، کھٹل بھی ختم ہو جائیں گے اور ڈبے بھی پالش کر دیں گے۔ اس لئے میں کہتی ہوں کہ یہ ذرا خود ریلوے میں سفر کریں۔

سینیٹر الیاس احمد بلور، جناب چیئرمین! ایک دور میں منسٹر صاحب نے بھیس بدل کر پشاور سے کراچی تک سفر کیا تھا I hope that they will also..... جیسے پری گل آغا کہہ

رہی ہیں، جیسے یاسین بی بی کہہ رہی ہیں کہ کم از کم یہ ریلوے سے سفر کریں تو ان کو پتا چلے کہ ریلوے کے کیا حالات ہیں لیکن اگر یہ ایسے جائیں گے تو دنیا پہچان لے گی اور کچھ فائدہ نہیں ہو گا۔ Artificial دائرہ وغیرہ لگا کر جائیں تو آپ کو کوئی نہیں پہچانے گا، تب آپ کو پتا چلے گا۔ اس پاکستان میں ایسے مشہور لوگ ہیں جنہوں نے ریلوے سے سفر کیا ہے۔

Mr. Chairman: Next question No. 5. Ch. Muhammad Anwar Bhinder.

5. *Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Will the Minister for Defence be pleased to state:

(a) the allocations, developmental and non-developmental, sanctioned in the Budget 2005-2006 for the Ministry of Defence with category-wise break up;

(b) the funds released to the Ministry out of the said allocations during that year for developmental and non-developmental expenditure separately;

(c) the amount utilized by the Ministry during the said year out of the funds released for developmental and non-developmental purposes with category-wise break-up; and

(d) the funds surrendered by the Ministry out of the allocated developmental and non-developmental funds during the said year indicating also the reasons for non-utilization of the funds?

Rao Sikandar Iqbal (Minister for Defence): The required information is annexed as under:-

- (a) Defence Division.
- (b) Survey of Pakistan.

**MINISTRY OF DEFENCE
(DEFENCE DIVISION)**

**STATEMENT SHOWING ALLOCATION AND EXPENDITURE FOR THE FINANCIAL YEAR 2005-2006 IN RESPECT OF MINISTRY OF
DEFENCE (DEFENCE DIVISION MAIN) RAWALPINDI UNDER DEMAND NO.21 (NON DEVELOPMENT)**

Head	Allocation	Funds Released	Surrender	Utilization as per AGPR Islamabad	Saving/ Excess	Remarks
A01 Employees related expenditure	68,678,000	68,678,000	-	67,885,591	(-) 792,409	Pay and allowances. TA for the FY 2005-06 in respect of Rear Admiral on Secondment to Ministry of Defence, paid by MAG, not yet transferred to AGPR, Islamabad through exchange account. Will be adjusted in exchange accounts meeting to be held by end of Aug. 2006.
AO3 Operating Expenses	25,980,000	25,980,000	-	25,545,763	(-) 434,237	Scheduled visit of two officers to Ukraine could not materialize due to their official commitments.
AO6 Transfer	1,040,000	1,040,000	-	1,050,997	(+) 10,997	Challan for Rs.15,000/- deposited but yet not accounted for by AGPR, Islamabad. Variation will be settled shortly.
AO 9 Physical Assets	3,325,000	3,325,000	-	3,297,692	(-) 27,308	Could not be utilized. Saving is only 0.82 % of allocation.
A 13 Repair & Maintenance	1,750,000	1,750,000	-	1,734,189	(-) 15,811	Could not be utilized due to late receipt of bills from the Firms. Saving only 0.90% of allocation.
Total	100,773,000	100,773,000	-	99,514,232	(-) 1,258,768	
Discretionary Grant for Minister of Defence and Minister of State for Defence	1,000,000	1,000,000	-			
Grand Total	101,773,000	101,773,000	-	100,514,232	(-) 1,258,768	

Note:- No development budget was allotted to Defence Division (Main) during the Financial Year 2005-06

(c) Federal Government Educational Institutions in Cantonnments and

Garrisons.

(d) Meteorology Department.

STATEMENT OF NON-DEVELOPMENT EXPENDITURE FOR THE
FINANCIAL YEAR 2005-2006 IN RESPECT OF SURVEY OF PAKISTAN

Rs. in Million

Heads	Sanctioned Budget 2005-06	Fund Released	Revised Budget 2005-06	Re-Appro- priation	Surrender Amount	Reason for Surrender	Final Grant	Actual Expenditure upto June 2006
1	2	3	4	5	6	7	8	9
A01-Employees Related Expenses	213.568	213.568	235.707	-	12.953	Due to curtailment of field activities.	222.754	223.476
A-0300- Operating Expenses	85.219	85.219	65.729	(-) .240	5.119	- do -	60.370	57.258
A09-Physical Assets	12.141	12.141	11.100	(+) .240	.372	- do -	10.968	10.436
A13-Repair & Maintenance	5.900	5.900	4.832	-	.220	- do -	4.612	3.333
Chief Accounts Officer	.115	.115	.115	-	-	- do -	.115	.115
GRAND TOTAL	317.683	317.683	317.683	-	18.864	- do -	298.819	294.618

GOVT OF PAKISTAN

FGEI(C/G) DTE

DEVELOPMENT EXPENDITURE UNDER DEMAND NO.132 FOR THE YEAR 2005-06

S #	Name of Project	Total Cost	Allocation for 2005-06			Releases during 05-06	Utilization during 05-06	Variation	Reason for Variation
			Allocation	Surrender	Final Grant				
1	Award of Merit Scholarships to the students of FGEIs(C/G) A 06 Transfer	15,480,000	3,060,000	-	3,060,000	3,060,000	3,060,000	Nil	Nil
2	Establishment of new FG Liaquat Ali Degree College Peshawar Road, Rwp	39,802,000							
	A 09 Physical Assets	3,515,000	3,515,000		3,515,000	3,515,000	3,515,000	Nil	Nil
	A 12 Civil Works	36,287,000	26,287,000		26,287,000	26,287,000	26,287,000		
	Total		32,862,000	-	32,862,000	32,862,000	32,862,000		

GOVT OF PAKISTAN

FGEI(C/G) DTE

NON-DEVELOPMENT BUDGET UNDER GRANT NO.24 FOR THE YEAR 2005-06

Function & Object Classification	Particulars	Original Grant	Supplementary Grant	Surrender (-)	Final Grant	Actual Expenditure	Variation	Reasons
A 011-1	<i>Pay of Officer</i>	Rs 319,027,000	-	-	Rs 319,027,000	Rs 354,772,000	(+) 35,745,000	Due to revision of Basic Pay Scales
A 011-2	<i>Pay of Other Staff</i>	Rs 310,813,000	-	-	Rs 310,813,000	Rs 320,192,000	(+) 9,379,000	- do -
A 012-1	<i>Regular Allowances</i>	Rs 356,275,000	-	-	Rs 356,275,000	Rs 363,915,000	(+) 7,640,000	- do -
A 012-2	<i>Other Allowance (Excluding TA)</i>	Rs 4,641,000	-	-	Rs 4,641,000	Rs 4,641,000	-	
A 03	<i>Operating Expenses</i>	Rs 28,484,000	-	-	Rs 28,484,000	Rs 30,484,000	(+) 2,000,000	
A 06	<i>Transfer</i>	Rs 20,000	-	-	Rs 20,000	Rs 20,000	-	
A 09	<i>Physical Assets</i>	Rs 7,227,000	-	-	Rs 7,227,000	Rs 7,227,000	-	
A 013	<i>Repair and Maintenance</i>	Rs 1,210,000	-	-	Rs 1,210,000	Rs 1,210,000	-	
Total		Rs 1,027,697,000	-	-	Rs 1,027,697,000	Rs 1,082,461,000	(+) 54,764,000	

Government of Pakistan
Pakistan Meteorological Department
(HEADQUARTERS OFFICE)
ISLAMABAD

Annex-A

DEVELOPMENT BUDGET OF PAKISTAN METEOROLOGICAL DEPARTMENT DURING FINANCIAL YEAR 2005-06

(Rs. in Million)

Sl. No.	Name of the Project	Total Cost	Allocation for 2005-06			Releases during 2005-06	Utilization during 2005-06	Variation	Reason for Variation
			Allocation	Surrender	Final Grant				
1	2	4	6	7	8	9	10	11	12
1	National Centre for Drought / Environment Monitoring & Early Warning in Pakistan. (Env. Sector)	164.844	60.883	0.940 10.815 11.755	49.128	60.813	48.784	(-) 0.344	The cases of the different heads were under process in AGPR & MoD and could not be finalized
2	Establishment of Research & Development Division (R&D) at Met. Headquarter Islamabad. (S&T Sector)	39.950	14.969	0.500 2.193 2.693	12.235	14.963	11.953	(-) 0.332	The cases of the different heads were under process in AGPR & could not be finalized
3	Up-Gradation & Strengthening of Seismic Network of PMD (Phase-I) (Basic Component of Tsunami Early Warning System)(Env. Sector)	193.574	40.200	4.210	35.992	40.202	34.442	(-) 1.550	Bill were preferred to AGPR but could not be cleared
4	Construction of Special Computerized Weather Analysis Centre, Hostel and other Residential Accommodations for the Operational Staff at PMD Complex, H-8/2, Islamabad. (T&C Sector)	29.224	13.879	1.879	12.000	13.879	12.000	0	The project is nearing completion.
5	Establishment of 16-Additional Met. & Agromet Observatories (T&C Sector)	10.656	10.656	4.053	6.607	10.616	6.854	(-) 0.7	The project is continued & amount will be adjusted in F.Y. 2006-7
6	Special Repair of Residential Quarters of Met. Office at Karachi Airport. (T&C Sector)	4.200	3.019	0.000	3.019	3.019	3.018	(-) 0.001	Completed.

7	Construction of Residential Accommodation for operational Staff at PMD Centre, Lahore. (T&C Sector)	15.300	6.114	000	6.114	6.114	3.128	(-) 2.995	Due to late release of funds the allocated amount could not be utilized.
8	Construction of New Residential Quarters at Met. Colony, Karachi. (T&C Sector)	29.260	15.000	000	15.000	15.000	9.000	(-) 6.000	Due to late release of funds the allocated amount could not be utilized.
9	Construction of Boundary Wall & Special Repair of Office Building & Residential Quarters at Astore. (T&C Sector)	0.600	0.600	000	0.600	0.600	0.500	(-) 0.100	Completed.

GOVERNMENT OF PAKISTAN
PAKISTAN METEOROLOGICAL DEPARTMENT
(HEADQUARTERS OFFICE)

ANNEXURE-8

ISLAMABAD

NON-DEVELOPMENT BUDGET UNDER GRANT NO.022 FOR THE YEAR 2005-06

FUNCTION & OBJECT CLASSIFICATION	ICULARS	ORIGINAL GRANT	SUPPLEMENTARY GRANT	RE-APPROPRIATION		SURRENDER (-)	FINAL GRANT	ACTUAL EXPENDITURE	VARIATION	REASON
				(-)	(+)					
041104-A	Expenditure	264,286,000	4,000	24,490,000	24,490,000	0	264,290,000	268,570,000	4,280,000	Due to revision of Basic Pay Scales
041104-A01	Employee Related Expenses	200,156,000	0	14,584,000	16,037,000	0	201,609,000	208,469,000	6,860,000	
041104-A011	Pay	123,456,000	0	11,722,000	6,027,000	0	117,761,000	122,342,000	4,581,000	
041104-A012	Allowances	76,700,000	0	2,862,000	10,010,000	0	83,848,000	86,127,000	2,279,000	
041104-A03	Operating Expenses	45,714,000	4,000	9,025,000	7,292,000	0	43,985,000	42,214,000	-1,771,000	
041104-A06	Transfers	30,000	0	5,000	0	0	25,000	25,000	0	
041104-A09	Physical Assets	11,634,000	0	140,000	632,000	0	12,126,000	11,456,000	-670,000	
041104-A12	Civil Works	1,710,000	0	298,000	0	0	1,412,000	1,366,000	-46,000	
041104-A13	Repair And Maintenance	5,042,000	0	438,000	529,000	0	5,133,000	5,040,000	-93,000	

Mr. Chairman: Any supplementary? Mr. Babar Awan.

سینیئر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، جناب چیئرمین! میں ڈاکٹر صاحب کی توجہ

کا Survey of Pakistan پر Page 8 - دواؤں کا page 8,9 and 11

non-development expenditure for the financial year
and kindly see the sanctioned budget and fund released. Then page 9,
another non-developmental budget and then non-developmental budget
which is No. 3 for another department.

میرا سوال entry No. 3 پر آنے گا۔

Annex-A, page No. 11 upgradation and strengthening of the Seismic
network of PMD (Phase-I) (Basic-II Component of Tsunami Early
Warning) Environment Sector.

اس سوال کے دو حصے ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ باقی non-developmental projects
مطالبے میں Met. Department کے لیے اتنی کم رقم کیوں رکھی گئی اور دوسرا اس کی کیا
وجوہات ہیں۔ قوم یہ توقع کر رہی تھی کہ زلزلے سے ہیروشیما جتنا نقصان زلزلے سے ہوا اور اس
کے بعد برق رفتاری کے ساتھ اس طرح projects تعمیر ہوں گے یا مکمل ہوں گے یا ان کی
تکمیل ہوگی لیکن یہ کچھوے کی چال کیوں ہو رہا ہے اور اس کی utilization وہ 2005 اور
2006 میں 34.44 تک کیوں ہے اور باقی کام کتنے عرصے میں مکمل ہو سکتا ہے۔

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی، جناب والا! یہ budget allocation was done
before the earthquake. تو اس لیے اس حساب سے اس وقت تو کوئی چٹا نہیں تھا کہ

نامہانی آفت in the form of a earthquake will devastate the entire Azad Jammu
and Kashmir and a big city of Frontier province. تو جب ان کی
estimation تھی اور requirement تھی اس کے مطابق یہ allocation کی گئی تھی۔

سینیئر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، جناب چیئرمین! کیا زلزلے کے بعد حکومت

نے اس پروگرام کو revise کر کے اس کو enhance کرنے کے لیے 'speed up کرنے کے کوئی رقم میں اضافہ کیا؟

ڈاکٹر شیر افغن خان نیازی، جناب والا! six point something billion have

been estimated for reconstruction, rehabilitation for everything. تو اب اس میں

ہو رہا ہے یہی مثلاً سروے کے لیے China کے ساتھ contract ہوا ہے and they are

helping Pakistan. اور اس محکمے کے ساتھ مل کر وہ کر رہے ہیں کہ fault lining کہاں ہے،

pressure کہاں ہے underground تاکہ we should know what can happen in the

future. اس کی preventive measures لے سکیں تو وہ چاہنا کے ساتھ مل کر ساری صورت

حال کا جائزہ لیا جا رہا ہے and the money which has been provided in the form of

funds by other countries is being utilized for all these purposes.

سینیٹر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، جناب چیئرمین! Early Warning System

کو improve کرنے کے لیے کیا کوئی budget revise کر کے اتنی بڑی آفت کے بعد

حکومت نے اس پر کوئی نظر ثانی کی ہے یا نہیں۔ This was the specific question that

remains unanswered.

ڈاکٹر شیر افغن خان نیازی، جناب والا! بات یہ ہے میں عرض کرنا چاہتا ہوں آپ

کے علم میں ہے کہ estimate لکایا گیا اور بھی companies ہیں جیسے Pakistan

Engineering Company نے بھی سارا کچھ کیا۔ جو صورت حال ہے اس حوالے سے۔ چاہے

وہ Survey of Pakistan کے حوالے چیز required تھی یا Meteorological یا دوسری

چیزیں تھیں تو 6.2 billion dollars was estimated the entire thing. اور donor

countries نے بھی ہمیں دیا ہے اور soft loans کے بھی انہوں نے وعدے کیے ہیں اس

حوالے سے that has been collected and everything is being carried out. اب

جتنی رقم ضرورت ہوگی ان چیزوں کے لیے that shall be provided by the

Government of Pakistan. President Fund میں بھی ہے، Foreign donors سے بھی

آ رہی ہے تو اس کو revise کرنے کی چنداں ضرورت اس لیے نہیں ہے کہ huge money is coming اور جو چیز ضرورت ہوگی اس کو وہ مہیا کر دیں گے تاکہ safety measures in future. جاسکیں

جناب چیئرمین، رخسانہ زبیری صاحبہ آپ کا بھی یہی سوال تھا؟

سینیٹر انجینئر رخسانہ زبیری، اس کے بعد a long time was there. What

focus was on early warning. کیونکہ اتنا زیادہ suffer کیا ہے سب نے۔

جناب چیئرمین، کہہ رہے ہیں کہ various طریقوں سے دیکھا جا رہا ہے اس کو

NESPAK بھی اور دوسرے بھی۔

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، جناب والا! پیشگی اطلاع دینے والا نظام بھی وہ لگا رہے

ہیں کہ کسی طریقہ سے کوئی صورت حال ہو تو پتا چل جائے لیکن آج تک کوئی ایسی اسباب

نہیں ہوئی کہ زلزلہ کے حوالے سے یہ کہا جاسکے کہ فوری طور پر پتا چل سکے۔ یہ سب few

seconds میں ہوتا ہے۔ جب یہ زلزلہ آیا تو ان کو بھی پتا ہے کہ کتنے seconds لیے

really to change the entire scenario of the earth. کیسے پتا تھا وہ تو پتا چلتے

چلتے everything is gone out of the earthquake. ایسی کوئی چیز جیسے سونامی آیا دنیا

میں بہت ساری ترقی ہوئی امریکہ کے 150 satellite لگے ہوئے ہیں they could not

detect اور اتنا بڑا حادثہ ہو گیا اور تمام وہ سمندر میں طوفان آنے تو اب ناممکنی آفات کو

detect کرنے کے لیے latest equipment کے باوجود بھی آپ یہ نہیں کہہ سکتے کہ you

will be able to detect and you can tell the people pre-hand and they could

be prevented. Nothing can be done. کوشش میں ہیں کہ کوئی صورت بن جائے۔

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Mr. Chairman, sir, 40 million

Now that is the question as to what priority...

released ہوا اور وہ خرچ ہوا۔

Mr. Chairman: Which page is this?

Senator Engr. Ruksana Zuberi: Page No. 11 and Item No. 3 what

Dr. Babar was saying.

Mr. Chairman: Page No. 11 and Item No. 3 Upgradation and Strengthening of the Seismic network of PMD.

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: And what variation they have given is basically variation between releases and utilization and that is very confusing and in fact, it is 193 billion was a total cost and released was 40 billion.

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی، جناب والا! یہ تکنیکی اصطلاح ہے اصل میں جو money issue ہوتی ہے اور surrender کرنا یا رہ جانا اصل میں وہ issue ہی نہیں ہوتی جو the money which is required and is released against the requirement and the rest of money which is not released is so said at the end of the Budget that it has been surrendered, it has not been given. Actually, it is not given that is why it is said to be that such and such money has not been given, it has been surrendered. The only requirement which was met by this money that was released by Finance Ministry.

جناب چیئرمین، جی بلور صاحب۔

سینیٹر الیاس احمد بلور، جناب میں یہی عرض کرنا چاہتا ہوں دو چیزیں ہیں ایک تو جیسے 193 جیسے محترمہ نے کہا allotment ہوئی تھی اس میں ہمیں سب کو سمجھ آنا بڑا مشکل ہو گیا ہے یا یہ نہیں سمجھتے یا ہم نہیں سمجھتے۔ ڈاکٹر صاحب answer دے رہے ہیں اس میں forty billion جو ہیں وہ totally release ہوئے ہیں۔۔۔

جناب چیئرمین، نہیں آپ جو total cost ہے وہ ایک میں ہو سکتا ہے نہیں ہو، کتنا ہے وہ period اسی کا ہے۔

سینیٹر الیاس احمد بلور، میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ ایک سکینڈ، اس کے بعد

2005-2006ء کا expenditure ہے۔ 2006-2007ء کے بجٹ میں جو اس سال کا بجٹ ہے
 میسج یہ فرما رہے ہیں کہ چھ بلین رکھا گیا ہے۔ that is for reconstruction, that is not۔
 specific item کے لیے کتنے اور پیسے رکھے گئے ہیں یہ
 پوچھ رہے ہیں۔ بابر اعوان صاحب نے بھی اس بارے میں پوچھا ہے۔ ہم بھی یہ پوچھتے ہیں۔ یہ
 اس کا جواب دے نہیں رہے۔ ان کے پاس جواب ہے نہیں۔۔۔

جناب چیئرمین، نہیں، نہیں بلور صاحب آپ بہت اچھے ہیں۔
 ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، جناب چیئرمین! جب یہ پوچھا ہی نہیں گیا۔
 2006-2007ء بجٹ کے حوالے سے how much money has been allocated -----

سینیٹر الیاس احمد بلور، میں ابھی پوچھ رہا ہوں۔ جناب آپ بتائیں۔
 ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، تو آپ کو پتا ہوگا۔ آپ یہی کاروبار کرتے ہیں۔ آپ
 امیر آدمی ہیں تو بہتر ہے کہ آپ ہاؤس کو inform کر دیں۔۔۔
 سینیٹر الیاس احمد بلور، جناب! میں یہ کہتا ہوں کہ 2006-2007ء کا بجٹ پیش ہو
 چکا ہے یہ اگر منسٹر ہیں کینٹ میں آپ نے بجٹ پاس کیا ہے۔ approve کیا ہے۔
 جناب چیئرمین، 2006-2007ء کا figure آپ کے پاس ہے؟
 ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، نہیں جناب کیسے ہونا ہے جب پوچھا ہے 2005-2006
 کا اور میں آئندہ کا۔۔۔

جناب چیئرمین، میں تھوڑا سا as I heard ہے 193 'دو سالوں میں جو ہے it is
 less than 193 utilization allocation ہوئی ہے۔ Allocation سے کم utilization
 ہوئی ہے تو باقی naturally جو spill over کام ہونا چاہیے۔۔۔

سینیٹر الیاس احمد بلور، میری request یہ ہے دیکھیں میں ایک عرض کرتا ہوں۔
 یہ کینٹ کی total responsibility ہوتی ہے۔ منسٹر جب بجٹ پاس کرتے ہیں پوری
 کینٹ بجٹ پاس کرتی ہے اور اگر منسٹر صاحب یہ جواب دے رہے ہیں تو ان کو پتا ہونا
 چاہیے کہ اس جون میں بجٹ 2006-2007ء کا پیش ہو چکا ہے۔ تو اس کا جواب جو دے رہے

ہیں ان کو پتا ہونا چاہیے کہ اس کے لیے انہوں نے کوئی further allocation کی ہے حالانکہ 193 سے صرف forty million use ہوا ہے۔ 193 میں سے 153 رہ گیا ہے۔ تو اور further کیا ہے اس کا روبر کا کیا مقصد ہے۔ ڈاکٹر صاحب بھی تو بڑے کاروبار کرتے ہیں۔ ڈاکٹری بھی کرتے ہیں، وکالت بھی کرتے ہیں پتا نہیں کس قسم کے ڈاکٹر ہیں۔

ڈاکٹر شیر انگن غان نیازی، میری ایک گزارش ہے ان کا کسنا اپنی جگہ پر ٹھیک ہوگا جناب والا! یہاں بجٹ پہنچا تھا ایک بھی ممبر بتا دے اس ہاؤس کے سوشلزمز ہیں کہ اس حوالے سے جس میں بلور صاحب فرما رہے ہیں تو پھر میں مجھوتا ہوں۔

جناب چیئرمین، نہیں نہیں اس کو رستے دیں۔ 2006ء کے figure آپ بے شک مجھے مجھوادیں۔ میں آگے دے دوں گا۔

ڈاکٹر شیر انگن غان نیازی، سات دن تک یہاں discuss ہوتا رہا، سات دن تک discuss ہوا انہوں نے recommendations دیں۔

جناب چیئرمین، آپ کو پتا کروا دیں گے۔

سینیٹر الیاس احمد بلور، ہم تو یہی کہہ رہے ہیں کہ ان سے پتا کروا دیں۔ ہم تو آپ کی وساطت سے یہی request کرتے ہیں کہ ان کا پتا کر کے ہمیں بتا دیں۔

جناب چیئرمین، بتا دیں گے ڈاکٹر صاحب۔

ڈاکٹر شیر انگن غان نیازی، سات دن یہاں discussion ہوتی رہی اور ۲۶ سینیٹرز صاحبان نے بحث کی ایک بھی بتا دے کہ وہ کیا تھا۔ جناب چیئرمین، ڈاکٹر صاحب۔

Senator Dr. Muhammad Said: Mr. Chairman! the meteorology

is basically a Scientific Department. It is Science Department and I honestly feel if it is in the Defence Ministry it is in the back water. It is not getting the priority that it deserves and whatever fund is given to it I think not all of it is spent and my honest opinion is that I think it will grow and really

flourish, its first rate Scientific and Technical Departments, if it transferred from the Ministry of Defence to the Ministry of Science and Technology.

Mr. Chairman: We will go on to the next Question No. 13 Syed Muhammad Hussain.

13. *Senator Syed Muhammad Hussain: Will the Minister for Railways be pleased to state whether it is a fact that the land of railway track and along the railway track from Kohat to Tall has been sold, if not, whether there is any proposal under consideration of the Government to do so?

Sheikh Rashid Ahmed: No. Neither the land has been sold nor there is any such proposal under consideration of the Government.

Mr. Chairman: Any supplementary? No, C K Next one is 14.

14. *Senator Syed Muhammad Hussain: Will the Minister for Railways be pleased to state:

- (a) the loss suffered by the Pakistan Railways since 2003; and
- (b) the steps being taken by the Government to control that loss?

Sheikh Rashid Ahmed: Information is being collected and will be placed on the table of the House as soon as compiled.

Mr. Chairman: Information is being compiled we don't have it. Answer of Question No. 14 is that information is being collected and will be placed on the table of the House.

جی نمبر 14، آپ کا نمبر 13 پر ہے یا نمبر 14 پر ہے، نمبر 14 پر ہے، OK اسفندیار ولی صاحب کے بعد میں آتا ہوں۔

سینیٹر اسفندیار ولی، جناب! اگر سوال پڑھ لیں کہ

will the Minister for Railways be pleased to state; No. 1 the loss suffered by the Pakistan Railways since 2003.

یہ 16-06-2006 کو سوال آیا ہے۔ میرا جہاں تک اندازہ ہے کہ ان کا annually account they should have it on the fingure tips, what are the 'ہوگا' profit and loss information collect سی کون سی losses that information is being collected. کر رہے ہیں۔

جناب علی امجد ملی، جناب! میں اس میں تھوڑی سی درخواست کر دوں کہ

I am ready to answer the question, I have the relative information with me now, I was not in this country, what I was told that there were 03 questions

یعنی کہ تھوڑی سی misunderstanding تھی کہ وہ 10th کو آنے تھے یا 14th کو آنے تھے اور something like that جس کی وجہ سے یہ misplace ہو گیا۔ But I do have the answer اور I think کہ it is very important question اور یہ سب کو پتا ہونا چاہیے کہ یہ کیا ہے ' let it be printed, it is very important and I think, we will have a ' debate of half an hour or one hour on it. جانے گا ' whatever you want? جے آپ کہیں - Either we can have when it is printed, alright.

جناب چیئرمین، امجد صاحب! ہو گیا ہے۔ Then we will go on to 17.

Senator Asfandiyar Wali: This is just pending that he will give the written answer.

جناب چیئرمین، ہاں ہاں۔

if the answer is not there and it is automatically pending as long as

the answer is not tabled here, alright, it is pending and when the answer comes then you can put question on it. Quesiton No. 17 Mrs. Razina Alam Khan.

17. *Senator Razina Alam Khan: Will the Minister for Railways be pleased to state:

(a) the steps taken by the Government for improvement of railways service; and

(b) the step taken by the Government for the safety of passengers and prevention of railway accidents?

Sheikh Rashid Ahmed: (a) Following steps have been taken to improve the Railways Service:-

1. Introduction of new trains and improvements in amenities to passengers:

- * New trains between Rawalpindi-Lahore, Lahore-Karachi, Faisalabad-Karachi, Rawalpindi-Quetta, Lahore-Multan, Lahore-Faisalabad, Faisalabad-Multan have been introduced with modern passenger coaches.

- Complimentary service of evening tea with two biscuits is provided in Karachi Express (15-Up/16-Down) to the AC Sleeper Class passengers alongwith free bedding. Bedding is also provided to AC Lower Class passengers on nominal charges of Rs. 20/- on demand in Karachi Express, Karakoram Express and Sindh Express. Complimentary service of soft drinks or a cup of tea (optional) with 2 biscuits is also provided to the passengers of AC Parlour Cars in Railcars Subak Raftar (101-Up/102-Down), Subak Kharam (103-Up/104-Down) and Rawal Express (105-Up/106-Down) and free soft drinks and snacks are served in Islamabad Express (107-Up/108-Down) and in Margalla Express (109-Up/110-Down) to AC Parlour and Lower AC passengers plying between Lahore—Rawalpindi.
- Availability of mineral water at Railway stations and in trains has been ensured for the facility of public by awarding franchised rights to M/s Classic International. Fast food outlets of reputed international firms like MacDonald, KFC and Pizza Hut has been provided at Lahore, Karachi Cantt and Multan Railway Stations to facilitate the travelling public.
- Maximum numbers of old rakes have been refurbished in order to facilitate the traveling public. Pakistan Railways has also planned to double the track on the main corridor. In the first phase of doubling of track between Lodhran—Khanewal has been completed. Signalling work is in progress. Work on Doubling of track between Khanewal—Raiwind has also been started.

2. Computerized ticketing system:

- Pakistan Railways has computerized the ticketing system at 22 major stations and thus people have been facilitated by introducing one window operation. This has also facilitated the public to get return reservation simultaneously.

3. Improvement of facilities at stations:

- Renovation work of several stations has been completed and some stations have been declared model stations and their renovation work is underway. All type of passenger amenities like Waiting Rooms, Waiting Halls, Water Coolers, Electric Fans, Toilets and other facilities have been provided at almost all major stations.

4. Provision of Reservation & Information Offices:

- M/s PRACS, a subsidiary of Pakistan Railways has opened Reservation & Information Offices in the heat of major cities to provide reservation facilities to the public at their door-step. Such reservation offices have been allocated sufficient reservation quota to cater the needs of public.

5. Liberal Refund Policy:

- During the recent past Pakistan Railways has introduced a liberal refund policy in view of the stressing demand of public. Passengers can get 100% refund before 48 hours of departure of train.

6. New Rail Link between Pakistan—India:

- The rail link between Pakistan—India via Khokhrapar—Munabao has been opened.

(b) *The following steps have been taken by Pakistan Railways for safety of passengers and prevention of railway accidents.* —(i) Extensive patrolling of the track is carried out round the clock on motor/push trolleys and on foot by the officers/officials of the Engineering Department and of Pakistan Railway Police. The strength of patrollers has been increased from 2 to 4 in each gang from dusk to dawn. The railway administration has arranged to manufacture 30 indigenous motor trolleys to add to the existing fleet of 30 motor trolleys.

(ii) Pickets/ tents have been setup at every ten (10) kilometers distance for joint patrolling by railway police, district police and patrollers.

(iii) Running of passenger trains in Balochistan has been closed during night for the safety of the traveling public.

(iv) Besides the mechanized trolley inspection of the track, 150 additional patrollers have been provided in Balochistan to beef up the existing patrolling. Additional weapons borrowed from Civil Police have been provided to strengthen "patrolling" by the Railway Police.

(v) Pilot locomotives are being run ahead of Mail and Express trains as a safety measure.

(vi) Closed circuit TVs, notice boards as well as public address system installed at major railway stations are being used to educate the public for enhancing awareness and to prevent subversive activities.

(vii) The passengers and railway staff are also frequently reminded on the public address system that all unclaimed articles like bags, toys tins, bottles, crates, gunny bags, parcels, attache cases and other left-luggage, found in trains or railway areas be immediately reported to Railway Police, Station and train staff.

(viii) Metal detectors have been provided to Railway Police and Civil Defense staff for checking of sabotage activities. All the train staff including escorting police officials have been directed to remain highly alert at stations and in the trains.

(ix) The entry and exit points at important railway stations have been reduced to the minimum and are guarded by the Railway Police.

(x) Fully equipped modern police Help Centers have been established at major railway stations to cope with emergencies: and to provide immediate help to the traveling public.

(xi) All rakes of terminating and originating trains are thoroughly checked by Train Examining Staff and their windows/doors are properly closed. The rakes are worked to and from the "Washing Lines duly escorted to platforms where they are handed over the staff accompanying the trains.

(xii) The Special Ticket Examiners and Conductor Guards have been directed to thoroughly check the trains alongwith Police escorts.

(xiii) All vendors and private business men dealing with railways have been security cleared and issued special identity cards for their identification.

(xiv) Special Bulletins/instructions are issued regularly for guidance of staff.

(xv) Regular inspection in accordance with prescribed standards and quota are conducted by the officers and officials of Pakistan Railways to maintain safety standards.

(xvi) Training and refresher courses are conducted regularly at the Pakistan Railway Academy, Walton. Special attention is being given to the training of locomotive crew, Guards, Station Masters and other staff concerned with train operations.

(xvii) Inquiries into accidents are held, responsibility fixed and remedial measures on the basis of their findings are promptly taken.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر رزینہ عالم خان، جی، شکریہ جناب چیئرمین صاحب۔ میں سب سے پہلے وزارت ریلوے کو مبارکباد بھی دوں گی کیونکہ انہوں نے مجھے بڑا تفصیلاً جواب دیا ہے، دوسرا یہ ہے کہ انہوں نے ریلوے کی کاکردگی کی بہتری کے لیے اقدامات اٹھائے ہیں، وہ بہت اچھی بات ہے۔ جناب! ضمنی سوال یہ ہے کہ 22 stations پر computerized ticketing کا نظام ہے تو کیا باقی سٹیشنوں کو بھی computerized کرنے کا کوئی plan ہے، اگر ہے تو کب تک ہو جائے گا۔ Thank you.

Mr. Ali Asjad Malhi: I am very grateful to the honourable Senator for acknowledging the efforts we are making.

انشاء اللہ ابھی 22 ہونے ہیں sir, we want to تقریباً major جتنے بھی ہوں گے، سارے complete کر دیے جائیں گے۔ میں آپ کو off hand date نہیں بتا سکتا کیونکہ کافی بڑا project ہے کہ کون سے station پر کتنی دیر میں computer لگ جائیں but انشاء اللہ we want to do this and we will do this۔

جناب چیئرمین، یک صاحب۔

Senator Muhammad Enver Baig: Thank you Mr. Chairman.

Mr. Chairman! I would like to ask the honourable Minister, I am sure, he must have visited Karachi, as the train comes into Landhi right upto the Cantt. Station in Karachi, right along the raliway tracks, there are thick population living on both sides of the track. Invariably, there are fatal accidents which take place of small children and elderly people. Sir, is the railway planning to cover those railway tracks from the populated areas,

کوئی track بنا رہے ہیں، کوئی جگہ بنا رہے ہیں because sir, as you enter from Landhi right from Drig Colony and as you enter Cantt. Station یہ population

بڑھتی جاتی ہے on the both sides of the track and sir, there are fatal accidents taking place probably every week. So, is the Railways Ministry trying to do something for the safety of the people who are living along the tracks?

Mr. Ali Asjad Malhi: Sir, I cannot reply to this specific one portion of yes, کیونکہ مجھے اس کا زبانی پتا نہیں ہے، مگر اس کا میں یہ ضرور کہہ سکتا ہوں کہ، legal team, we are reorganizing it for the Pakistan Railways, sir ہم نے اپنی same purpose. We have banned any leasing of any land of railways within 100 feet one either side of track land recovery کا معاملہ ہے، I think the honourable member would also know that it is a long process sir. وہاں پر قبضے ہوئے ہیں، غریب لوگ ہیں، کہیں پر بھونپڑیاں ہیں، کہیں پر ہم نے case کیا ہوا ہے، کہیں provincial کہیں district government involved ہے but yes, we are in the process and if a specific case کے بارے میں اگر آپ پوچھیں گے تو I would also go back to my people and I would check specifically آپ نے جس case کا پوچھا ہے، اس کے بارے میں بتا دوں 9000 otherwise sir, 9000 کلومیٹر کا track ہے، پورا پاکستان ہے۔ کئی جگہوں پر یہ problem ہے۔

Mr. Chairman: I think, as I understand it ان کا سوال تھا کہ safety aspect ہے کہ جو crossings پر I think fencing لگاتے ہیں I have seen there but it is rooted out then.

Senator Muhammad Enver Baig: Sir, the point is, I am not talking about land grabbing. میں وہ ذکر ہی نہیں کر رہا۔ Probably the honourable Minister have not understood my question یہ کہہ رہے ہیں شاید انہوں نے کراچی visit نہیں کیا تو۔۔۔

جناب چیئرمین، آپ ساتھ لے جائیں۔

سینیٹر محمد انور بیگ، جی جناب!

جناب چیئرمین، آپ اپنے ساتھ لے جائیں۔

سینیٹر محمد انور بیگ، نہیں جناب! وہ سینیٹر سمیع الحق صاحب ہیں جناب!

he loves train journey. جناب! میں آپ کو یہ کہہ رہا تھا کہ یہ صرف لاہور کے بارے میں جا

from where the honourable Minister comes from, what I am interested دیں

they are not on Railways land. They are on وہاں رہتی ہے جو population

general land. I am not talking about that. I am talking about the safety. جب

people at times are sleeping on the ٹرین گزرتی ہے، وہاں بچے کھیل رہے ہوتے ہیں

instance ایک کوئی tracks. Sir, that is what I am trying to ask. مجھے کہیں

as the train is entering the city or the town دیں جہاں پر انہوں نے جنگے لگانے ہوں

wherever the train has to stop. Sir, this is my question.

جناب چیئرمین، میں چونکہ وہاں سندھ گورنمنٹ میں رہا تھا تو I think لوگ توڑ دیتے

ہیں۔

سینیٹر احمد علی، جناب! مجھے بھی سن لیں۔

جناب چیئرمین، اکٹھا ہی کرنا چاہتے ہیں۔

سینیٹر احمد علی، یہ اسی سے linked ہے۔ جناب! یہ بالکل حقیقت ہے کہ لاندھی

Railways land کے پاس ریلوے لائن کے دونوں طرف لوگوں نے قبضہ کیا ہوا ہے اور وہ

ہے۔ اب یہ کہنا کہ provincial subject یا province... یہ ریلوے کی land ہے، اب ان کو

بجاتے ہیں یا نہیں بجاتے، وہ آپ کا problem ہے لیکن definitely اگر fence کریں تو وہ

نوٹ جاتی ہے تو آپ وہاں پر دیوار بنادیں۔ آپ ڈرگ روڈ پر دیکھیں ریلوے لائن سامنے کھلی

ہوتی ہے اور وہاں سے ٹرین گزر رہی ہے۔ یہ اتنی زیادہ investment کرتے ہیں، تو یہ پھوٹی سی

investment نہیں کر سکتے کہ لوگوں کی life بچ جائے۔

جناب چیئرمین، میرے خیال میں مجھے جو تھوڑا یاد ہے Sindh administration کا کہ انہوں نے دیواریں اور fencing کی تھی لیکن وہ توڑ دی جاتی ہیں۔

سینیٹر سیمیں یوسف صدیقی، جناب میرا بھی ایک سوال ہے، اگر اجازت ہو تو۔

جناب چیئرمین، جی۔

سینیٹر سیمیں یوسف صدیقی، میں یہ کہنا چاہوں گی کہ ریلوے میں خود ایک land mafia ہے جو لوگوں کو وہاں land پر پیسے لے کر بٹھاتا ہے، یہ بات میرے علم میں ہے۔ گلشن اقبال میں جیلانی ریلوے سٹیشن ہے، اس کی کافی ساری land پر قبضہ ہو چکا ہے، ملکی دکانیں بن چکی ہیں، اب کوئی ان کو vacate نہیں کرا سکتا، اس میں ریلوے کے اپنے لوگ ملوث ہیں۔ جناب چیئرمین! میرا ایک اور سوال ہے کہ page No. 15, No. 3 some stations have improvement of facilities at stations انہوں نے کہا ہے کہ been declared model stations میں جانا چاہوں گی کہ یہ کون سے stations ہیں، ان کے نام کیا ہیں؟

جناب چیئرمین، میں نے کراچی کا اس لیے کہا تھا کہ جہاں جہاں ہو سکے

I think you should take it up with the Karachi DS to put up such thing.

جناب علی احمد ملکی، جناب! یہ میں کرتا ہوں actually sir, I think I have

been very cooperative, question کوئی ہوتا ہے، various supplementary آ رہے

ہیں۔ اب اسی ایک question میں کوئی چار پانچ different questions میں I will try to

answer them one by one. No. 1 sir, the land belongs to Railways جس پر قبضہ

ہے، میں نے پہلے بھی عرض کیا کہ مجھے پتا نہیں ہے کہ ان cases کا status کیا ہے۔

ہم گورنمنٹ کی organization ہیں، آپ کو پتا ہے کہ یہاں procedures follow کرنے

پڑتے ہیں we are doing it اور انشاء اللہ ہم کوشش کریں گے کہ قبضہ واپس لیں۔ جہاں تک

fencing کا تعلق ہے، میں dates نہیں دے سکتا مگر مجھے یہ معلوم ہے کہ ہم نے کئی

جگہوں پر fencing کی ہے اور لوگ اس کو توڑ دیتے ہیں sometimes وہ لوہے کو بیچ دیتے

ہیں۔ آپ Motorway پر دیکھ لیں، وہاں اب تک یہ ہوتا رہا ہے جب سے کیرے لگے ہیں یہ بند ہوا ہے۔ ییگ صاحب اس کا solution یہی ہے کہ unless and until we have cameras to monitor all these lines, throughout, not on only one single section, throughout تب تک یہ بھمائی موٹی thefts چلتی رہیں گی۔ جہاں تک accidents کی بات ہے، جناب! ہمارے سامنے اس طرح کی daily report آتی ہے۔ I am sure ییگ mean our people are so naive اور آپ بھی ساری دنیا پھرے ہیں fencing as such throughout people are mature enough to understand کہ یہاں سے ٹرین جاتی ہے اور کافی جگہوں پر یہ ہے بھی جس طرح ڈاکٹر شیراگلن کہہ رہے ہیں I went to Karachi sir, but I have not gone fencing on both sides. But now you have to Mianwali میں جگے ہیں brought it to our notice sir, I will get on this tomorrow as the first thing I do when I go to my office, there I will get back on this اس کے علاوہ انہوں نے جو بات کی model stations کی تو جناب! اس کے اندر مختلف ہیں let me see, it is a very detailed answer اس میں پنڈی، لاہور وغیرہ جو بڑے سٹیشن ہیں وہ تو سارے ہی ہیں۔ اس میں..... renovation.

جناب چیئرمین، جی بلور صاحب۔

سینیئر ایلیاس احمد بلور، ہمارے صوبے کوٹونخواہ کا پشاور سٹیشن ماڈل سٹیشن نہیں

ہے۔

Mr. Ali Asjad Malhi: Let me check it.

Mr. Chairman: We will go on to Q. No.18.

اسی کے ساتھ ہے۔ جی۔

سینیئر ڈاکٹر کوثر فردوس، بہت شکریہ جناب چیئرمین! میں وزیر صاحب کی توجہ اس بات کی طرف دلانا چاہ رہی تھی۔ پہلی بات تو یہ ہے کہ سوال نمبر سترہ ہے اور سوال نمبر تین

جو ہم پہلے گزار چکے ہیں اس کا

part (b) was the same. The steps taken by the government to improve the Railway service and the same answer, same detailed answer is written there and it is again repeated in this question. I think there is no need of such repetition.

ایک بات۔ دوسری بات یہ ہے کہ اس میں facilities انہوں نے بتائی ہیں، بہت اچھی بات ہے۔ لیکن میں یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ بڑی بنیادی بات ریل کے سفر کو بھجوز دینے کی یا اس سے بیزار ہونے کی یہ ہے کہ trains time پر نہیں جاتیں۔ دو کی بجائے چار کر دیں، چار کی بجائے چھ کر دیں لیکن کارکردگی میں اگر یہ والا حصہ صحیح نہیں ہوتا کہ train time پر جانے گی تو بہت سارے لوگ اس ذریعے کو avail نہیں کریں گے۔ میرا سوال یہ ہے کہ کیا اس کا کوئی سروے کیا گیا ہے، کوئی اندازہ لگایا گیا ہے کہ ایک مہینے میں کتنی trains اپنے اسٹیشن سے late چلتی ہیں اور اس کے سدباب کے لیے کیا تجاویز یا کیا طریقہ اختیار کیا گیا ہے۔ دوسرا پھوٹا سا سوال یہ ہے کہ یہ No.5 پر ہے liberal refund policy اس میں لکھا ہوا ہے کہ passenger can get 100% refund before 48 hours of departure of train. Sir, ہوں کہ یہ فیصلہ کب سے ہوا ہے کیونکہ مجھے تو یہ پتا ہے کہ جس وقت بھی آپ booking کر کے refund کراتے ہیں خواہ وہ پندرہ دن پہلے ہے، وہ سات دن پہلے ہے تو بہت سارا کرایہ کٹ لیا جاتا تھا۔ میں یہ پوچھنا چاہ رہی ہوں کہ یہ 100% refund policy کب سے announce کی گئی ہے اور کب سے اس پر عمل شروع ہوا۔ بہت شکریہ۔

Mr. Ali Asjad Malhi: I think a month ago or two months ago,

decision we take this شیخ رشید صاحب نے پریس کانفرنس کی تھی اور اس میں انہوں نے یہ کر دیا تھا۔ دوسرا انہوں نے question کیا کہ what was the question, I am sorry جی delays کا تھا it is not a question جو کہ اس میں لکھا ہوا تھا but I think کہ اگر اب آپ check کریں تو you will find تقریباً 80% improvement in all the train delays اب

اس کا بڑا detailed answer ہے۔ یہ کہنا بڑا آسان ہے کہ دو ٹرینیں اور لے لیں، چھ اور لے لیں۔ ہمارے ملک میں جو gauge ہے وہ wide gauge ہے اور پوری دنیا میں صرف تین ملک ہیں جہاں پر وہ چلتی ہے۔ So you can well imagine کہ کتنی مشکل سے ہمیں اس کے parts and equipments اور وہ سب کچھ لے کر چلانا پڑتا ہے۔ اس کی base ہی غلط ہے۔ یہ جب انگریز نے پاکستان ریلویز بنائی تھی تو اس کا اور purpose تھا 'passenger commute کرنے کے لیے نہیں تھا' وہ armed forces commute کرنے کے لیے تھا and etc.etc. but the timing has improved 80% and I can assure you علاوہ یہ کیسے ہم نے کیا، آپ نے سروے کی بات کی ہے۔ ہم نے یہاں اپنی Ministry میں

every train which departs ہمیں we developed Core IT department sir, from a certain station and then enters into a certain station تو فوراً سے پہلے اس کا time feed کر دیا جاتا ہے۔ So we are monitoring that and I assure you کہ 80% of the time has improved and we will take more steps. steps ہیں جو آگے question میں، میں explain کروں گا۔ آپ دیکھیں گے کہ dualization of track کی وجہ سے ہمارے ٹائم پر بہت فرق پڑے گا۔ Passenger Train کے لئے تو پاکستان ریلوے ایسے چلتی رہی ہے کہ میں اپنی honourable Member کو بتاؤں کہ اگر ہماری کسی Passenger Train کا انجن خراب ہو جائے، تو کسی freight train کو روک کر، یعنی جو train کاروباری سامان لے کر جا رہی ہے، اسے روک کر، اس کا انجن Passenger Train کے ساتھ لگا دیا جاتا ہے تاکہ مسافروں کو دیر نہ ہو اور اس کے بعد اسے چلا دیا جاتا ہے which is very unprofitable اس کی وجہ سے ہمیں بڑے نقصان اٹھانے پڑتے ہیں۔

But we are conscious of it and Insha Allah we are improving it and it will be done.

جناب چیئرمین، جی کلثوم پروین صاحبہ۔

سینیٹر کلثوم پروین، جناب میں منسٹر صاحب سے یہ پوچھنا چاہوں گی کہ ماڈل

سٹیشن میں کیا کونڈ کے ریلوے سٹیشن کو بنانے کی کوئی تجویز ہے؟ دوسرا جناب انہوں نے بہت سی facilities بتائی ہیں، کیا ریلوے کے ملازمین کے لیے کوئی سہولتیں دی ہیں ان کو؟ کیونکہ ریلوے کے ملازم کی بڑی کم تنخواہ ہوتی ہے اور بہت کم اس میں گزر ہوتا ہے۔ ایسی حال ہی میں، میں نے ان کے سیکرٹری صاحب سے بات کی ہے، گینگ مین کو صرف اٹھارہ دن کی مہینی پر نوکری سے بالکل درخواست کیا گیا ہے، تو کیا کوئی ایسی امیل سننے کی یا کوئی ایسی لیر کورٹ ان کی ہیں تاکہ ایسے بے گناہ اور کم تنخواہ والوں کے لیے کچھ کر سکیں۔

جناب چیئرمین، سیکرٹری میں specific question پوچھ لیں۔ باقی دوسرا general جو ہے، کونڈ سٹیشن کے بارے میں ہے وہ آپ الگ پوچھ لیں۔
جناب علی احمد علی، جی جناب! کونڈ کا ہے۔

Mr. Chairman: And general for employee reinstatement.

جناب علی احمد علی، جناب! میرے خیال میں ہماری اپنی colleague ہے۔ This is undue ہم نے ہی سب سے پہلے آپ دیکھیں کہ ہماری حکومت نے کتنی دفعہ increase کی ہیں۔ Every year the Government of Pakistan increases the pay 15%, 10% ہم نے نہ صرف ان کی بلکہ ہائٹرز کی بھی کی ہے۔ اب صرف اور صرف پاکستان ریلویز کے لیے جناب ابھی آپ نے دیکھا ہو گا، there are about 13 categories جس میں ڈرائیورز، اسسٹنٹ سٹیشن ماسٹرز، ان کے different grades ہیں جن کی ہم نے pay scales have been improved اور چار یا پانچ پیچھے رہ گئی ہیں جس کے اوپر پچھلے دنوں آپ نے دیکھا ہو گا کہ شور شرابا بھی ہوا تھا، وہ بھی ہم انشاء اللہ کر رہے ہیں۔ ہم Prime Minister کے شکر گزار ہیں اور اس کا شیخ رشید صاحب نے initiative لیا تھا۔ And the Prime Minister of Pakistan was very gracious and this was done والا کیس ہے وہ تو کوئی۔۔۔۔

جناب چیئرمین، وہ آپ بات کر لیں۔ جو ہو سکے وہ دے دیں بیگم صاحبہ کو۔

جناب علی احمد علی، ایک نہیں ہے کئی لوگ ہیں اس طرح کے۔ I will look

into it.

Mr. Chairman: Question No. 18. Razina Alam Khan.

18. *Senator Razina Alam Khan: Will the Minister for Railways be pleased to refer to Senate Starred Question No. 147 replied on 16th November 2005 and state the present status of the proposal sent by the Ministry of Railways to the Planning Division to initiate commercial and technical feasibility studies for urban mass transit electric train operation in Karachi, Hyderabad, Rawalpindi and Peshawar?

Sheikh Rashid Ahmed: The proposal for Revival of Mass Transit Authority under Ministry of Railways to conduct feasibility studies for big major cities has been forwarded by Planning Commission to the Prime Minister's Secretariat.

The honourable Prime Minister desired Ministry of Railways to make a presentation on 7th August, 2006 on this proposal.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر رزینہ عالم خان، جناب والا! میرا ضمنی سوال اس پر یہ ہے کہ راولپنڈی اور اسلام آباد کے درمیان الیکٹرک ٹرین ترجیحی بنیاد پر چلانے کا کوئی منصوبہ ہے؟ کیونکہ وہاں ٹریفک کا بڑا مسئلہ ہے، عوام کے لیے راولپنڈی سے اسلام آباد، اسلام آباد سے راولپنڈی جانا کافی مشکل ہوتا ہے اور خصوصاً جب VVIPs گزرتے ہیں تو اکثر سڑک بھی بند ہوتی ہے۔ تو کیا راولپنڈی اور اسلام آباد کے درمیان کوئی ترجیحی بنیاد پر یہ پراجیکٹ شروع کرنے کا منصوبہ ہے؟
شکریہ۔

جناب علی احمد ملکی، جی، بالکل ہے۔ ابھی میں ریکارڈ پر بول رہا ہوں اس لیے میں آپ کو formally نہیں بتا سکتا، مگر مجھے اتنا ضرور پتا ہے کہ کوئی اس کے بارے میں سروے

کیا جا رہا ہے۔ So, I am not 100% sure - کیونکہ میرے پاس اس کی کاپی نہیں آئی but I can confirm it 100% اتنا مجھے پتا ہے کہ کوئی سروے کر رہا ہے۔

جناب چیئرمین، آپ check کر لیں اور ان کو بتا دیں۔ اموان صاحب! آپ کا بھی اسی پر ضمنی سوال ہے؟

سینیٹر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اموان، نہیں جناب! اگلے سوال کے بارے میں ہے۔

Mr. Chairman: OK. We will go on to the next Question No. 29, but it's reply is not received.

Mr. Chairman: Yes Babar Awan.

سینیٹر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اموان، جناب! میں یہ گزارش کر رہا تھا۔ جناب چیئرمین! کہ G-10/3 اسلام آباد شہر کے اندر سرکاری ملازمین کے multiple storeyed flats ہیں۔ وہاں سی ڈی اے کی جو water اور سیوریج کی انکوائری ہوتی ہے، جہاں پر جا کر لوگ شکایت کرتے ہیں یعنی "شکایت گھر" اگر وہ attend کر لیتا تو یہ سوال آپ کے ایوان تک نہ پہنچتا۔ بد قسمتی کے ساتھ سی ڈی اے کی توجہ land grabbers کو VIP protocol دینے کے علاوہ کسی طرف نہیں جاری

I will take advantage of the Minister, who is sitting here.

(Interruption)

Senator Dr. Zaheeruddin Babar Awan: Sir, my objection is that they should take very very seriously the question that has been raised in this August House.

سی ڈی اے ساتھ بیٹھا ہوا ہے، پانی کا مسئلہ وہاں تین چار دن سے پیدا ہوا ہوا ہے اور وہ اپنے آپ کو جوابدہ نہیں سمجھتے۔

جناب چیئرمین، جواب آ جائے گا۔ They can't avoid it.

سینیٹر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اموان، وزیر داخلہ ان کو فون پر کہہ دیں اور ایوان کو

بتادیں۔ کھٹے بعد یا آدے کھٹے بعد ان کو وزیر داخلہ صاحب کہہ دیں اور ایوان کو، آپ کو بتادیں کہ یہ لوگوں کا مسئلہ حل ہو جانے کا۔ It is a very serious thing۔ پینے کے پانی کا مسئلہ ہے۔

جناب چیئرمین، شیرپاؤ صاحب! جواب expedite کرا دیں اور جو انہوں نے pointraise کیا ہے آپ نے سن لیا ہے کہ We go on to it can be looked into. We go on to the next question. Mr. Talha Mahmood.

جناب آفتاب احمد خان شیرپاؤ، ٹھیک ہے جناب۔

Mr. Chairman: We go on to the next question. 170.

170. *Senator Muhammad Talha Mahmood: Will the Minister for Narcotics Control be pleased to state:

- the quantity of narcotics seized by the Government during the last three years;
- the number of persons arrested in this connection; and
- the quantity of the said narcotics destroyed so far?

Mr. Ghous Bukhsh Khan Mahar (Minister for Narcotics Control): (a) The quantity of narcotics seized by the Government during the last three years (2004-2006) is as under:-

(In Kgs)			
Year	Opium	Heroin/ Morphine	Hashish
2004	2495.112	24743.55	135638.764
2005	6447.682	24341.297	93994.402
2006(upto 30-6-06)	6103.461	30245.342	52742.621
Total:	15046.255	79330.189	282375.787

(b) Number of persons arrested in this connection by all Law Enforcement Agencies are as under:-

<u>Year</u>	<u>No. of persons arrested</u>
2004	49175
2005	42174
2006 (upto 30-6-06)	21733

(c) Quantities of narcotics destroyed from 2004 to 30-06-2006 are as under:-

<u>Type of Narcotics</u>	<u>Quantities Destroyed (in Kgs)</u>
Opium	12000.437
Heroin/Morphine base	21188.889
Hashish	55842.367

سینیئر پروفیسر خورشید احمد، میں وزیر موصوف سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ نے جتنی ہیروئن اور حبش ضبط کی ہے اور جو destroy کی ہے ان میں بڑا نمایاں فرق ہے۔ اس کی وجہ کیا ہے اور جو destroy نہیں کی گئی۔ اس کا کیا استعمال ہے؟

دوسرا سوال یہ ہے کہ اگر تینوں سالوں کو compare کریں تو 2006 کے صرف چھ مہینوں کی figure افیون کے سلسلے میں almost 2004 سے اور 2005 سے بھی زیادہ ہیں۔ یہی صورت ہیروئن اور مارفین کی بھی ہے کہ 2005 کی مکمل figure کے مقابلے میں 2006 کے صرف چھ مہینوں میں اس سے زیادہ ہے، اس کی کیا وجہ ہے؟ اور arrests جو ہیں وہ اس کے مقابلے میں کم ہیں۔ 2005 Arrests میں اگر 42000 ہوئے ہیں تو 2006 میں 21000 ہوئے ہیں، ان دونوں کا تعلق کیا ہے اس کی ذرا وضاحت کر دیں۔

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، The quantities are different here. اس میں صورت حال یہ ہے کہ جب طالبان کی حکومت تھی تو آپ کو ہمیں پتا ہے کہ major

factories اور سب چیز افغانستان میں لگی ہوئی تھی - Opium and heroin was

manufactured in Afghanistan and very few factories in our area. تو اس میں

بات یہ تھی کہ poppy plant was really not allowed اب تو کھلا کھاتے ہو رہا ہے سال بہ

سال اگر آنے کا تو یہ ہیروئن اور افیون وغیرہ will be increasing. اسی طریقے سے جب اس

کی quantity بڑھ رہی ہے تو سمجھ بھی بڑھ رہے ہیں یہ صورت حال کنٹرول میں ہے نہ وہ

کنٹرول ہو رہی ہے۔ ابھی تک افغانستان میں جو fluid position ہے میں اس میں نہیں جانا

چاہتا وہ پروفیسر صاحب زیادہ بہتر سمجھتے ہیں۔ اس لیے variation محسوس ہوگی کہ production

is increasing, Drug dealers are increasing. Everything is increasing اور اسی

طریقے سے یہ بڑھتا چلا جانے کا تاوقتیکہ دوبارہ اس پر کنٹرول ہو اور وہاں پر poppy

factories کو دوبارہ ہمیں برباد کرنا پڑے گا۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، طالبان کی حکومت نے بہر حال opium کو ختم کر دیا

تھا اس کے بعد یہ ذمہ داری ان لوگوں پر ہے جنہوں نے افغانستان کی موجودہ صورت حال پیدا

کی ہے جس میں امریکہ اور پاکستان شامل ہیں۔

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، نہیں، میرا کہنا یہ ہے کہ آپ کو علم ہوگا کہ USSR

کے occupation کے بعد یہ تمام chemical جن سے ہیروئن بنتی ہے

they are imported from Europe and particularly from Germany and other

countries. They are not created in Pakistan. One or two chemicals are

imported from India and the factories were really imported from Europe and

fixed to sell heroin etc. to have arms and ammunition to fight back Russian

troops. یہ بھی آپ کو پتا ہے۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، اس کا اس سے کیا تعلق ہے۔

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، اس کا بڑا تعلق ہے اور اسی طریقے سے جناب

چیرمین ایہ صورت حال ہوئی انہی منشیات کی وجہ سے سنگرمیٹائل آنے، یہ ساری چیزیں آئیں۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، سوال کچھ ہے، 'جواب کچھ ہے۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ opium, heroin اورشیش جتنی آپ نے پکڑی ہے اور جتنی destroy کی ہے، اس میں اتنا فرق کیوں ہے اور جو آپ نے destroy نہیں کی ہے تو وہ کہاں ہے اور کیا استعمال اس کا کر رہے ہیں۔۔۔

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، جناب چیئرمین! جیسے ان کو چاہے کہ مقدمہ جب final ہو جاتا ہے، conviction ہو جاتی ہے تو اس کو مال غنمے میں رکھتے ہیں اور جب مقدمے ختم ہو جاتے ہیں تو اس کو destroy کر دیا جاتا ہے۔

جناب چیئرمین، آپ کا کہنا ہے کہ یہ مقدمے ختم ہونے تک as an evidence رکھی جاتی ہے؟

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، جی جب مقدمہ ختم ہو جاتا ہے تو پھر اس کو بھی جلا دیا جاتا ہے۔

سینیٹر کھٹوم پروین، جناب! مجھے اس کا پتا ہے کہ ان کے مقدمات ابھی تک باقی ہیں اور جب یہ مقدمات ختم ہو جائیں گے تو ان کو بھی destroy کر دیا جائے گا۔
جناب چیئرمین، الیاس بلور صاحب۔

سینیٹر الیاس احمد بلور، میں آپ کی وساطت سے وزیر موصوف سے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہ missiles اور stingers کی بات کرتے ہیں ہم اس کے متعلق ان سے زیادہ جانتے ہیں۔ ہم اس علاقے کے رستے والے ہیں، جبکہ ان کو پتا نہیں۔
ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، آپ اس میں شامل ہیں۔

سینیٹر الیاس احمد بلور، جناب! ہماری واحد پارٹی قومی جو یہ کہتی تھی کہ یہ جہاد نہیں فساد ہے۔ یہ اس وقت وزیر تھے اور طالبان کو لے کر گئے تھے۔ جناب! میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ وزیر برائے صحت بیٹھے ہوئے ہیں ان کے لیے عرض ہے کہ opium can be used for the medicines تو اس کو ضائع کرنے کی بجائے اس کی دوائیاں کیوں نہیں بنائی جاتیں؟ دوسرے ملکوں میں اس کی medicines بن رہی ہیں۔

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، جناب والا! یہ بڑی اہمی proposal ہے it has

been under discussion. یہ بات 1985 میں National Assembly میں discuss ہوئی

تھی۔ ہمارے ایک ایم این اے یعقوب خان تھے اور وہ poppy کی crop لیا کرتے تھے کہتے تھے

کہ میری crop پانچ من ہوئی ہے اور یہ ہماری روزی کا ذریعہ ہے۔ یہ ان کی بات hundred

per cent درست ہے۔ یہ جھڑیں ہم باہر بھیج دیتے ہیں اور اس سے باہر کے ملک فائدہ اٹھاتے

ہیں۔ اس میں چار chemicals یہ alkaloid ہے۔ اس کی categories ہیں۔ اس سے heart

patient کی دوائی بنتی ہے اور اپریشن کے بعد بھی استعمال ہونے والی دوائی اس سے بنتی

ہے۔ Morphine medication میں استعمال ہوتی ہے۔ اگر پاکستان یہ طے کر لے اور ان سے

poppy crop خرید لے اور اس کی فیکٹری لگالیں تو ہم تیل کے پیسے ان سے بننے والی

drugs سے بین الاقوامی سطح پر حاصل کر سکتے ہیں۔ یہ کام Health Ministry کا ہے and

they should think about it and the honourable member is absolutely right.

جناب چیئرمین، جی مندوخیل صاحب۔

سینیٹر عبدالرحیم خان مندوخیل، جناب والا! ڈاکٹر شیر انگن خان نے کہا کہ ہمیں

افیون افغانستان سے آرہی ہے لیکن انہوں نے ایک دوسرے chemical کی بات کی ہے۔ اس

سے heroin بنتی ہے جو افیون کی quantity کے قریب ہوتی ہے۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں

کہ یہ chemicals کہاں سے گزرتے ہیں اور کون لے جاتے ہیں؟ اس کے ساتھ یہ بھی بتایا

جانے کہ اس ضمن میں کتنے لوگ arrest ہونے لگے ہیں؟ ان میں سے کتنے under trial ہیں، کتنے

لوگوں کو سزا ہوئی ہے؟ ان کا جواب (b) میں ہے۔ page 19 پر (b) میں دیا ہوا ہے کہ

"number of persons arrested in this connection by all Law Enforcement

Agencies are as under:-" تو ان میں سے کتنے لوگوں کو سزا ہوئی ہے؟ کتنے under trial

ہیں اب بھی؟ اور کتنے جیلوں میں ہیں؟

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، پہلی بات جناب والا! جو انہوں نے پوچھی ہے کہ

the amount of heroin seized. Heroin is one of the components of alkaloids,

opium. It just bears a particle proportionate to other chemicals, morphine and heroin. This is not equally the amount which comes out of that poppy plant that raw opium and heroin is a narcotic as well as it was used by the armed forces in World War 2, that was given to avoid their depressions and worries about the killings of the people during fighting.

اب بات یہ ہے کہ یہ کہتے ہیں کہ کتنی convictions ہوئی ہیں۔ اس میں 87% have been convicted, a very good average in Pakistan. ایک بات میں اور بھی بتاؤں کہ Pakistan is the country جس میں سب سے زیادہ یہ catch ہونے پر تمام drugs اور convictions maximum ہے 87% جتنے بھی پکڑے گئے، باقی آپ خود نکال لیں کہ جو convict ہو گئے ہیں 87% and rest of them are under trial.

Mr. Chairman: That brings us to the end of the Question Hour.

The remaining answers as printed and tabled will be taken as read.

171. *Mr. Muhammad Talha Mahmood: (Notice received on 16-06-2006 at 12.25 p.m.)

Will the Minister for Information and Broadcasting be pleased to state the profit earned or loss sustained by PTV during the last three years?

Mr. Muhammad Ali Durrani: The profit earned or loss sustained by PTV during the last three years is given below:—

Year	(Rs. in Million)
2003-04	470.042 Loss
2004-05	505.216 Profit
2005-06	230.920 Profit (Prov.)

[The Question hour is being over the remaining questions and their answers will be placed on the table of the House]

172. ***Mr. Muhammad Talha Mahmood:** (Notice received on 16-06-2006 at 12.25 p.m.)

Will the Minister for Information and Broadcasting be pleased to state:

- (a) *the amount collected as TV license fee during the last three years; and*
- (b) *whether there is any proposal under consideration of the Government to abolish the TV licence fee?*

Mr. Muhammad Ali Durrani: (a) The amount of TV licence fee collected during the last three years is given below:—

Year	Amount (Rs.)
2003-04	617.14 Million
2004-05	1,821.43 Million
2005-06	2,316.99 Million

(b) There is no such proposal under consideration of the Government to abolish TV licence fee.

173. ***Ch. Muhammad Anwar Bhinder:** (Notice received on 16-06-2006 at 12.27 p.m.)

Will the Minister for Narcotics Control be pleased to state:

- (a) *the allocations, developmental and non-developmental, sanctioned in the Budget 2005-2006 for the Ministry of Narcotics Control with category-wise break up;*
- (b) *the funds released to the Ministry out of the said allocations during that year for developmental and non-developmental expenditure separately*
- (c) *the amount utilized by the Ministry during the said year out of the funds released for developmental and non-developmental purposes with category-wise break up; and*
- (d) *the funds surrendered by the Ministry out of the allocated developmental and non-developmental funds during the said year indicating also the reason for non utilization of the funds?*

Mr. Ghous Bux Khan Mahar: (a) The allocations sanctioned in the Budget 2005-06 for Ministry of Narcotics Control were as under:

	(Rs. in Million)
(i) Developmental	Rs. 267.650
(ii) Non-Developmental	Rs. 475.110
Total :	Rs. 742.760

(Details are given at Annexure-A)

(b) The funds released to the Ministry during the year were:

(i) Developmental	Rs. 127.244
(ii) Non-Developmental	Rs. 409.149
Total :	Rs. 536.393

(Details are given at Annexure-B)

(c) The amounts utilized during the said year were:

(i) Developmental	Rs. 125.269
(ii) Non-Developmental	Rs. 405.907
Total :	Rs. 531.176

(Details are given at Annexure-C)

(d) Funds surrendered by the Ministry during the said period were:

(i) Developmental	Rs. 142.054
(ii) Non-Developmental	Rs. 63.939
Total :	Rs. 205.993

(Details are given at Annexure-D)

Funds were surrendered from the Developmental and Non-Development Budget due to the following reasons:

The Ministry surrendered developmental Funds from the following projects, from the Rupee Cover Budget, due to suspension of "Funds Release" by the donor:

- (i) Khyber Area Development Project.
- (ii) Mohmand Area Development Project.
- (iii) Bajor Area Development Project.

2. Funds from the project titled "Re-organization of Special Development Unit" were surrendered due to less release by the donor.

3. The GoP funds from the Khyber Area Development Project were surrendered due to saving in pay and allowances of Project Management Unit (PMU) Staff.

* 4. Funds from the project titled "Construction of Anti Narcotics Force (ANF) complex Quetta were surrendered due to refusal by the Defence Authorities to provide land.

5. Funds from the non-development (GoP) budget were surrendered from the Head of Account "Contribution and Subscription to the International Organizations" as the exchange rate of the Pak Rupee remained stable during the year. Resultantly fewer amounts in Pak Rupee were required to pay contribution to the International Organizations.

Annex "A"

Rs. million

Developmental Allocation-Area Development Projects		Allocation for the year 2005-06		
S.No.	Name of Project	F.A.	L.C.	Total
1	Khyber Development Project	124.620	6.770	131.390
2	Mohmand Development Project	28.060	3.500	31.560
3	Bajour Development Project	38.200	3.500	41.700
4	Re-organization of SDU	3.000	0.000	3.000
Sub-Total 1		193.880	13.770	207.650
Developmental Budget-Demand Reduction Projects				
1	NGOs Programme in Treatment & Rehabilitation and Drug Prevention	0.000	6.000	6.000
2	Drug Abuse Prevention for High Risk and Margialized Groups in Pakistan	0.000	15.000	15.000
3	Model Addiction Teatment & Rehabilitation Centre Islamabad	0.000	8.000	8.000
4	Model Addiction Teatment & Rehabilitation Centre Quetta	0.000	6.000	6.000
5	Constuction of Anti Narcotics Force (ANF) Complex Quetta.	0.000	25.000	25.000
Sub -Total 2		0.000	60.000	60.000
Total Development Funds Allocated		193.880	73.770	267.650
Non-Developmental Budget (GoP)				
A01-EMPLOYEES RELATED EXPENSES		0	239.702	239.702
A03 OPERATING EXP		0	91.924	91.924
A032-Communications		0	8.637	8.637
A033-Utilities		0	7.768	7.768
A034-Occupancy		0	18.125	18.125
A038-Travel & Transport		0	32.906	32.906
A039-General		0	24.448	24.448
A04-Employees Retirement Benefits		0	0.070	0.070
A05 Grant & Subsidies		0	0.600	0.600
A06-Transfers		0	21.283	21.283
A09 -Physical Assets		0	4.032	4.032
A013-Repair& Maint.		0	7.925	7.925
Sub -Total 1		0.000	365.536	365.536

Rs. in million

Non-Developmental Operational Support Budget (Foreign Aid)			
Object	Rupee Cover Budget		
MAIN MINISTRY	1.000		1.000
Lump Provision for Operational Support to Narcotics Control Division	1.000		1.000
ANTI NARCOTICS FORCE	84.200		84.200
Lump Provision for Operational Support to ANF HQ. (G.Operation)	18.000		18.000
Lump Provision for Operational Support to Special Investigation Cell	45.000		45.000
Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Rawalpindi	1.200		1.200
Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Lahore	3.500		3.500
Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Karachi	3.000		3.000
Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Quetta	2.500		2.500
Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Peshawar	2.000		2.000
Lump Provision for Operational Support for Demand Reduction	4.000		4.000
Lump Provision for Operational Support Poppy Survey	5.000		5.000
OTHER LAW ENFORCEMENT AGENCIES	24.374		24.374
Lump Provision for Operational Support for FC Balochistan	1.800		1.800
Lump Provision for Operational Support to Poppy eradication	12.000		12.000
Lump Provision for Operational Support to Home Deptt Government of	0.574		0.574
Lump Provision for Operational Support to Pakistan Coast Guard	2.000		2.000
Lump Provision for Operational Support to Police Vetted Unit	4.000		4.000

Rs. in Million			
Lump Provision for Operational Support to Maritime Security Agency, Karachi	4.000		4.000
Total Funds Allocated (Foreign Aid)	109.574	-	109.574
Total Funds Allocated (Dev. + GoP+Foreign Aid)			742.760

Annex "B"

Developmental Funds Released to the Area Development Projects		Funds Released		
S.No.	Name of Project	F.A.	L.C.	Total
1	Khyber Development Project	56.299	5.355	71.654
2	Mohmand Development Project	2.9	3.5	6.4
3	Bajour Development Project	8.13	3.86	11.99
4	Re-organization of SDU	2.2	0	2.2
	Sub-Total 1	79.529	12.715	92.244
Developmental Funds Released to the Demand Reduction Projects				
1	NGOs Programme in Treatment & Rehabilitation and Drug Prevention	0	6.000	6.000
2	Drug Abuse Prevention for High Risk and Marginalized Groups in Pakistan	0	15.000	15.000
3	Model Addiction Treatment & Rehabilitation Centre Islamabad	0	8.000	8.000
4	Model Addiction Treatment & Rehabilitation Centre Quetta	0	6.000	6.000
5	Construction of Anti Narcotics Force (ANF) Complex Quetta.	0	0.000	0.000
	Sub -Total 2	0	35.000	35.000
	Total (Development Funds Released)	79.529	47.715	127.244
Non-Developmental Funds Released (GoP)		Amount		
	A01EMPLOYEES RELATED EXPENCE	239.702		
	A03 OPERATING EXP	91.924		
	A032-Communications	8.637		
	A033-Utilities	7.768		

Rs. in million

A034-Occupancy	18.125		
A038-Travel & Transport	32.906		
A039-General	24.448		
A04-Employees Retirement Benefits	0.070		
A05 Grant & Subsidies	0.600		
A06-Transfers	21.283		
A09-Physical Assets	4.032		
A013-Repair & Maint.	7.925		
Total (GoP Funds Released)	365.536		

Non-Developmental Funds Released (Foreign Aid)			
	Object	Funds Released	
	MAIN MINISTRY		
	Lump Provision for Operational Support to Narcotics Control Division	0.633	
	Sub-Total 1	0.633	
	ANTI NARCOTICS FORCE		
	Lump Provision for Operational Support to ANF HQ (G Operation)	3.676	
	Lump Provision for Operational Support to Special Investigation Cell	19.080	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Rawalpindi	0.968	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Lahore	2.620	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Karachi	2.132	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Quetta	2.687	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Peshawar	2.430	
	Lump Provision for Operational Support for Demand Reduction Programme	1.352	
	Lump Provision for Operational Support Poppy Survey	1.289	
	Sub-Total 2	36.234	
	OTHER LAW ENFORCEMENT AGENCIES		
	Lump Provision for Operational Support for FC Balochistan	1.410	
	Lump Provision for Operational Support to Poppy eradication campaign	4.762	
	Lump Provision for Operational Support to Home Deptt Government of NWFP	0.574	

Rs in million

Lump Provision for Operational Support to Pakistan Coast Guard	-		
Lump Provision for Operational Support to Police Vetted Unit Ibd.	-		
Lump Provision for Operational Support to Maritime Security Agency, Karachi	-		
Sub-Total 3	6.746		
TOTAL Funds Released (Foreign Aid)	43.613		
Total Funds Released (Dev. + GoP+Foreign Aid)	536.393		

Annexure "C"

Developmental Funds Utilized in the Area Development Projects		Funds Utilized		
S.No.	Name of Project	F.A.	L.C.	Total
1	Khyber Development Project	66.299	5.355	71.654
2	Mohmand Development Project	2.9	3.5	6.4
3	Rajour Development Project	6.132	3.883	10.015
4	Re-organization of SDU	2.2	0	2.2
	Sub-Total 1	77.531	12.738	90.269
Developmental Funds Utilized in the Demand Reduction Projects				
1	NGOs Programme in Treatment & Rehabilitation and Drug Prevention	0	6.000	6.000
2	Drug Abuse Prevention for High Risk and Margialized Groups in Pakistan	0	15.000	15.000
3	Model Addiction Treatment & Rehabilitation Centre Islamabad	0	8.000	8.000
4	Model Addiction Treatment & Rehabilitation Centre Quetta	0	6.000	6.000
5	Construction of Anti Narcotics Force (ANF) Complex Quetta.	0	0.000	0.000
	Sub -Total 2	0	35.000	35.000
	Total (Development Funds Utilized)	77.531	47.738	125.269
Non-Developmental Funds Utilized (GoP)		Amount		
	A01EMPLOYEES RELATED EXPENCE	241.822		
	A03 OPERATING EXP	86.749		
	A032-Communications	8.524		

A033-Utilities	7.110		
A034-Occupancy	16.411		
A038-Travel & Transport	32.032		
A039-General	22.672		
A04-Employees Retirement Benefits	0.070		
A05 Grant & Subsidies	0.600		
A06-Transfers	21.247		
A09 -Physical Assets	3.964		
A013-Repair& Maint.	7.841		
Total Funds Utilized (GoP)	362.293		

Non-Develomental Funds Utilized (Foreign Aid)			
	Object	Funds Utilized	
	MAIN MINISTRY		
	Lump Provision for Operational Support to Narcotics Control Division	0.633	
	Total-1	0.633	
	ANTI NARCOTICS FORCE		
	Lump Provision for Operational Support to ANF HQ. (G. Operation)	3.676	
	Lump Provision for Operational Support to Special Investigation Cell	19.080	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Rawalpindi	0.968	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Lahore	2.620	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Karachi	2.132	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Quetta	2.687	
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Peshawar	2.430	
	Lump Provision for Operational Support for Demand Reduction Programme	1.352	
	Lump Provision for Operational Support Poppy Survey	1.289	
	Total-2	36.234	
	OTHER LAW ENFORCEMENT AGENCIES		
	Lump Provision for Operational Support for FC Balochistan	1.410	
	Lump Provision for Operational Support to Poppy eradication campaign	4.763	
	Lump Provision for Operational Support to Home Deptt Government of NWFP	0.574	

Rs. in million

	Lump Provision for Operational Support to Pakistan Coast Guard	-		
	Lump Provision for Operational Support to Police Vetted Unit Ibd.	-		
	Lump Provision for Operational Support to Maritime Security Agency, Karachi	-		
	Total 3	6.747		
	Total Funds Utilized Foreign Aid	43.614		
	Total Funds Utilized (Dev.+ GoP+Foreign Aid)	531.176		

Annexure "D"

Developmental Funds Surrendered from the Area Development Projects		Funds Surrendered			Reason
S No	Name of Project	F.A.	L.C.	Total	
1	Khyber Development Project	58.500	1.415	59.736	Non provision of funds by the donors.
2	Mohmand Development Project	25.150	0	25.150	
3	Bajour Development Project	32.068		32.068	
4	Re-organization of SDU	0.156		0.1	
	Sub-Total 1	115.639	1.415	117.054	
Developmental Funds Released to the Demand Reduction Projects					
1	NGOs Programme in Treatment & Rehabilitation and Drug Prevention	0	0.000	0.000	
2	Drug Abuse Prevention for High Risk and Marginalized Groups in Pakistan	0	0.000	0.000	
3	Model Addiction Treatment & Rehabilitation Centre Islamabad	0	0.000	0.000	
4	Model Addiction Treatment & Rehabilitation Centre Karachi	0	0.000	0.000	
5	Construction of Non-Fatal Force (ANF) Complex Quetta	0	25.000	25.000	
	Sub -Total 2	0	25.000	25.000	
Total Developmental Funds Surrendered (GoP+F.Aid)		115.639	26.415	142.054	
Non-Developmental Funds Surrendered (GoP)		Amount			
A01EMPLOYEES RELATED EXPENSE		0			
A03 OPERATING EXP		0.478			
A032-Communications		0			
A033-Utilities		0			
A034-Occupancy		0			
A038-Travel & Transport		0			

Rs. in Million

A039-General	0.478		
A04-Employees Retirement Benefits	0		
A05 Grant & Subsidies	0		
A06-Transfers	0		
A09-Physical Assets	0		
A013-Repair & Maint.	0		
Grand Total-2	0.478		

Total Non-Developmental Funds Surrendered (GoP)				
	Object	Funds Surrendered		
	MAIN MINISTRY			
	Lump Provision for Operational Support to Narcotics Control Division	0.367		
	Sub-Total 1	0.367		
	ANTI NARCOTICS FORCE			
	Lump Provision for Operational Support to ANF HQ (G. Operation)	4.24		
	Lump Provision for Operational Support to Special Investigation Cell	25.30		
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Rawalpindi	1.75		
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Lahore	2.250		
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Karachi	6.23		
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Quetta			
	Lump Provision for Operational Support to ANF R.D. Peshawar			
	Lump Provision for Operational Support for Demand Reduction Programme	2.648		
	Lump Provision for Operational Support Poppy Survey	3.711		
	Sub-Total 2	47.966		
	OTHER LAW ENFORCEMENT AGENCIES			
	Lump Provision for Operational Support for FC Balochistan	0.390		
	Lump Provision for Operational Support to Poppy eradication campaign	4.738		
	Lump Provision for Operational Support to Home Deptt Government of NWFP			
	Lump Provision for Operational Support to Pakistan Coast Guard	2.000		
	Lump Provision for Operational Support to Police Vetted Unit Ibb.	4.000		
	Lump Provision for Operational Support to Maritime Security Agency, Karachi	4.000		
	Sub-Total 3	15.128		
	TOTAL Funds Surrendered (Foreign Aid)	63.461		
	Total Funds Surrendered (Dev.+ GoP+Foreign Aid)	205.993		

174. ***Ch. Muhammad Anwar Bhinder:** (Notice received on 16-06-2006 at 12.27 p.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state:

- (a) *the allocations, developmental and non-developmental, sanctioned in the Budget 2005-2006 for the Ministry of Interior with category-wise break up;*
- (b) *the funds released to the Ministry out of the said allocations during that year for developmental and non-developmental expenditure separately;*
- (c) *the amount utilized by the Ministry during the said year out of the funds released for developmental and non-developmental purposes with category-wise break up; and*
- (d) *the funds surrendered by the Ministry out of the allocated developmental and non-developmental funds during the said year indicating also the reasons for non utilization of the funds?*

Reply not received.

175. ***Ch. Muhammad Anwar Bhinder:** (Notice received on 16-06-2006 at 12.27 p.m)

Will the Minister for Information Technology and Telecommunications be pleased to state:

- (a) *the allocations, developmental and non developmental sanctioned in the Budget 2005-2006 for the Ministry of Information Technology and Telecommunications with category-wise break up;*
- (b) *the funds released to the Ministry out of the said allocations during that year for developmental and non-developmental expenditure separately;*

- (c) the amount utilized by the Ministry during the said year out of the funds released for developmental and non-developmental purposes with category-wise break up; and
- (d) the funds surrendered by the Ministry out of the allocated developmental and non-developmental funds during the said year indicating also the reasons for non-utilization of the funds?

Mr. Awais Ahmed Khan Leghari. Reply to a,b,c and d of the question are as under:

Ministry of Information Technology (IT& Telecom Division) was provided the following Developmental and Non-Developmental funds in PSDP for the financial year 2005-06.

I. Development Sanction

				Rupees in Million
Sector	Allocation (a)	Releases (b)	Utilization (%) (c)	Amount surrendered (d)
IT Sector	980.817	965.675	893.029 (92.5%)	609.201*
Telecom Sector	1404.543	1279.178	1250.227 (97.7%)	102.065**
Total:	2385.360	2244.853	2143.256 (95.5%)	711.266

Note I.—Allocation was surrendered as the projects could not be approved during the year 2005-06. The reasons for non-utilization/surrendering are at Annexure-A.

Note:II.—* Cut imposed by P&D Division and surrenders by the M/o Information Technology out of total original allocation.

** In Telecom Sector amount of Rs.102.065 million was surrendered by this Ministry out of original allocation.

II. Non-Development Sanction

The category-wise break up of allocations, releases and utilization/expenditure for the financial year 2005-06 are as under:—

Rupees in Million

Head of Account	Allocation (a&b)	Expenditure (c)
Employee Related Expenses	62.887	58.311
Operating Expenses	978.805	978.559
Grants Subsidies & write off Loans	38.80	35.480
Transfer	0.51	0.460
Physical Assets	4.575	6.845
Repair & Maintenance	2.85	2.402
Total:	1088.427	1082.057

Note.—The total funds, allocated were released during the year 2005-2006. The excess expenditure under “Operating Expenses” and “Physical Assets” were met by re-appropriation of funds within the demand of Ministry.

(d) No funds were surrendered.

ANNEXURE-A

LIST OF 15 UN-APPROVED PROJECTS PSDP 2005-06

S.No.	Name of Projects	Reasons for non-approval/ surrendering of funds
UN-APPROVED PROJECTS		
	Consultancy for formulating of Projects for Online Services	The project was approved very late in the financial year, on 6th April, 2006, therefore the funds allocated for this project could not be utilized
	Consultancy of Re-engineering of Govt. of Pakistan's business processes	The approval of scope of work of the project & tendering entailed lot of time by the stake holders hence the funds allocated for this project could not be utilized
	Enterprise Budget System for Federal Government	After the allocation for this project was made in the PSDP, Finance Division indicated that the same had already been provisioned under PIFRA project; hence no PC-I was prepared for approval and the funds surrendered
	PSDP Management System for P&D Division	After the allocation for this project was made in the PSDP, Planning Division indicated that it was covering some of the activities planned in the project on their own. Hence no PC-I was prepared for approval and the funds surrendered
	E-Office Replication at 41 Divisions in Federal Government	The National E-Government Council had directed that the E-Office applications suite prepared by eGD may first be tested in the Ministry of IT. The implementation of the project is under consideration in the Ministry. The project could not be initiated within the planned timeframe and the PC-I has now been prepared for submission to CDWP for approval.
	Basic Infrastructure in attached Departments of Ministries/Divisions	It has been decided by the Ministry of IT that once the E-Office applications suite has been installed in some Ministries, then the project for attached departments would be initiated so that linkages of ministries with their departments could be effectively establishment
	E-Ticketing and Cargo Handling System for Pakistan Railway	EGD has been interacting with Pakistan Railways since June 2005 for preparation of projects for automation of E-Ticketing & Cargo handling activities. PC-IIs have finally been prepared and submitted to MoIT for review.
	Citizen Services, Federal Government	This project will be initiated once the activities under the PC-II for the said project.

PSEB PROJECTS

Construction of Software Technology Park at Islamabad

A plot measuring 14.49 acres has been allotted to Pakistan Software Export Board in Islamabad for the construction of IT Park. The request for funds in the PSDP for FY 2005-06 was based on the assumption that the said piece of land would be transferred to PsEB and the construction of the IT Park would be started in the FY 2005-06. However, the allotment letter was not received from CDA in FY 2005-06 hence the project could not be initiated and was therefore carried over to the next financial year.

Construction of Software Technology Park at Lahore

In APCC meeting held for finalization of the PsDP budget for FY 2005-06, it was decided that a Software Technology Park should be constructed the provincial capitals of all four provinces of Pakistan. The provinces were asked to identify and provide suitable land so that Ministry of Information Technology could construct the Software Technology Parks. However, none of the provincial governments has identified land in their respective capital suitable for construction of a Software Technology Park. Therefore, the PC-I for these projects could not be put up for approval.

Construction of Software Technology Park at Karachi

Construction of Software Technology Park at Quetta

Construction of Software Technology Park at Peshawar

PCB PROJECTS	
Feasibility study for construction of Cyber Tower at Pakistan Computer Bureau (P-II)	Cyber Tower at the premises of PCB was proposed. This project was not undertaken due to the by laws of CDA restricting the construction of high rise building in the area where Pakistan Computer Bureau is located. The Government has changed the policy and decided to construct the Cyber Towers after selecting suitable sites. The available funds were re-appropriated to be utilized in another project. As such the funds were not surrendered. The plan to construct the building at PCB is in progress and spade work has been undertaken. Written request has already been made to CDA to provide structural/architectural drawing of the building. Pak PWD has also been requested to provide PC-I for the construction of building at Pakistan Computer Bureau
Shifting of GHG Circuits from PTCL to NTC Network	PC-I was discussed in CDWP on 20th May, 2006 and was deferred.

176. ***Mr. Nisar Ahmed Memon:** (Notice received on 16-06-2006 at 12.28 p.m)

Will the Minister for Defence be pleased to state the number and length of bridges built by Frontier Works Organization in the country during 2002-03, 2003-04, 2004-05 and 2005-06 with province-wise break-up indicating also the figures for Islamabad Capital Territory, FATA, Northern Areas and AJK?

Rao Sikandar Iqbal: Total number of bridges built by Frontier Works Organization in the country from 2002 to 2006, which includes four Provinces, Islamabad Capital Territory, FATA, Northern Areas and AJK are 78 and their total length is 6268.290 meters. List of these bridges is at Annex.

(Annexure has been placed on the Table of the House as well as Library.)

177. ***Mr. Nisar Ahmed Memon:** (Notice received on 16-06-2006 at 12:28 p.m)

Will the Minister for Defence be pleased to state the length of roads constructed by Frontier Works Organization during the years 2002-03, 2003-04, 2004-05 and 2005-06 with province-wise break up indicating also the figures for Islamabad Capital Territory, FATA, Northern Areas and AJK?

Rao Sikandar Iqbal: Total length of roads constructed by the FWO from 2002 to 2006 in all four Provinces including Islamabad Capital Territory, FATA, Northern Areas, and AJK is 3441.828 KM. complete breakup is at Annex.

(Annexure has been placed on the Table of the House as well as Library.)

178. ***Dr. Muhammad Ali Brohi:** (Notice received on 16-06-2006 at 12.29 p.m)

Will the Minister for Defence be pleased to state:

- (a) the details of increase in PIA fares during the last two years; and*
- (b) the main reasons for that increase?*

Rao Sikandar Iqbal: The details of increases in PIA fares during the last two years are as under:—

Domestic

(a) -16th June 2004	1% in Economy, Economy Plus and Club Class
-10th January 2005	20% in Economy, Economy Plus and Club Class
-1st March 2005	1% in Economy, Economy Plus and Club Class
-16th May 2005	35% reduction in Economy, Economy Plus and Club Class.
-1st July 2005	PKR 300 in all classes
-1st August 2005	12% in Economy, Economy Plus and Club Class
-1st November 2005	15% in Economy, Economy Plus and Club Class
-1st April 2006	8% in all classes except Fokker (4%)
-1st May 2006	1% in Economy Plus and 12% in Club Class
-15th May 2006	12% in all classes
-1st July 2006	PKR 300 in all classes

International

16th September 2004	Fuel surcharge of USD 6 OW and 12 RT
16th January 2005	Fuel surcharge merged in the base fare PKR 750 OW and 1500 RT for USA/ Canada/Fareast. PKR 360 OW and 600 RT for UAE/Gulf/KSA/ India
1st July 2005	USD 8
1st November 2005	10%
1st May 2006	Fuel Surcharge \$ 10 OW and \$ 20 RT for Ex-Gulf/Fareast/ Saudi Arabia (V.V.) \$ 20 OW and \$ 40 RT for Ex-Europe/UK/USA/ Canada (V.V.)
1st July 2006	USD 5

(b) in view of deregulated domestic market and taking into account, M/s. Airblue, Aero Asia and Shaheen as major players; frequent changes in fares have become imperative to sustain competitive edge. Besides, un-precedent escalation in fuel prices since 2004 is seriously affecting the airlines cost of operation. As a consequence of these factors, the above fare increases were affected during the last two years.

180. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 16-06-2006 at 12.32 p.m.)

Will the Minister for Narcotics Control be pleased to state the quantity of narcotics and weapons seized in districts Panjgoor, Turbat, Gawadar, Kharan and Noshki, Balochistan, during the last five years indicating also the number of persons arrested and vehicles impounded?

Mr. Ghous Bux Khan Mahar: The information is being collected and will be placed on the Table of the House shortly.

181. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 20-07-2006 at 11.15 a.m.)

Will the Minister for Information and Broadcasting be pleased to state:

(a) *whether it is a fact that the former Prime Minister Mir Zafarullah Khan Jamali had approved installation of a T V. booster in the area of village Talhar, district Islamabad, if so, the date of approval and the reasons for not installing the same so far;*

(b) *the amount allocated and released for the said booster so far; and*

(c) *the time by which that booster will be installed?*

Mr. Muhammad Ali Durrani: (a) It is a fact that a TV booster in the area of village "Talhar" District Islamabad was approved by Departmental Development Working Party (DDWP) on 06-04-2004 at a total cost of Rs. 12.020 millions with Foreign Exchange Component (F.E.C.) of Rs. 1.970 million. The booster could not be installed due to lack of provision in Public Sector Development Programmes (PSDP) 2004-2005 and 2005-2006.

(b) In the 1st phase, an amount of Rs. 6.000 millions including foreign exchange amount of Rs. 1.970 million has been allocated during the current financial year 2006-2007.

(c) The project will be made operative by June, 2008 provided balance funds of Rs. 6.020 million are released during 2007-08.

182. ***Mian Raza Rabbani:** (Notice received on 22-07-2006 at 9.20 a.m.)

Will the Minister for Defence be pleased to state the details of immovable properties owned by the National Logistic Cell?

Reply not received.

183. ***Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi:** (Notice received on 25-07-2006 at 13.35 p.m.)

Will the Minister for Railways be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to enhance the concession in railway fare for journalists and senior citizens up to 80%, if so, its details?

Sheikh Rashid Ahmad: Relevant information is being collected. Comprehensive reply will be submitted on next Rota Day.

184. ***Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi:** (Notice received on 25-07-2006 at 13:35 p.m.)

Will the Minister for Railways be pleased to state the number of persons appointed in Pakistan Railways since July 2000 with province-wise break up?

Sheikh Rashid Ahmad: Information is being collected and will be submitted in the House on next Rota Day.

185. ***Mrs. Tahira Latif:** (Notice received on 27-07-2006 at 14.30 p.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state whether there are proper disaster management units, adequately equipped like fire brigade, in the big cities of the country, if so, the names of such cities?

Reply not received.

186. ***Mrs. Tahira Latif:** (Notice received on 22-07-2006 at 14.20 p.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to place Maintenance Division of CDA under the administrative control of the Ministry of Housing and Works, if so, its reasons?

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: Yes. However, final decision has not been taken as yet. A Committee of high officials of CDA and Pak PWD has been formulated to examine the matter and work out the details. However, the CDA will protect the interest of its employees if it is finally decided to hand over the maintenance of these quarters/buildings to Pak PWD, Ministry of Housing and Works.

187. ***Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi:** (Notice received on 29-07-2006 at 11.15 a.m.)

Will the Minister for Defence be pleased to state the number of light and heavy aircraft acquired on lease or owned by Pakistan International Airlines, at present, separately?

Rao Sikandar Iqbal:

Owned aircraft	34
Leased aircraft	07
Total :	41

"UNSTARRED QUESTIONS AND THEIR REPLIES"

for Thursday, the 10th August, 2006

23. **Mst. Fauzia Fakhar-uz-Zaman.** (Notice received on 20-07-2006 at 14.00. p.m)

Will the Minister for Interior be pleased to state:

- (a) the number of cases of corruption brought to the notice of the Government during the last two years;*
- (b) the names and designation of the persons found involved in those cases and the action taken against them; and*
- (c) the steps being taken by the Government to eliminate corruption in the government departments?*

Reply not received.

24. **Dr. Zaheer-ud-Din-Babar Awan:** (Notice received on 25-07-2006 at 10.50 a.m)

Will the Minister for Interior be pleased to state the number, names, parentage, qualifications and basic pay scales at the time of appointment of sub-inspectors recruited in Punjab Rangers during 1994 indicating also their present pay scales, present educational qualifications, present place of posting and names of training courses attended by them so far?

Reply not received.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Chairman: Now, I will take up the leave applications.

10 کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشہدی نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر آج مورخہ 10 اگست کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا رخصت منظور ہے؟
(رخصت منظور کی گئی)

9 جناب چیئرمین، جناب محمد سرور خان کاکڑ ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 8 اور 9 اگست کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے اس لیے انہوں نے ان تاریخوں کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا رخصت منظور ہے؟
(رخصت منظور کی گئی)

11 جناب چیئرمین، جناب محمد خضران خان نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 10 اور 11 اگست کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا رخصت منظور ہے؟
(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین، سید دلاور عباس نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر آج مورخہ 10 اگست کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے، کیا رخصت منظور ہے؟
(رخصت منظور کی گئی)

8 جناب چیئرمین، ڈاکٹر جاوید لغاری نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 8 اور 10 اگست کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا رخصت منظور ہے؟
(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین، جناب بابر خان غوری نے اطلاع دی ہے کہ کراچی میں سرکاری مصروفیات کے باعث مورخہ 10 اور 11 اگست کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکیں گے۔ رافقہ سکندر اقبال نے اطلاع دی ہے کہ وہ کراچی میں پہلے سے طے شدہ مصروفیات کے باعث آج مورخہ 10 اگست کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکیں گے۔ چوہدری حمید اکرم بھٹو نے اطلاع دی ہے کہ وہ ذاتی مصروفیات کے باعث مورخہ 11 اور 12 اگست کو اجلاس میں شرکت نہیں کر

سکے ہیں۔ جی رضا صاحب۔ یہ point of order ویسے ہی ہے یا آپ باقاعدہ point of order take up کرنا چاہتے ہیں۔

سینیٹر میں رضا ربانی (قائم حزب اختلاف)، نہیں جواب! میں صرف دو منٹ لوں گا آپ کے۔ جناب چیئرمین اسب سے پہلے تو

I would like to take this opportunity to acknowledge on the floor of the House your very timely effort with regard to the observation that was made with reference to the miners in Balochistan yesterday during the discussion on the situation arising out of flood and the feed back and the information that you gave that the Provincial Government is looking into the matter and they have said that they will recover those people. So, I would like to acknowledge that because your office and then you yourself were good enough to come on the telephone and give that information to me. Having said that.

جناب چیئرمین! میں آپ کی توجہ اس جانب لانا چاہتا ہوں کہ متحدہ اپوزیشن کی طرف سے ہم نے ایک 194 motion کے تحت move کیا ہے۔ کہ سپریم کورٹ کی جو judgement Steel Mills case کے اندر ہے اس کو take up کیا جانے اس پر discussion ہو۔ اس کے ساتھ ساتھ آپ کو یاد ہوگا کہ آج سے دو دن پہلے یہاں پر ایک suspension of rules کا motion move ہوا تھا کہ Monday کے علاوہ کسی بھی دن motions under 194 لگانے جائیں گے۔ میں آپ سے عرض کروں گا کیونکہ یہ بڑا اہم مسئلہ ہے۔ سپریم کورٹ کی جو judgement سٹیل ملز کے matter کے اندر اس میں سپریم کورٹ کی جو reasoning and findings ہیں اس سے یہ بات کھل کر سامنے آتی ہے کہ

the entire responsibility of the omissions and the commissions that have taken place in the non-transparent manner in which the privatization of

the Steel Mills has taken place has rest securely on the shoulders of the Prime Minister and the Privatization Committee of the Cabinet. Therefore, it would have been in the fitness of the things.

یہ اگر کوئی جمہوری ملک ہوتا، اگر یہ کوئی جمہوری حکومت ہوتی تو مناسب بات یہ ہوتی کہ جس وقت یہ short order آیا تھا اور اگر short order کو چھوڑتے تو جس وقت detailed judgement آئی اسی وقت وزیراعظم کو چاہیے تھا کہ وہ مستفی ہو جاتے۔ آج وہ خود مستفی نہیں ہونے لگا، لہذا متحدہ اپوزیشن کا یہ مطالبہ ہے کہ اس judgement کی روشنی کے اندر جو findings انہوں نے دی ہیں اس کے تحت کسی قسم کا کوئی جواز باقی نہیں رہتا کہ وزیراعظم اور ان کے خصوصاً وہ وزراء جو اس Privatization Committee کے ممبر ہیں وہ in office continue کریں۔ ہم متحدہ اپوزیشن کی طرف سے demand کرتے ہیں کہ وزیراعظم کو ان وزراء کو فوری طور پر استعفیٰ دینا چاہیے۔ یہاں پر شفاف حکومت کی بات کی جاتی ہے۔ یہاں پر نیب کے سامنے accountability کی بات کی جاتی ہے لیکن محسوس ایسے ہوتا ہے، لگتا ایسے ہے کہ نیب کی accountability صرف اور صرف اپوزیشن کے لیے ہے۔ اب ہم یہ بات دیکھنا چاہتے ہیں کہ اس judgement کے بعد نیب کیا cognizance لیتی ہے۔ کن لوگوں کو گرفتار کرتی ہے۔ کس طرح آج وہ وہاں پر بیٹھے ہونے ہیں کیونکہ وہاں پر clearly misuse of powers and misuse of authority establish ہوتی ہے۔ لہذا ہماری یہ آپ سے استدعا ہے کہ وہ جو ہمارا موشن ہے اس کو لگایا جائے کیونکہ یہ ایک نہایت اہم مسئلہ ہے اور اس مسئلے پر قوم کے سامنے تمام حقائق آنے چاہئیں اور اس کے اوپر سیر حاصل بحث اس ہاؤس میں ہونی چاہیے۔

ڈاکٹر شیر اگلن خان نیازی، جناب چیئرمین! موشن جب دیا گیا تو گورنمنٹ نے اس میں کوئی hesitation محسوس نہیں کی تھی۔ جہاں تک ان کا مطالبہ ہے کہ فوری طور پر مستفی ہو جائے۔ Judgement اسی آیا ہے۔ وہ زیر غور ہے۔ ہماری بھی خواہش ہے کہ پوری طرح سے thresh out کیا جائے، اسے دیکھ لیا جائے، اس کو جانچ لیا جائے، jurist سے رائے لی

جانے۔ جہاں تک یہ کہنا کہ کرپشن میں 'نیب' میں لے جانا یا صورت حال دوسری ہے میں اس سے اتفاق نہیں کرتا بلکہ قومی اسمبلی میں بھی گورنمنٹ نے بڑی فراہمی سے اپوزیشن کو offer دی کہ بجائے ہم ایک دوسرے کے دست و گریبان ہو جائیں، خور شرابہ کریں، آوازیں کسیں بلکہ اس فیصلے کی روشنی میں ملل طریقہ کار سے اس کو دیکھیں، پڑھیں اور عوام الناس تک اس کو پہنچائیں کہ ہماری سپریم کورٹ آف پاکستان جس پر اکثر و بیشتر یہ الزام لگتا رہا کہ وہ حکومت کے thumb impression کے نیچے رہی ہے یہ ثابت ہو گیا کہ وہ آزاد ہے اور شکر الحمد للہ اسی چیف جسٹس کو بھی اسی حکومت نے مقرر کیا ہے۔ جج بھی جو مقرر ہو کر آنے ہیں۔ 9 judges جو اس بیج میں شامل تھے انہوں نے اپنی فہم و فراست سے یہ فیصلہ دیا ہے۔ اس کو ہمیں دیکھنا چاہیے ہر دو divide سے جو معزز اراکین اس پر اپنی رائے دینا چاہتے ہیں 'thresh out کرنا چاہتے ہیں' argument دینا چاہتے ہیں اس میں ہمیں دیکھنا ہوگا کہ واقعی اس میں کوئی ایسے الزامات ہیں جس میں یہ pin point کیا گیا ہے کہ Prime Minister or Cabinet Committee نے اس میں کچھ گزبڑ کی ہے یا ticketing کی ہے، کمیشن لیا ہے یا کسی طریقہ سے under the table کوئی bargain ہوئی ہے۔ یہ بات ہمیں دیکھنا ہوگی۔ ظاہری طور پر میں یقین سے کہہ رہا ہوں کہ ایسی بات نہیں نظر آئی اور نہ کوئی فیصلے میں ان کو مل سکے گی۔ یہ بات درست ہے اور ایک بات بڑی دلچسپ ہے کہ اس سے قبل جب پرائیویٹائزیشن ہوتی رہی۔ چاہے محترمہ بے نظیر بھٹو صاحبہ کے دور حکومت میں ہوئی یا میں نواز شریف صاحب کے دور حکومت میں ہوئی تو ان کے پاس قانون بھی نہیں تھا کسی قسم کے rules of business بھی نہیں تھے privatization کے 'یہ Ordinance 52 of 2000 جو privatization کا بنایا گیا ہمیں اس پر خوشی ہے کہ The Supreme Court of Pakistan has declared it as intravires, not ultra vires of the Constitution کے عین مطابق ہے۔ کوئی lapses 'جس میں omission or commission کا لفظ doesn't mean corruption اس کی Black Law Dictionary میں یہ jurist میں they can look into it, doesn't mean, corruption 'اگر کہیں rules میں lapses ہو گئے ہیں اور کہیں provision carry out نہیں ہو سکا ہے اس کے لیے سپریم کورٹ آف پاکستان نے

حکومت پاکستان کو instruction دی۔ مثال کے طور پر میں ایک بات یہاں کروں گا کہ CCI it should be validated from the privatization of Steel Mills through CCI, Council of Common Interests; although it was done in 1987 during Mian Nawaz Sharif regime. بہتر سمجھا کہ اس کو دوبارہ بنا کر اس ادارے سے منظوری لی جانے لیکن ایک بات میں یہاں بالکل بر ملا کوں گا کہ سپریم کورٹ کے order سے قبل CCI پرائم منسٹر نے بنا کر 'صدر صاحب کے پاس قائل منظوری کے لیے بھیج چکے تھے اور یہ notify ہو چکی ہے۔ اس سے بھی اس کے بارے میں اجازت لے لی گئی ہے اور جو lapses Supreme Court of Pakistan نے point out کیے تھے۔ حکومت پاکستان ساتھ ہی ساتھ اس پر عمل کرے گی ان کی redressal کرے گی، اس کا ازالہ کرے گی۔ جہاں تک یہ کہنا straightaway کہ وزیر اعظم اور کابینہ کہیں جس نے اس کی پرائیویٹائزیشن کے لیے منظوری دی تھی they should go resigned, this is not I think wanted اور اس کے لیے یہ نامناسب ہے ' ان کا کہنا نامناسب ہے۔ ابھی تک ابتدا میں ہے۔ تفصیلی فیصلہ ابھی آیا ہے۔ یہ بھی پڑھ لیں ' ہمارے معزز اراکین قومی اسمبلی و سینٹ بھی پڑھ لیں تو ہم چاہیں گے کہ 194 کے تحت maximum time ادھر بھی ملے ' ادھر بھی ملے یہ مباحث ہو گا کہ either اس میں corruption ہے کہ نہیں۔ میں یہ نہیں کہتا۔ مجھے یقین ہے کہ ہماری حکومت transparent ہے۔ یہ سرے محلوں کا کاروبار نہیں کرتے، یہ فلیٹریز ہو مل کا کاروبار نہیں کرتے۔

سینیٹر محمد انور بیگ، اس [xxx]

(مداخلت)

Mr. Chairman: This is expunged. Let's maintain the decorum of the House please.

بیگ صاحب تشریف رکھیں ' please let him speak ' تشریف رکھیں۔

[*** The words expunged by the orders of Mr. Chairman]

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی، یہ کمیشن کا کاروبار نہیں کرتے، یہ سین میں عطیہ funds جمع نہیں کراتے۔ اس لیے یہ فیصد میدان میں ہوگا، floor پر ہوگا، قومی اسمبلی میں بھی ہوگا اور یہاں بھی ہوگا۔ ہم حیات کریں گے۔ جناب چیئرمین! مجھے یقین ہے کہ یہ corruption حیات نہیں کر سکیں گے اور انہیں معذرت کرنی پڑے گی اور کتنا پڑے گا کہ Government is transparent, is not bungling.

(مداخلت)

جناب چیئرمین، رضا ربانی صاحب۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب چیئرمین! میں نے نہایت ہی مہذب طریقے سے اس issue کو اٹھایا تھا ورنہ اگر آپ اس judgement کے paragraph 68 سے پڑھنا شروع کریں اور میرا خیال ہے کہ فاضل وزیر صاحب نے وہ judgement ابھی پڑھی ہی نہیں کسی خوف کے تحت، لیکن اگر آپ اس judgement کے Paragraph-68 سے لے کے اس کے آخری پیرا گراف تک پڑھیں تو وہ ایک open charge sheet ہے اور وہ یہ بات حیات کرتی ہے کہ یہ corrupt حکومت ہے اور جو وزیر اعظم ہیں وہ wholly and solely responsible ہیں کہ

Steel Mills....

(مداخلت)

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب چیئرمین صاحب! آپ نے ان کو بات کرنے دی اور آپ نے اپنے اصول، جو آپ نے یہ بات کہی ہے کہ جو شخص یہاں پر موجود نہ ہو اس پر allegation نہیں لگائی جاسکتی، آپ نے اپنے اصول کی خلاف ورزی کرتے ہوئے اس کو expunge نہیں کیا نہ میں آپ سے کہوں گا کہ آپ expunge کریں کیونکہ ہم اس بات کا جواب مؤثر طور پر دے سکتے ہیں کہ کونسی حکومت ہے جو sugar کے scandal میں ملوث ہے۔ یہ وہ حکومت ہے جو Stock Exchange کے scandals میں ملوث ہے۔ یہ وہ حکومت ہے جو سینٹ کے سکینڈل میں ملوث ہے۔ یہ وہ حکومت ہے جو black cabs کے scandal میں ملوث ہے۔ یہ وہ حکومت ہے جو Mercedes Benz کو پنجاب کے اندر زمین لے کے دے رہی ہے۔ یہ کیا

بات کر رہے ہیں جناب چیئرمین! تو اس پر تفصیلی بحث ہونی چاہیے اور بحث judgement پر ہونی چاہیے۔

We do not want to get caught up in peripheral issues. Judgement through we will show to you and we will show to this nation how the Supreme Court has held the Prime Minister responsible. How it is held that the transparency does not exist in the deal in the privatisation of the Pakistan Steel Mills. Therefore, I requested you without going into any details and the Combined Opposition reiterate this demand that the Prime Minister should resign immediately.

Therefore, I would request you to kindly fix the date today that when this Motion Under 194 is going to be fixed and then let it be an open ended debate. So that everybody knows

جناب چیئرمین، میں بھی تو یہی کہہ رہا تھا کہ debate جب ہوگی تو اس بات پر کہ

when he is saying you can have the debate. لیں

سینیئر میاں رضا ربانی، جناب آپ تاریخ مقرر کریں۔

جناب چیئرمین، آپ دونوں sides بتا دیں کب کرنا چاہتے ہیں۔

سینیئر وسیم سجاد (قائد ایوان)، گزارش یہ ہوگی جی کہ Private Members' Day

ہم نے طلباً پندرہ کو fix کیا ہے کیونکہ Monday کو چھٹی ہوگی تو ہم اس لیے بھی تیار ہیں کہ اس دن ہم rules suspend کر کے بھی --- کیونکہ ہو سکتا ہے ان کا motion ballot پر نہ

آئے لیکن we would be prepared from the side of the Government to suspend

the rules to debate this issue because as far as the Government is concerned, they are absolutely clear that there is nothing in the Supreme

Court judgement which says that anybody has obtained ten per cent.

There is nothing on that. کہیں ایک لفظ بھی آپ کو پوری judgement میں نہیں ملے

گا کہ کسی نے دس per cent لیا ہے، نہیں کچھ نہیں ہے۔ 10% کا کہیں ذکر نہیں آتا

not a word on 10% in the judgement of Supreme Court. تو

anyhow sir, as far as the Government is concerned, the Government

is prepared. We will cooperate with the Opposition. We will help in

suspending the rules. Let this matter come up for discussion.

سینیٹر میاں رضا ربانی، 10% کا ذکر نہیں ہے 100% کا ذکر ضرور ہے۔

Senator Wasim Sajjad: When do you want to fix a date?

سینیٹر میاں رضا ربانی، آغا صاحب تصاد ہے اسی وزیر صاحب نے کہا کہ we

would like کہ جتنی debate ہو سو ہو۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین، وسیم صاحب نے بھی یہی کہا ہے۔

سینیٹر کامل علی آغا، محترم رضا ربانی صاحب اگر سن لیں میرا خیال ہے میں وہی بات

کر رہا ہوں جو ان کے ساتھ ملے ہوئی ہوئی ہے۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، نہیں ملے تو کچھ نہیں ہوا اسی۔

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے آج بیٹھ کے ملے کر لیں گے جو date آپ تجویز

کریں گے اس پر رکھ لیں گے۔

سینیٹر کامل علی آغا، میرے کہنے پر ہی انہوں نے motion move کی ہے۔

جناب چیئرمین، شام کو یا صبح date fix کر لیں گے جو آپ date agree کریں

گے۔

سینیٹر کامل علی آغا، انہوں نے motion move کی ہے۔ میں نے یہ کہا تھا کہ ہم

dispense with کریں گے rules اور جتنی دیر آپ اس پر بحث کرنا چاہیں گے آپ بھی

بحث کریں ہم بھی بحث کریں لیکن اس کا proper طریقہ یہ ہے کہ آپ move کریں۔ ہم بھی judgement پڑھ لیں۔ بڑی مہربانی آپ کی کہ آپ نے move کی ہے اور جو next Private Members' Day آتا ہے جی آپ دیکھ لیں پندرہ کو آ رہا ہے۔ آپ اس کو fix کر دیں۔ ہم rules suspend کر کے اس پر بحث کریں گے۔ یہ بھی ہم رعایت دے رہے ہیں otherwise تو اس کی باری نہیں آسکتی، اگلے چھ ماہ نہیں آنے گی۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، رعایت کی بات نہیں ہے۔ بات یہ ہے کہ اگر Private Members' Day پر رکھ رہے ہیں تو it will not stay restricted to only the Private Members' Day.

جناب چیئرمین، نہیں وہ تو کہہ رہے ہیں۔ کہہ تو رہے ہیں۔ جو time چاہیے۔ سینیٹر کامل علی آغا، میں نے کہا ہے کہ بال کی کھال ادمیڑ رہے ہیں۔ میں نے خود کہا ہے جناب چیئرمین! یہ چاہتے ہیں کہ یہ تاثر دیں کہ شاید ان کے کہنے پر ہم یہ سارا کر رہے ہیں۔ میں نے خود offer کیا ہے کہ جناب جب بھی چاہیں اس پر بحث کریں۔ سینیٹر میاں رضا ربانی، میں تو یہ کہہ ہی نہیں رہا ہوں کہ اس پر بحث کریں۔ سینیٹر کامل علی آغا، ہم نہ تو بے ایمان ہیں نہ ہم بے ایمان کے ساتھی ہیں۔ ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہے۔۔۔

Senator Mian Raza Rabbani: I am seeking a clarification.

سینیٹر کامل علی آغا، ہم اس پر بحث کریں الحمد للہ ہمارے صدر صاحب کے ہاتھ بھی صاف ہیں۔ ہمارے وزیر اعظم کے ہاتھ بھی صاف ہیں۔ ہماری کابینہ کے ہاتھ صاف ہیں۔ ہمارے ممبران کے ہاتھ بھی صاف ہی ہیں ہمیں کسی چیز کا خوف نہیں ہے۔۔۔ (ذیک بجانے گئے)

سینیٹر میاں رضا ربانی، یہ بھی دیکھ لیں گے۔ جناب یہ بھی دیکھ لیں گے۔ سینیٹر کامل علی آغا، ہم اس پر بحث کریں گے اور ہم اس پر فخر کرتے ہیں کہ ہماری حکومت کے دوران آج عدلیہ کے اوپر پرائم منسٹر صاحب چمک اور دمک کی طعنہ زنی نہیں کر رہے

ہیں اور الحمد للہ سپریم کورٹ اور عدلیہ پوری کی پوری آزاد ہے اور اس ملک کی جو عدلیہ ہے وہ آزاد ہوگی تو شریف شہریوں کو اس ملک کے اندر جینے کا حق ملے گا۔ ہم عدالتوں کو آزاد رکھنا چاہتے ہیں۔ ہم شرفا کو اور ایماندار لوگوں کو protection دینا چاہتے ہیں۔ شکریہ۔

(Interruption)

سینیٹر احمد علی، جناب میرا ایک point of order ہے۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے بس اب معاملہ طے ہو گیا ہے۔ اب آپ تشریف رکھیے۔ You want point of order now یا یہ adjournment motion لینا چاہتے ہیں۔ میں آپ کی طرف آتا ہوں آپ نے مجھے پہلے کہا ہوا تھا (ایک معزز رکن کی طرف متوجہ ہوتے ہوئے)۔

سینیٹر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، جناب چیئرمین! ایک لفظ جو قانونی یہاں

پر ---

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے وہ بات ہو گئی ہے۔ اب ایک نئی بات شروع ہو جانے گی۔

سینیٹر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، میں کہتا ہوں کہ بات نہیں ہوئی ہے ابھی تو بات شروع ہوئی ہے۔

جناب چیئرمین، جب اس پر بحث ہو گی تو اس وقت کر لیجیے۔

سینیٹر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، اس پر کریں گے اس پر جو بات ہوئی ہے میں اس پر بات نہیں کرنے لگا۔ میں صرف ایک بات یہ کہنا چاہتا ہوں کہ یہاں پر معزز وزراء یہ تاثر دینے کی کوشش کر رہے ہیں کہ سپریم کورٹ نے جو omission اور commission کہا اس کا مطلب کرپشن نہیں ہے۔ میں floor کے اوپر۔۔۔

جناب چیئرمین، جب discussion ہو گی۔

سینیٹر وسیم سجاد، یہ جب judgement کے اوپر بات ہو گی، پوری تفصیل سے

بحث ہوگی۔

سینیئر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، میں قانونی بات کرنے لگا ہوں۔۔۔۔

جناب چیئر مین، مگر قانونی بات رکھیں نا۔

سینیئر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، میں صرف قانون کی بات کرتا ہوں۔۔۔

جناب چیئر مین، یہاں قانونی بات تو ہے نہیں۔ یہ procedure کی بات ہے۔ قانونی

بات discussion میں ہوگی یہاں procedure کی بات ہے۔

سینیئر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، میں قانونی بات کرنا چاہتا ہوں ہاؤس کا

record تو صحیح ہو جائے۔

جناب چیئر مین، جب آپ تقریر کریں۔ اس وقت کہیں۔ ابھی آپ تشریف رکھیں۔

(مداخلت)

سینیئر ڈاکٹر ظہیر الدین بابر اعوان، میں ایک جملہ مکمل کر لوں۔ آپ کی اجازت

سے، 'جملہ یہ ہے کہ یہ کہتے ہیں کہ omission اور commission جو سپریم کورٹ کی

judgement میں آیا اس کا مطلب کرپشن نہیں ہے۔ نیب کے Section 9 میں لکھا ہوا ہے

میں پوری آواز سے کہہ رہا ہوں کہ omission or commission کا مطلب کرپشن ہے اور دوسرے

انہوں نے کہا کہ ہاتھ صاف ہیں ہاں آپ نے ہاتھ صاف کیے خزانے پہ، وزیروں نے بھی صاف

کیے، وزیر اعظم نے بھی کیے۔۔۔

جناب چیئر مین، آپ تشریف رکھیے۔ احمد علی صاحب آپ کا point of order ہے۔

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، یہ لفظ جو ہے 'آری میں جب Lieutenant recruit

ہوتا ہے یا نیوی میں ہوتا ہے تو commission ہوتا ہے۔ آپ ٹیوب ویل چلتے ہیں تو

commission کرتے ہیں - What is he saying about. He should look into the

Black's Law Dictionary.

(Interruption)

Mr. Chairman: This is what I said.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, if it is the definition of the

commission then it is alright.

تو پھر بت ہی کچھ نہیں سپریم کورٹ کی judgement میں۔ جناب ایک سکیڈ کیونکہ
Interior Minister یہاں پر ہیں تو میں اس کا advantage لیتے ہوئے ذرا ایک سکیڈ لینا

چاہتا ہوں۔

(داخلت)

جناب چیئرمین، نہیں امہ علی صاحب کو بت کرنے دیں۔

Senator Ahmed Ali: Thank you Mr. Chairman. The State Bank

has issued statement on a monetary policy valid for period July-December.

اس پالیسی کے اندر ان لوگوں نے rate of interest raise کر دیا ہے 9 سے 9.5 اس
سے پہلے I would like to draw your attention کہ already وہ CSLR and CRR
کے ذریعے monetary policy کو کافی tight کر چکے ہیں۔ سمجھ نہیں آتا کہ آپ جب
already tight کر چکے ہیں تو پھر ایک ہفتے بعد یہ interest کے بڑھانے کا کیا مطلب ہے۔
I would like to know کہ اس کا impact جا کر فنانس کی بجٹ کے اوپر کیا پڑے گا۔
میرے حساب سے 37 billion کا اثر پڑنا چلتی ہے۔ What about the industries? ان کا
حشر کیا ہونے والا ہے۔ کیا وہ targets meet کر سکیں گے۔ جو targets گورنمنٹ نے ان
کے لیے fix کیے ہیں۔ فنانس منسٹر کو بلایا جانے۔

جناب چیئرمین، جی 'Interior Minister صاحب ہیں' آپ بتادیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جی جناب۔

جناب چیئرمین، آپ! Interior Minister صاحب سے کچھ پوچھنا چاہتے تھے۔

Senator Mian Raza Rabbani: Yes sir, thank you. Sir, this

relates to you as well in the sense it relates to the Senate Secretariat also

and if I could have the attention of the honourable Interior Minister sir.

جناب چیئرمین، شیر پاؤ صاحب! آپ سے ان کا کوئی point ہے۔

Senator Mian Raza Rabbani: No, no, the Interior Minister is

here, شیر افغن صاحب! ایک منٹ کی بات ہے۔

Sir, you would recall that the Committee on Human Rights of the IPU in its last meeting decided to carry out an on sight mission to Pakistan regarding primarily two cases ان میں سے ایک case جاوید ہاشمی صاحب کا تھا اور دوسرا case آصف علی زرداری صاحب کا تھا جس پر they have been looking into اور ان کا last session, 11th اور 14 جولائی 2006 کو ہوا تھا۔

And the Committee was informed by the Senate Secretariat, in fact it says that the Joint Secretary of the International Inter-Parliamentary Relations Branch of the Senate of Pakistan through a communication dated the 8th of July, informed that the matter is under process and the visit which they wanted to undertake between the week 11th to 16th September, 2006 was

لیکن ابھی تک delegation کے دو members کو تھانے کی being looked that permission نہیں ملی۔

The Interior Minister is here, I don't accept an answer from him straightaway but through you I would request him to kindly look into this matter and if he could tell the House as to what has happened, whether the Government is giving permission or on what stage it is

Mr. Chairman: I think, the Secretariat and he are in touch on this and we will come to... they are in touch.

Senator Mian Raza Rabbani: Thank you sir.

Mr. Chairman: Now, you want to proceed with the adjournment motions.

سینئر میاں رضا ربانی، پہلے points of order کر لیں، پھر adjournment motions پر چلے جائیں۔

جناب چیئرمین، کیونکہ Ministers بیٹھے ہیں، adjournment motions کر لیتے ہیں۔ میرا خیال ہے کہ adjournment motions کے لیے سارے Ministers آنے ہیں اور پھر آپ کہتے ہیں کہ وہ آتے نہیں ہیں، جب آتے ہیں تو ہوتا نہیں ہے then we can't blame them۔

سینئر میر ولی محمد بادینی، Interior Minister بیٹھے ہوئے ہیں، ان سے ذرا بات کرنی ہے۔

جناب چیئرمین، کیا بات ہے؟
سینئر میر ولی محمد بادینی، شکریہ جناب چیئرمین صاحب۔ میں بلوچستان کے law and order کی بات کر رہا ہوں اور specially Minister صاحب سے بھی بات کی ہے۔

جناب چیئرمین، کون سے Minister صاحب؟
سینئر میر ولی محمد بادینی، Interior Minister صاحب بیٹھے ہوئے ہیں۔

جناب چیئرمین، اچھا Interior Minister۔
سینئر میر ولی محمد بادینی، آج کل سڑکوں پر جو حال ہے، بڑے بڑے حالات ہیں۔ میں نے ان سے request کی تھی کہ سڑکوں پر کم از کم Motorway police کی طرح police کی duty لگائیں۔

جناب چیئرمین، وہ تو provincial میں آتا ہے۔

سینئر میر ولی محمد بادینی، جناب! وہ provincial نہیں ہے، local police نہیں کرتی ہے، وہ کہتے ہیں کہ ہم اپنے کاموں سے فارغ نہیں ہیں، ہم road پر نہیں آ سکتے ہیں۔

Highways کی بات کر رہے ہیں، سارے highways ہیں، اس کے لیے مہربانی کریں، سڑکوں کا بڑا برا حال ہے۔

جناب چیئرمین، شیر پاؤ صاحب نے کہا ہے کہ he will look into it. آپ ان سے

رابطہ رکھیں، he said, he will look into that.

سینیٹر میر ولی محمد بادلہنی، شکریہ۔

جناب چیئرمین، وسیم صاحب! adjournment motion کریں۔ رضا صاحب!

you want to take because the concerned Ministers are here for the adjournment motions. Let us take adjournment motion first.

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، کون سا نمبر لے لیں۔

جناب چیئرمین، اگر آپ لینا چاہتے ہیں تو points of order بعد میں لے لیں

کیونکہ Ministers بھی ہیں پھر next time ان کی commitments ہوتی ہیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب! ایک منٹ انوریج صاحب کا point ہے، کل آپس

میں ہماری بات ہوئی تھی، اگر ذرا وہ دیکھ لیں۔ عمر ایوب صاحب آئے ہیں،

سینیٹر کامل علی آغا، جناب! گزارش یہ ہے کہ اگر بیگ صاحب اتفاق کر لیں تو عمر

ایوب صاحب precommitted تھے جس کی وجہ سے Secretary صاحب کی اور میری بھی بات ہوئی۔

جناب چیئرمین، میں نے بھی بتایا تھا۔

سینیٹر کامل علی آغا، انہوں نے کہا کہ اگر میں آج available ہوتا بھی تو میں اس

position میں نہیں ہو سکتا کہ without any record کسی چیز کا جواب دے سکوں۔ یہ اگر

باقاعدہ rules کے مطابق کوئی چیز move کر دیتے ہیں تو انشاء اللہ آپ جو تاریخ کہیں گے، کل

یا پروسوں میں available ہوں، میں انشاء اللہ اس کا جواب دے دوں گا اور میرے خیال میں یہ

جسے والی بات نہیں ہے۔ اگر واقعی یہ چاہتے ہیں، اگر تو یہ کسی چیز کو politicise کرنا چاہتے

ہیں تو it is alright ٹھیک ہے ان کا حق ہے، یہ بات کر لیں لیکن اگر واقعی قوم کا کوئی قاعدہ

کرنا چاہتے ہیں، عوامی اور قومی ہمدردی میں کوئی بات کرنا چاہتے ہیں تو یہ اس کو rules کے مطابق put کریں، انشاء اللہ ہم اس کا جواب دیں گے اور اس کو face کریں گے۔

Senator Muhammad Enver Baig: Sir, it was agreed yesterday with the honourable Minister and the honourable Leader of the House was there and Senator Mushahid Hussain was there and they said کہ آپ کل بولیں we will not interrupt you and the Minister will be there and he will answer. it is basically the notices given جو بات کرنا چاہتا ہوں to the House Building Finance....

Mr. Chairman: But Minister is not here and they are asking you to move it and it will be discussed. I think it will be more....

Senator Muhammad Enver Baig: Sir, what was agreed, I would appreciate, I mean I would like to speak on this. It is of a prime importance

آج بھی House Building Finance Corporation نے جنگ میں ہر لوگوں کو auction کے notices دیے ہیں۔ جناب! یہ غریب لوگ ہیں sir, please allow me to speak, it was agreed yesterday. I have come prepared and I would like the honourable Minister

جو بھی کہیں گے۔

جناب چیئرمین، منسٹر یہاں ہے ہی نہیں۔

سینیٹر محمد انور بیگ، جناب! کامل علی آغا صاحب جواب دے رہے ہیں۔

جناب چیئرمین، نہیں وہ detail نہیں ہے، منسٹر خود کہہ رہے ہیں کہ ان کو detail چاہیے۔ ایک منٹ ان کو بول لینے دیں۔

سینیٹر کمال علی آغا، یہ جو بات کرنا چاہتے ہیں میں خود بھی on the floor of the House معلقاً یہ بات کہتا ہوں کہ یہ واقعی ایک مسئلہ ہے اور بڑا گہرے مسئلہ ہے۔ بہت سے غریب لوگوں کو House Building Finance Corporation نے notices دیے ہونے ہیں۔ کسی غریب نے ساٹھ ہزار روپے لیے، اس کا باپ فوت ہو گیا، وہ اس قابل ہی نہیں ہے کہ وہ ادائیگی کر سکے۔ اب سود ملا کر وہ دو لاکھ روپے ہو گئے ہیں، وہ ساٹھ ہزار ادا نہیں کر رہا تھا، دو لاکھ کھل ادا کرے گا۔ اس طرح کئی بیوائیں اس مشکل میں ہیں، ہم اکثر ان کی امداد کرتے ہیں اور ان cases کو deal کرتے ہیں، ان کی معاش کرتے ہیں، یہ واقعی ایک مسئلہ ہے، اس پر واقعی غور کیا جانا چاہیے اور کوئی پالیسی طے کی جانی چاہیے اور House میں discuss ہونا چاہیے۔ بجانے اس کے کہ ہم کسی کو malign کریں، یہ عوامی مسئلہ ہے جس کو حل کیا جانا چاہیے۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ تحریری طور پر لکھ دیں point of order پر کوئی مندر جواب نہیں دے سکے گا اور نہ ہی rules allow کرتے ہیں لیکن in good sense اس مسئلے کو حل کرنے کے لیے میرا خیال یہ ہے کہ واقعی ان بیواؤں اور یتیموں کی داد رسی ہونی چاہیے تو اس کے لیے جو طریقہ کار ہے، وہ adopt کر لیا جائے تو انشاء اللہ بہتر ہو گا۔

Mr. Chairman: I think let us put it in the list.

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب چیئرمین صاحب! میں عرض کروں کیونکہ کل لوگوں کی تکالیف کو سامنے رکھتے ہوئے یہ point of order، genuinely and Senator اور Enver Baig genuinely moved and unpleasantness ہوئی وہ بھی ایک misunderstanding کی وجہ سے ہوئی کیونکہ وہ دو چیزیں juxtaposition میں رکھ رہے تھے کہ ایک طرف جو پھوٹے کھاتے دار ہیں، ان کی ترقی ہو رہی ہے اور دوسری طرف جو multi billionair ہیں، ان کے کروڑہا روپے write off ہو رہے ہیں تو he was drawing a comparison, placing the two in juxtaposition. اگر وہ قواعد کی بات کر رہے ہیں اور ہم چاہتے ہیں کہ اس بارے میں، ان پھوٹے کھاتے داروں کے سلسلے میں کوئی مفید بات سامنے آ سکے تو میں سینیٹر انور بیگ صاحب سے گزارش کروں گا کہ وہ اس سلسلے میں ایک calling

attention notice تیار کر لیں اور پھر آپ سے ہمدی گزارش ہوگی کہ ہم وہ کل submit کر دیں گے تو اس کو Saturday یا Tuesday کو لگا دیں۔ متعلقہ وزیر صاحب کو notice بھی ہو گا انور بیگ صاحب اپنی statement بھی دے دیں گے اور متعلقہ وزیر کوئی policy statement اس issue پر دے سکیں گے۔

جناب چیئرمین، یہ بڑی واضح تجویز ہے اور صرف اس میں قواعد کی بات نہیں ہے میرے خیال میں مؤثر ہونے کی بات ہے۔ مجھے انہوں نے کہا کہ وزیر صاحب کہہ رہے تھے کہ جب تک مجھے تفصیلات میں وقت لگے گا کیونکہ policy decision ہوگا صرف یہی نہیں ہے ایسے اور بھی اس علاقے میں ہوں گے جو زلزلے والا علاقہ ہے۔ پھر ملک میں ایسے اور بھی cases ہو سکتے ہیں تو ان کے لئے بھی وقت چاہیے تو میرا خیال ہے آپ نوٹس دے دیں اسی حساب سے جتنی جلدی ہو سکتا ہے Ministry سے coordinate کر کے اس کو رکھ دیں گے۔ I think تاکہ وہ مؤثر بھی ہو۔

Senator Muhammad Enver Baig: It will be helpful during this session.

Mr. Chairman: I will do my best. If there is anything well I will come back to you. We will talk to the Minister if they take a long time we will inform you and we will coordinate with you, rest assure have that much confidence.

Senator Muhammad Enver Baig: Sir, I have a confidence in you and I also have the patience Sir, I will go accordingly, what you say.

Mr. Chairman: Then why you have to talk?

سینیٹر محمد انور بیگ، نہیں sir پھر بھی ذرا so that Mr. Kamil Ali Agha know what we are saying.

Mr. Chairman: He himself offered that Minister Sahib

سے میرے سیکرٹری کی بات ہوتی ہے، ان کی بھی ہوتی ہے، وہ ٹھیک کہتے ہیں کہ مؤخر بھی ہے مہمانے اس کے کہ قواعد کی بات ہے تو as earlier as possible ان سے coordinate کریں گے۔ and will keep you informed also.

Senator Muhammad Enver Baig: Sir, I appreciate your justice, because it is very.....

Mr. Chairman: I am very interested, anything to do with the House.

سینیٹر محمد انوریگ، اس کی جو یہ ہے کہ یہ notices auction کے انہوں نے دے دیئے ہیں۔

جناب چیئرمین، میں نے جیسے بتایا کہ صرف ایک random اس کی نہیں ہے ایسے اور بھی cases ہیں جو pipeline میں ہیں over all legal position کیا ہے، یہ precedent کس چیز کا بننا ہے ان کا پورے House Building Finance Corporation کے portfolio پر کیا اثر پڑے گا۔ ہمیں ہمدردی ہے۔ we should consider this.

Senator Muhammad Enver Baig: Sir, I would only request that the discussion during this session.....

(Interruption)

Mr. Chairman: We will do our best as earlier as possible and will keep you informed with coordination. You rest assure on that.

سینیٹر عبدالرحیم خان مندوخیل، جناب چیئرمین! point of order. جناب چیئرمین، رات حسین صاحب نے پہلے ہاتھ اٹھایا تھا۔ میں ان کو پہلے سن لوں۔ پھر میں آتا ہوں۔

سینیٹر مولانا راحت حسین، شکریہ جناب چیئرمین! یہ ایک بہت اہم مسئلہ ہے اور یہ انسانی مسئلہ کے حوالے سے ہے۔ کیونکہ وزیر داخلہ صاحب بھی یہاں موجود ہیں یہ case No.

630, 2005 یہ ایڈیشنل منسٹر کٹر کسم کراچی کے حوالے سے ہے۔

جناب چیئرمین، یہ ایک واحد case ہے اور آپ پورے House کا time لے رہے ہیں۔ میرا خیال ہے آپ اس کو خود شیر پاؤ صاحب سے مل کر کر لیں۔ کیونکہ یہ ایک individual case ہے policy decision یہاں کر لیں۔

سینیٹر مولانا راحت حسین، جناب چیئرمین! میں case آپ کے حوالے کروں گا۔ اس کی اہمیت پر بت کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین، اچھا بتائیں۔

سینیٹر مولانا راحت حسین، اس کیس کی final report 02 January, 2006 تیار ہوئی۔ مسی حفظ الرحمن ولد عبدالرزاق جو بنگرام کا باشندہ ہے اور اس کے تین اور ساتھی بھی ہیں۔ ایڈیشنل منسٹر کٹر کسم نے تیس لاکھ روپے ان سے لیے اور ان کو جعلی ویزے فراہم کیے۔ جو بعد میں جعلی محبت بھی ہوئے۔ کمال شاہ سیکرٹری داخہ نے بھی انکوائری کا حکم دیا اور ہمارے Prime Minister Secretariat سے بھی تین چار letter اس سلسلے میں جا چکے ہیں انکوائری کے حوالے سے۔ اور مدعی کو سچا قرار دیا گیا اور آج تک وہ مدعی در در کی ٹھوکریں کھا رہا ہے۔ وہاں ایک ڈپٹی ڈائریکٹر ہے جس کا میں نام لینا پسند نہیں کروں گا اس نے مدعی کو یہ کہا کہ آپ کا مسئلہ حل ہو جانے کا آپ پانچ لاکھ ایڈوانس دے دیں اور اسی تیس لاکھ میں آپ 25% ہمیں دے دیں۔ مدعی نے کہا کہ میں حکام بالا سے رجوع کروں گا تو اس نے ان کا مذاق اڑایا اور ان کو کہا کہ آپ جائیں، دھکے کھائیں۔ یہ اخبارات کی خبریں بھی ان کے خلاف آئی ہیں بہت سے اخباروں میں مستقل کالم آئے ہیں۔ میں آپ کے توسط سے جناب آفتاب خان شیر پاؤ صاحب جو وزیر داخہ ہیں اور ہمارے محترم ہیں، میں آپ کے توسط سے گزارش کروں گا کہ اس سے پاکستان کے اداروں کا وقار اور گراف گرہا جا رہا ہے۔ اور ساری دنیا میں ہمارے ملک کی بدنامی ہوتی جا رہی ہے۔ لہذا اس کا آپ نوٹس لیں اور از خود نوٹس لیں۔ جناب شیر پاؤ خان صاحب سے ہماری یہ درخواست ہے کہ اس قسم کے بدعنوان اور خداری لوگوں کو ذرا کام لگائیں تاکہ آئندہ کے لیے پاکستانی نسل کے ساتھ وہ اس طرح کے ظلم اور خداری کے مرتکب نہ ہوں۔ شکریہ جناب چیئرمین۔

جناب آفتاب احمد خان شیر پاؤ، جناب! انہوں نے کہہ دیا کہ فلاں ڈپٹی، یہ، وہ،

at least let us go into the facts.

جناب چیئرمین، آپ کاغذات دے دیں۔

جناب آفتاب احمد خان شیر پاؤ، ایسے الزام لگانا بھی صحیح نہیں ہے۔

جناب چیئرمین، آپ ذرا personally خود دیکھ لیجیے گا کہ کیا ہے اس میں؟ The

Minister is here. یہ Adjournment Motion لے لیں کیونکہ پھر آگے ان کی

commitment وغیرہ کچھ اور ہیں۔ تو we should take up Adjournment Motion and

have the points of order later.

سینیٹر عبدالرحیم خان مندوخیل، نہیں، نہیں۔ میں وہ point of order نہیں کر

رہا۔ میں انہی Rules کے بارے میں بات کر رہا ہوں۔

جناب چیئرمین، جی بتائیے۔

سینیٹر عبدالرحیم خان مندوخیل، جناب والا! اس میں، میں یہی عرض کر رہا ہوں

کہ جناب والا! یہ Rules اس لیے ہیں کہ مختلف موضوعات کا نوٹس دے کر متعلقہ وزارتوں اور

حکومت کو اطلاع ہو اور پھر اس میں، مثلاً Adjournment Motion ہے۔ ان کا ایک خاص وقفہ

ہے procedural اب Adjournment Motion یہاں پڑا ہوا ہے and received on 13th

July 2006 یعنی تیرہ جولائی کو یہ Adjournment Motion داخل ہوا ہے۔ اس پر ابھی تک

بحث نہیں ہوئی ہے۔ یعنی اس کی importance فوری نوعیت اور public کی اہمیت، درمیان

سے چلی گئی۔ سینیٹ میں وہ اہمیت کیسے رہ گئی؟ اب یہ مسئلہ ہے اور اسے ہمارے دوستوں نے

پیش کیا اور کئی مسائل ہیں ہمارے لیکن سوال یہ ہے کہ وہ ایک خاص طریقے سے لیا جاسکتا تھا

Call Attention Notice میں بھی properly.

جناب چیئرمین، میں بھی یہ کہہ رہا ہوں۔

سینیٹر عبدالرحیم خان مندوخیل، جناب! Call Attention Notice شام کو

آپ دے سکتے ہیں۔ آج شام کو دے دیا، کل آپ اسے نوٹس میں لائیں۔ اسی طرح دوسرے ہیں۔

اس میں ایوان کا جو کام ہے، اس کے لیے متعلقہ Minister proper study کریں، تیار ہوں، یہاں آئیں اور صحیح commitment کریں۔ Points of order جناب والا! بالکل آخر میں رکھیں۔ پہلے Adjournment Motions ہیں Call Attention Notices ہیں، ان سب کے ختم ہونے کے بعد دوسری چیزیں لیں۔ یہ میری عرض ہے۔

جناب چیئرمین، آپ کی بہت اچھی تجویز ہے اور ہم یہی چاہتے ہیں۔ میں تو کبھی سے عرض کر رہا ہوں کہ قواعد کے حساب سے چلیں۔ Points of order بیچ میں ہم جو jump کر جاتے ہیں، یہ بیشک آخر میں رکھیں تاکہ باقی قواعد کے تحت جو چیزیں receive ہوتی ہیں۔ تیرہ کو چونکہ سیشن نہیں تھا۔ پہلے سیشن میں ہم رکھتے ہیں، پھر یہ mutual consensus سے defer ہوتے گئے ہیں، تو آپ کی بات بالکل صحیح ہے۔ میں دوستوں سے یہی التجا کروں گا کہ مہربانی کر کے قواعد کے حساب سے رکھیں تاکہ صحیح طریقے سے پھر کارروائی ہو جائے۔ بالکل صحیح ہے۔

سینیٹر عبد الرحیم خان مندوخیل، آخر میں points of order ہم رکھیں۔

جناب چیئرمین، بالکل صحیح ہے۔

سینیٹر عبد الرحیم خان مندوخیل، آج Adjournment Motion ہے۔ اگر اس کو لیا جائے۔

جناب چیئرمین، جی وہی لے رہے ہیں۔ پہلا ہے human organs والا۔ وہ لے لیں پہلے۔ F.C. والا؟ جی پہلے F.C. والا لیتے ہیں۔ سینیٹر رؤف صاحب۔

سینیٹر سینیٹر رؤف، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئرمین! شکریہ۔ اتوار کے اخبارات میں ایک خبر چمپی ہے کہ ہمیں بارڈر کے قریب F.C. نے فائرنگ کر کے ایک گاڑی کے ڈرائیور کو ہلاک کر دیا ہے۔ جناب چیئرمین! یہ سراسر زیادتی ہے۔ بغیر تحقیق کے قانون نافذ کرنے والے ادارے عام شہریوں کو نشانہ بنا رہے ہیں۔ اس کا نوٹس لیا جائے۔

جناب چیئرمین، ٹھیک ہے۔ شیرپاؤ صاحب کو pass on کر دیں گے۔ یہ چیز ابھی ہم کر دیتے ہیں۔ یہ ہمیں پھانک پر F.C. کی فائرنگ ہے۔

سینیٹر سینیٹروف، یمن باردور کے قریب۔

جناب چیمبرمین، یمن باردور کے قریب فائرننگ کی ہے ایف سی نے،

سینیٹر سینیٹروف، جی۔ فیکسی ڈرائیور کو ہلاک کر دیا۔ اس کا نوٹس لیا جائے۔ شکریہ۔

جناب چیمبرمین، ٹھیک ہے۔ پروفیسر غورخید صاحب! آپ کا ہے human organs

والا۔ جی۔

Senator Prof. Khurshid Ahmed: I seek the leave of the House to move the following adjournment motion. The 'Daily Times' of today i.e. June 28, 2006 has reported that human organs selling business is rapidly increasing in Pakistan. Only in Gujranwala District, according to this report 11 people during the last 6 months have sold their kidneys owing to absolute poverty. Superficial relief measures made by the Government have failed to reduce the misery of the people. This is a matter of urgent national importance, I therefore, beg to move that the normal business be adjourned to discuss this issue.

جناب والا! میں کوئی لمبی بات نہیں کرنا چاہتا۔ اس کی admission کے لیے میں یہ کہوں گا کہ human organs کی genuine حالات کے اندر transplantation کسی کی زندگی کو بچانے کے لیے ایک اہم چیز ہے لیکن جو کھم کھلا exploitation اور خاص طور سے غریب اور مظلوم الحال افراد کے ساتھ کیا جا رہا ہے اور انہوں نے اپنے جسم کے اعضا ترضیب یا تحریص کے ذریعے سے بچنے پر مجبور کیا جاتا ہے اور یہ کاروبار ایک مافیا کے انداز میں فروغ پا رہا ہے اور اس تحریک اتوا کو move کرنے کے بعد بی بی سی کے پروگرام میں 'میں نے خود یہ بات سنی کہ کراچی میں ایک واقعہ ہوا ہے جس میں ایک شخص پتے کے اپریشن کے لیے گیا وہ اپریشن تو نہیں کیا گیا اور اس کا گردہ نکال لیا گیا۔ یہ ایک ایسی ہولناک صورت حال ہے ' اسبق اعتبار سے بھی، ملک کے وقار اور صحیح روایات کے اعتبار سے بھی اور مافیا کے ذریعے سے

اس طرح غریبوں کا 'exploitation' غربت سے مجبور ہو کر لوگ اس طرح اعضاء بیچ رہے ہیں یہ بڑی خطرناک صورت حال ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایسا مسئلہ ہے کہ جس کو under the carpet نہ ڈالا جائے بلکہ اس کو face کیجیے اور اس کو حل کرنے کے لیے کوئی نہ کوئی مؤثر قانونی، سماجی دونوں اعتبار سے حل کرنے کی ضرورت ہے۔ اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ اس issue کو جلد از جلد زیر غور لایا جائے۔

Mr. Chairman: Mr. Nasir Khan.

Mr . Muhammad Nasir Khan(Minister for Health): Mr . Chairman, thank you very much. Let me take the opportunity of thanking Prof. Khurshid Ahmed on this issue. I just want to say that Ministry of Health is fully cognizant of the problems of the organ selling and its related exploitation in the country. I totally concur with the honourable Senator and what he has said is in order. In order to address this problem, the Ministry of Health has finalized a Bill. The Transplantation of Human Organs and Tissue Bill 2006. The said Bill was submitted to the Cabinet on 12th of April. Approval in principle, was given by the whole Cabinet but there were sentences or the legal wording was not correct. It was then sent back again just for the vetting by the Legal Department on the question of some of the sentences which has been vetted by the Ministry of Law and the final vetting has been done. It has been reprinted and just came out actually and we will be presenting this in the next Cabinet meeting and as soon as possible we will put in front of the National Assembly. The said Bill takes care of all of the anxieties that the honourable Senator has said. I think, it is unfortunate that we are becoming a country of selling organs. It

is a sad reflection on character of our country, also on the Islamic principles, on the ethics of the Doctors, as the honourable Senator has put it, this is a very shameful thing that happened in Karachi. But unfortunately, that is one of the gruesome side of financial game or capitalism. So, we will definitely put it as early as possible to the Cabinet for its approval and to the National Assembly and finally it will come to the Senate for the final approval.

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، میں وزیر محترم کا ممنون ہوں کہ انہوں نے ایک positive response دیا ہے اور مجھے یہ کہنے میں کوئی باک نہیں کہ نصیر علان صاحب بالمعوم اسے پارٹی بنیاد پر نہیں لیتے ہیں بلکہ issues کے اعتبار سے بہت اچھے response دیا کرتے ہیں۔ یہ بڑی welcome چیز ہے لیکن ساتھ ہی جناب والا! میں یہ بھی کہنا چاہتا ہوں کہ اس سے زیادہ اہم مسئلہ اور مبالغہ نہیں ہو سکتی کہ ایک طرف انسانوں کے اعضاء کی کھلی کھلی تجارت ہو رہی ہے اور مجھے ابھی عبدالرحیم صاحب نے The News کا editorial دیا ہے جس میں جو کچھ کہا گیا ہے وہ آپ سن لیجیے کہ

Pakistan today has the dubious restriction of averting where human organs can be purchased by those who are

willing to pay its price.. احساس ہوتا ہے تو راتوں رات Ordinance آ جاتا ہے، اس پر کسی drafting کا کسی vetting اور کسی clearance کا کوئی نام نہیں لیا جاتا۔ ہمیں احسان جتایا جاتا ہے اور ان سات سال کے حکمرانوں کو پہلے مظلوم غواتین جیلوں میں نظر نہیں آتیں اور جب دو جولائی اسمبلی ملنی تھی تو اس سے ایک دن پہلے یہ Ordinance لے آئے۔ وزیر محترم اس پر غور کریں اور ہمیں بتائیں کہ اس مسئلے کا notice ان کی وزارت نے کب لیا ہے؟ اس قانون کی drafting اور drafting کے بعد vetting ---- ابھی Cabinet میں نہیں لے کر آئے، اتنا وقت کیوں لگا ہے؟ ان چیزوں کو priority دیکھئے۔ یہ دراصل سرمایہ دارانہ نظام کا ایک علم ہے اور جب تک

آپ سرمایہ پرستی اور سرمایہ دارانہ نظام کی جڑوں کو نہیں ہلائیں گے اور ملک سے غربت اور اخلاس کو مٹانے کے لیے وسائل کا رخ اس طرف نہیں کریں گے، یہ معاملات حل نہیں ہوں گے۔ اگر urgency ہے تو میں جانا چاہتا ہوں کہ کس پھرتی کا حکومت نے ثبوت دیا ہے اور کتنا وقت محض اس مسئلے کے اوپر قانون سازی کے لیے سوچنے اور drafting میں خرچ کر دیا ہے؟ شکریہ جناب۔

جناب چیئرمین، میں بھی اس کو follow کرتا رہتا ہوں اس میں کچھ legal چیزیں involve تھیں۔ جی ڈاکٹر صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر کوثر فردوس، جناب چیئرمین! ہمارے پچھلے session میں ڈاکٹر شہزاد وسیم نے Organs Transplanting کا بل as private member پیش کیا تھا۔ وہ بل Health Ministry کو refer ہوا تھا اور وہاں پر پھر یہ بحث شروع ہو گئی کہ Private Member's Bill کو withdraw کیا جانے اور گورنمنٹ اس کو own کرے گی۔ اب یہ بحث چل رہی تھی کہ شہزاد وسیم صاحب وزیر بن گئے اور انہوں نے وہ Bill گورنمنٹ کو دے دیا۔ اس کے بعد یہ چوتھا سال ہے اور اس وقت سے یہ چلا آ رہا ہے اور وزیر صاحب نے اسی طرح بڑے اچھے طریقے سے کہا تھا کہ اس issue کو ہم سمجھتے ہیں۔ ہم قانون سازی خود کریں گے۔ بیج میں ایک دھن reminder بھی گیا لیکن یہ مسند جوں کا توں چل رہا ہے۔ میں سمجھتی ہوں جیسے پروفیسر غورشد صاحب نے بھی کہا اور میری بھی آپ کی وساطت سے گزارش ہے کہ آخر یہ تاریخ بتائی جانے کہ کب وہ Bill ایوان میں لایا جانے گا؟

جناب چیئرمین، آپ تاریخ بتا سکتے ہیں۔

جناب محمد نصیر خان، جناب! میں اس وقت یہی کہوں گا کہ ہم نے کبھی نہیں کہا کہ یہ حکومت کر رہی ہے بلکہ سینیٹر وسیم شہزاد کا نام ہی لیا ہے۔ اس کے علاوہ جنہوں نے move کیا تھا مظل کے طور پر Members of the National Assembly Rana Asif Tausif Sahib, Anwar Ali Cheema and Tasneem etc. So, اس میں حکومت یا کسی کی بات ہی نہیں ہے۔ Actually Islamic principle پر بات ہوتی ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ

point out ایک چیز there are certain lobbies, for example
 لیکن وہ کہتے ہیں کہ we are saving lives; people who are selling the organs
 they are making financial gain, which حالانکہ were saying we are saving lives.
 is not true. میں نے ان کو کہا ہے کہ کبھی یہ بھی دیکھا ہے کہ امیر آدمی نے کبھی غریب
 آدمی کو بھی kidney دی ہے۔

it is always the poor who are selling and I had to fight with the members
 for long as there were certain lobbies within the National Assembly and
 the Senate who were basically opposing the same thing that you are
 doing. Sir, it is a huge massive ethic dispute within ourselves also, in the
 public, within ourselves. So, unfortunately I have fought it very strongly

اور مجھے یہ بھی کہنا چاہیے کہ مجھے تھوڑی بہت شرمندگی ہے کہ being the President of
 WHO, the world was saying you are the President of WHO and your
 country is doing this. It was shameful for me to accept that but we have
 taken a lot of time. There was a stalemate due to fighting with us and so
 many other people and Alhamd-o-Lillah we have done now, it is all done.

لیکن صرف اس کی ایک legal hitch تھی وہ بھی The Cabinet has approved it
 hopefully we will try to do it, may be in this انشاء اللہ اور آجائے گی vetting
 session or the first sitting of the next session of the National Assembly.

جناب چیئرمین، میرے خیال میں اس میں I compliment the Minister
 because میں بھی involve رہا ہوں اتنی پیچیدگیاں ہیں he has been supportive but
 I am glad now that it is in the final stages and I think Khan sahib! it
 should be done now as early as possible and be brought to the Parliament.
 Now we go on to the next Raza Rabbani sahib who will move that?

مندوخیل صاحب آپ کریں گے۔

Senator Abdur Rahim Khan Mandokhail: Sir, the Senate do adjourn to discuss a news item appearing in the daily "The Times" dated 1st July 2006 by wherein it is reported that Peshawar Press Club was attacked. This attack is an encroachment on the freedom of the Press. Hence it is a matter of urgent public importance.

Is it opposed or any جناب چیئرمین، منسٹر صاحب سے پوچھ لوں کہ comments on this?

سینیٹر عبدالرحیم خان مندوخیل، وزیر صاحب نہیں ہیں۔

جناب چیئرمین، نہیں یہ provincial matter ہے۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب یہ provincial matter نہیں ہے، منسٹر صاحب

آجائیں تو پھر اس کو آپ defer کر دیں۔

جناب چیئرمین، سلیم سیف اللہ صاحب۔

Senator Mian Raza Rabbani: Sir we take the other one up and then we will take this.

Mr. Chairman: Then we take on the next one. Prof. Khurshid Ahmed sahib.

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، جناب چیئرمین! یہ علامہ حسن ترابی صاحب کی شہادت

کے بارے میں ہے۔ میری دو تحریکیں ہیں چونکہ میں نے ایک پیش کر دی ہے۔ لہذا اب پروفیسر ابراہیم صاحب۔

جناب چیئرمین، ٹھیک ہے۔ پروفیسر ابراہیم صاحب۔

ADJOURNMENT MOTION

RE: THE KILLING OF ALLAMA HASSAN TURABI

BY A SUICIDE BOMBER.

سینیئر پروفیسر محمد ابراہیم خان ، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ شکریہ جناب چیئرمین! عوامی تشویش بننے والی انتہائی اہم نوعیت کے معاملے کو زیر بحث لانے کے لئے سینیٹ کے قواعد و ضوابط بحریہ 1988 کے قاعدہ 74 کے تحت تحریک اتوا پیش کرنے کی اجازت دی جائے۔

جناب چیئرمین! مورخہ 14 جولائی کو متحدہ مجلس عمل سندھ کے نائب صدر اور شیخہ علامہ کونسل کے رہنما علامہ حسن ترابی اور ان کے بھانجے علی عمران کو خودکش حملے میں شہید کر دیا گیا۔ علامہ حسن ترابی انتہائی بردبار شخصیت کے حامل اور اتحاد بین المسلمین کے لئے ہمہ وقت کوشش رہے۔ ان کی شہادت سے پاکستان کی عوام کو دلی صدمہ پہنچا ہے۔ یہ انتہائی اہم معاملہ ہے۔ لہذا ایوان کی معمول کی کارروائی روک کی اس کو زیر بحث لایا جائے۔

جناب چیئرمین، اس پر آپ شیر پاؤ صاحب۔ Is it opposed?

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: Yes.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir if that could be clubbed.

Mr. Chairman: OK. We will club that also. Yes, Professor sahib.

سینیئر پروفیسر محمد ابراہیم خان ، جناب چیئرمین! چودہ جولائی کو یہ واقعہ ہوا اور بہت ہی اندوہناک واقعہ تھا۔ اس کے بعد کراچی کی صورت حال پریس اور میڈیا کے ذریعے سے قوم کے سامنے آئی ہے۔ علامہ حسن ترابی صاحب کی شخصیت محتاج تعارف نہیں۔ وہ شیخہ کتب فکر کے بہت بڑے عالم تھے اور اس کے ساتھ اتحاد بین المسلمین کے علمبردار بھی تھے۔ متحدہ مجلس عمل کراچی کے نائب صدر بھی تھے۔ ملک میں امن و امان کی صورت حال اس سے بالکل واضح ہے۔ ان کی شخصیت سے جو غلا پیدا ہوا اس کو پر کرنا انتہائی مشکل اور ان کی شہادت کے بعد جو واقعات ہوئے اس میں جو نقصان ہوا اس کا ازالہ بھی شہید ممکن نہیں۔ جناب چیئرمین!

میری یہ گزارش ہوگی کہ اس تحریک کو بحث کے لئے منظور کیا جائے۔ ایوان میں اس پر بحث کی جانے اور جو صورت حال ہے اس سے نمٹنے کے لئے یہاں پر تجاویز بھی سامنے آئیں۔ حکومت کے کیا منصوبے ہیں، کس طرح سے حالات سے نمٹنے کا پروگرام ان کے پاس ہے۔ اس میں ہماری تجاویز بھی ان کے سامنے آئیں۔ اس لئے میری یہ گزارش ہوگی کہ اس کو بحث کے لئے منظور کیا جائے۔ شکریہ۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، میں صرف اس میں ایک تصحیح کرنا چاہ رہا ہوں غالباً summary کرنے میں یا typing میں ایک لفظ رہ گیا ہے اور وہ ہے مبینہ خودکش، خودکش نہیں، یعنی alleged ہے۔ باقی میں تائید کرتا ہوں اور میں چاہتا ہوں کہ وزیر داخلہ ہمیں موقع دیں کہ کس طریقہ سے اس مسئلے پر ایوان میں بحث ہو سکے۔

جناب چیئرمین، جی شیرپاؤ صاحب۔

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: I think this was a very unfortunate incident which happened in Karachi and Allama Hassan Turrabi sahib was a very eminent religious leader and of course, a very known figure and that way one can't deny that he was known all over and the police was also there. In fact, he had a full police escort etc. with him when this incident happened and they were always with him because before this also there was an explosion which took place and he miraculously was saved and we were taking every precaution as far as Allama sahib was concerned and there was no complaint from his side or from his relative etc. but it so happened unfortunately, in this case it was a suicide bomb attack and as far as the case is concerned, it has been resolved.

There have been three persons who have been arrested and they have all made confessional statement before the magistrate and I can give you their names and also the particulars of suicide bomber. The suicide bomber was Abdul Karim son of Chandmian and he had also recorded his statement before he took upon this act and the three persons who were involved in this were Muhammad Amin son of Muhammad Shireen, Sultan Muhammad son of Syed Talib and Muhammad Rehman son of Jawander Khan.

The case is being further investigated. So far no other arrest has been made but these were the persons who were involved in this. As far as this case is concerned, the police has done a tremendous job in the sense that the killers or the people involved in the plot have been arrested and further investigation as to the linkages and annexes, that is being investigated into and as soon as the whole case is completed, it will be put into court. As far as the resolution of the case is concerned, we feel that that has been done and though a big tragedy, we feel that Allama Hassan Turrabi has embraced *shahadat* in that sense. The Government is doing all its best to take the case to its logical conclusion so that the act has deterrent for further such things and this by itself is a great tragedy of which I think the whole House is sad in that sense. Thank you very much.

Mr. Chairman: Yes, Raza Rabbani sahib.

Senator Mian Raza Rabbani: I would just like to ask, there was a newspaper report perhaps today or yesterday, which said that the

suicide bomber was perhaps a Burmese. Is that correct?

Senator Prof. Khurshid Ahmed: Yes, correct.

Mr. Aftab Ahmad Khan Sherpao: This is my mistake, he was Bengali by origin.

Senator Mian Raza Rabbani: Not Burmese.

Mr. Aftab Ahmad Khan Sherpao: Not Burmees, he was Bengali but he was living in Karachi, street No. 7, near Bilal Masjid, Moosa Colony and who use to study in Khalilya Madrassa, Moosa Colony, Karachi. So, I would say that he was resident of Pakistan in that sense.

Mr. Chairman: Now we take up the Call Attention Notice, the Minister is also here and the other items, we will take next time.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, another adjournment motion?

جناب چیئرمین، اس کو بعد میں رکھ لیں یا اس کو next time کر لیتے ہیں۔ یہاں
منٹر صاحب موجود ہیں تو میرا خیال ہے Call Attention لیتے ہیں۔
سینیٹر میاں رضا ربانی، ٹھیک ہے no problem sir
جناب چیئرمین، جی منڈو ٹیل صاحب۔

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, we will take up the Call Attention.

Mr. Chairman: There is a Call Attention Notice on No. 3. In the names of Senator Mian Raza Rabbani, Mr. Muhammad Ishaq Dar and

move کریں گے؟ Sardar Muhammad Latif Khan Khosa. رضا صاحب آپ

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, I will be with you in just one second.

Mr. Chairman: Yes. Mr. Raza Rabbani.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, the attention of the Minister Incharge Cabinet Division is drawn to the statement of the Deputy Chairman ERRA, wherein he has stated that only \$ 3.7 billion have been received from the commitments made at the Donors Conference in Islamabad last year.

Sir, this is a statement that has been made by the Deputy Chairman of ERRA, Lt. Genl. Nadeem Ahmed, in which according to the newspaper reports, he has alleged to have admitted that out of 6.2 billion which was pledged at the Donors Conference, only \$ 3.7 billion have come in so far and he has also said that only 5% what was to be given and further he also stated that there are a lot of cases in which there have been a non-payment of compensation to the earthquake victims, where particularly their house have been raised to the ground.

Now, Mr. Chairman, you will recall that at the time of the earthquake, there was a move and we had demanded for the parliamentary supervision and the Prime Minister at that time called the meeting of the Combined Opposition and we had put forward certain proposals, vis-a-vis the transparency of the use of these funds and how parliamentary supervision should take place, but that proposal never saw the light of day and therefore, it was shelved there. We are also given to

understand again by various press reports, that a second Donors Conference is being called for. Now if the results of the first Donors Conference are dismal, what would be the effect of a second Donors Conference, is something that we would like to know.

Further Mr. Chairman, now I am given to understand that there was a lot of fanfare at that time that the Pakistan Army has moved into the affected areas and is carrying out the relief and rehabilitation work but then subsequently we have learnt that the Pakistan Army has also given a bill, amounting to something like one billion rupees that this is the cost that the Pakistan Army has incurred in carrying out the relief operations. So, apart from getting their a regular pay and allowances, this is an additional cost that they have asked for. So, these were some of the questions which, and then finally, I was not present but what I have heard from the briefing that was given to the members of the Senate. In that, it was said that the disbursement of funds perhaps is not with ERRRA and that the Economic Affairs Division is perhaps looking after it and that they only identify the various schemes or projects that are to be undertaken. If that is a fact then that indeed creates a totally different picture and scenario.

Mr. Chairman: Minister Sahiba.

Miss Hina Rabbani Khar (Minister for Economic Affairs Division): General Nadeem has been mis-reported in the current news item that.

(اس موقع پر ایوان میں اذان مغرب سنائی دی)

جناب چیمبرمین، وزیر صاحب نے جانا ہے انہیں جواب دے لینے دیں۔

Miss Hina Rabbani Khar: I can certainly because he has raised quite a few issues and he is correct to bring it to the floor of the House because indeed this would raise concerns, we were to receive only 3.7 billion dollars out of the 6.2 that was pledged.

Now, first of all it is indeed the responsibility of the Economic Affairs Division to convert the pledges that were made on the donors conference into commitments and then into disbursements. So, our responsibility is, as far as the financial needs are concerned when it comes to giving projects and implementing projects that is really ERRAs responsibility. So, we are indeed the financier of any donor money which would be coming.

Now, to give you the position on the donors conference and after that, the total amount that was pledged was about 6.8 billion dollars. This includes the loans on soft terms and grants. Out of this there was a total amount of 4.0 billion dollars which was in loans and an amount of about 2.8 billion dollars was in grants. Now, out of the grant amount about 1.2 billion dollars was for rescue and relief operation. Now, as you know, even in Pakistan for instance when there was tsunami in Sri Lanka and Pakistan pledged in certain amount. We pledged 2 billion dollars. We gave it in kind, we sent our people, they put up camp, so about 1.2 billion dollars out of the total 2.8 that was pledged as grant has been utilized for rescue and

relief operations therefore, stands disbursed. Now, the rest of aid is slowly and steadily being converted into projects. When it comes to grants amount donors normally preferred to implement it themselves. When we come to loans which I just said the total amount that was pledged was 4 billion dollars, out of that the position as of today is that the amount which has been committed which means that, the amount, per amount, per loan we have certain projects which have been verified and which have been communicated to donors on which implementation can start as soon as we are ready and on some we have already started implementation, is about 2.6 billion dollars out of 4 billion dollars. Now I am talking about the loan amount. Now 0.8 billion dollars out of it is under negotiation which means that during the process of selecting the projects which are going to be funded by that and .6 billion dollars out of this is considered to be loans, which we will probably not end up and I can give you examples of what type of loans they are. First of all, the 375 million dollars which were pledged by the IMF and as you know it is a policy of the Government not to go back to the IMF. There are about 200 million dollars from Iran because the terms and conditions were not as soft as we thought, it should be.

Sir, as far as the total amount the 0.8 billion dollars that I mentioned which is under negotiation I can again give you examples of countries with which we have that. First of all, there is a Saudi Arabia loan of about 3.33 million dollars, we have started negotiation only and not converted because if we wanted to use the grant element which was about 150

million dollars and then start giving the loan and then about 333 million dollars from China which again they have conditionality that is certainly related to those terms of debt. So, this gives you a position of where we are. If you want in terms of disbursements inclusive of the 1.2 billion dollars which came in rescue and relief, 2.2 billion dollars has been disbursed, which means has been collected in the Government account and 2.8 billion dollars have been committed, therefore, the project being each one of them and about 0.8 is under negotiation. So, sir, this is the description of that. And the other thing that I mentioned, sir, luckily we had a meeting regarding the same issue that you brought up about compensation with ERRA, only today I am able to provide him the exact figure about 23 billion rupees have been transferred to, has been distributed amongst people for rural housing and sir. I would like to take this opportunity to give some more information. The total number of people for rural housing for which the Government has committed to give a grant of about 175 thousand per people, per person, per house in different terms to ensure that they were taking care of their requirements for making it earthquake assistance, that is about 600 thousand. Out of this, as I mentioned 335 thousand people have already received the second grant which would mean that the total amount that they received from Pakistan was about 35 thousand and the second one of about 75 thousand that means 335 thousand people have already received the second upto the second time which we are supposed to be and the remaining 200 thousand people are in the process of giving. So, this is the

position. 23 billion rupees have already been distributed, 335 thousand beneficiaries have already received this and 200 thousand continued to be on the list.

Thirdly, Mr. Chairman, he mentioned about holding of a Second Donors Conference, it is out of question, I mean, clearly the purpose of holding the Donor Conference was during that time the whole globe was looking at that and frankly speaking the pledges that have been made are more than enough as I mentioned to you, already converted. Sir, there has been a misreport and you were absolutely correct and what a strange condition it is!

Mr. Chairman: So, it brings us to the end of our Agenda for today. Do you want to reconvene after Maghrib or...

Senator Mian Raza Rabbani: Two Adjournment Motions of mine have been pending.

جناب چیئرمین، آج کرنا چاہتے ہیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب آج please -

جناب چیئرمین، بے شک رکھیں zero hour میسے آپ چاہتے ہیں۔ اگر آج چاہتے

ہیں۔

Senator Mian Raza Rabbani: There are two adjournment motions. آپ ابھی adjourn کریں then we will take them after the Maghrib prayers.

جناب چیئرمین، اس وقت منسٹر ہوں گے۔ وسیم صاحب۔

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی، جناب close کر لیں۔

جناب چیئرمین، نہیں 'mutual' رانے سے کر لیں اگر وہ کہہ رہے ہیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، ایک دو منسٹر تو بیٹھی ہوئی ہیں - she is sitting

education and the other one is information.

جناب چیئرمین، تو ابھی کرنا ہے یا مغرب کے بعد -

سینیٹر میاں رضا ربانی، مغرب کی نماز پڑھ لیں تو پھر اس کے بعد کر لیں۔

Mr. Chairman: Then we adjourn now and reconvene at 7.40 p.m.

[The House was then adjourned for Maghrib prayers.]

[The House reassembled after Maghrib prayers with Mr. Presiding

Of ficer (Senator Ahmed Ali) in the Chair]

جناب پریذائیڈنگ آفیسر، رضا ربانی صاحب ایک منٹ دیجیے تاکہ لوگ آجائیں پھر

آپ کر لیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، پھر صبح کر لیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر، میں تو کہہ رہا تھا کہ آپ صبح کے لیے کر لیں لیکن آپ

مانے نہیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، اگر کسی کے point of orders ہوں تو وہ بے لیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر، ان کا جواب کون دے؟

سینیٹر میاں رضا ربانی، آغا صاحب آگئے ہیں۔ آپ دو، تین points of order

کروادیں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر، نہیں، وہ آپ کا جواب دینے کے لیے بیٹھے ہیں اور انتظار

کر رہے ہیں۔

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, no, that we will take up in the morning.

Mr. Presiding Officer: OK, the House is adjourned and will reconvene tomorrow in the morning at 10.00 a.m.

[The House was then adjourned to meet again at ten of the clock in the morning on Friday, August 11, 2006]
